

Brasil reaccionó por los ataques de Cavallo al Mercosur. El propio Cardoso dijo que le preguntará a De la Rúa "qué opinión prevalece en la Argentina, si la suya o la de Cavallo". La tensión obligó a De la Rúa a desmentir la renuncia del ministro

## El tango del Mercosur se baila con rumores de r<del>enuncia</del>

◆ Reportaje a Cavallo: "No sé quién es esa gente de los mercados" ↑

Páginas/10 a 13

Fecha 0 ABR 2001



Página/12

Buenos Aires, viernes 20 de abril de 2001 - Año 14 - N° 4456 Precio de este ejemplar: \$1,60 - Recargo venta interior: \$0,20 - En Uruguay: \$23 Opcional Revista con CD Alberto Cortez: \$6



El juez Urso dictó el procesamiento con prisión preventiva de Emir Yoma, acusado de "organizar la asociación ilícita" que realizó la venta ilegal de armas. Ahora le esperan varios meses, como mínimo, en la cárcel. Preocupación en el menemismo Paganas/8/5



La enorme nube de humo en un edificio contiguo a la em-

contiguo a la embajada en Washington fue la señal de alarma. La delegación de Fernando de la Rúa cayó en el desconcierto mientras el servicio secreto norteamericano, enviado para custodiar al pre-

sidente argentino, se desplegó en la zona hasta que llegaron cuatro ca-

garon cuatro carros de bomberos. El susto pasó pronto con un simple matafuegos químico: la humareda provenía del motor de un ascensor que, al producir un cortocircuito, quemaba la grasa de los cables. En su reunión con De la Rúa, Bush respaldó el plan económico argentino, aunque destacó que era "de corto plazo" y reivindicó al ALCA para el futuro

"Queremos que les vaya bien"

Páginas/6/7



Por E. T.

"Yo lo llamé a González pues me dieron ese dato v me dijeron que debía hablar con él para solicitar la ayuda que necesitaba. A los dos o tres días (Guido) Di Tella firmó el decreto (103/95)." La frase forma parte de la declaración testimonial de Luis Sarlenga en la causa por la venta ilegal de armas a Croacia y Ecuador. El único González que en aquella época tenía llegada directa a Di Tella es el actual embajador en Washington Guillermo González, quien en esa época se desempeñaba como subsecretario de Política Exterior de la Cancillería. González ayer acompañó al presidente Fernando de la Rúa a la audiencia que éste mantuvo con el presidente norteamericano George W. Bush y luego partió junto a la comitiva sidencial que partió rumbo a Quebec para participar de la cumbre que discute la entrada en vigencia del Area de Libre Comercio de las Américas (AL-CA). Ayer Sarlenga fue notificado de su nueva situación procesal: dejaba de ser considerado el organizador de la asocia-ción ilícita que pergeñó la venta ilegal de armas para convertirse en un partícipe de ella, gra-cias a lo cual recuperará su libertad en los próximos días, luego de abonar una caución de 150 mil pesos al Tribunal Oral en lo Penal Ecónomico 3.

La confesión de Sarlenga marcó un brusco giro en la voluminosa causa que se instruye desde hace seis años. Además de ser la primera confesión de uno de los involucrados, su testimonio permitió engarzar muchas piezas que va eran conocidas por los investigadores y entregó una definición que era vox populi: "Todos sabían que las armas iban rumbo a Croacia",

En el expediente, Sarlenga reiteró declaraciones anteriores en las que sostuvo que su preocupación era obtener los fondos para poder pagar los sueldos de los emplea-dos de la fábrica militar. Así entendía que la venta de armamento era una fuente de financiamiento para ello. Preocupado porque el decreto 103/95 estaba siendo demorado, Sarlenga contó que realizó gestiones para su agilización.
"Di Tella tardaba en firmarlo", dijo Sarlenga frente a los funcionarios judiciales. Luego de detallar las dificultades que le producía la falta de presupuesto afirmó que "entonces yo hablo a cancillería" para pedir ayuda y me contacto con el embajador González, a quien no conozco, que me dijo que sabía adónde iba todo el armamento y que había un embargo. Que él al Canciller no le podía vender pes-cado podrido". La gestión de Sarlenga tuvo sus resultados, después de aclarar que nunca habló personalmente con el ideólogo de las relaciones carnales con Estados Unidos, el ex interventor en Fabricaciones Militares recordó que "a los dos o tres días Di Tella firmó el de-

Sarlenga fue llevado al despa-cho de Urso para notificarlo de que dejaba de ser considerado el organizador de la asociación ilícita que pergeñó la venta ilegal de armas para convertirse sólo en un partícipe de ella. En los tribunales federales se comentaba que Sarlenga "en los últimos días había tenido la visita del abogado Claudio López Mestre". Visita que según fuentes judiciales "fue un claro apriete para que éste recEl ex titular de FM. cuya declaración envió a prisión a Emir Yoma, confesó que llamó al embajador González para que la Cancillería acelerase la firma del decreto para vender armas. "Todos sabían que las armas iban a Croacia", dijo. Sarlenga

saldrá en libertad.



Guillermo González es embajador argentino en Washington.

## El embajador en EE.UU. involucrado por Sarlenga

por este diario, López Mestre dijo que visitó al preso el pasado domingo. "Fui acompañado por el hijo mayor de Sarlenga para conversar con él para asumir su defensa. Fue un encuentro cordial", dijo el letrado a Página/12. En los tribunales federales se teme por la vida de Sarlenga, que ya había recibido amenazas de muerte en 1998.

Su declaración judicial deja en claro la preocupación de los investigadores. A continuación, algunas definiciones de la confesión que terminó con la libertad de Emir Yoma y, posiblemente, haga lo mismo con la de algunos otros ex funcionarios mene-

Carlos Menem: "Quiero aclarar que nunca hablé con el Presidente Menem del armamento, aunque repito, todo el mundo sabía que el material iba para Croacia"

◆ Emir Yoma: "Aparece un fax del señor Palleros con la firma Debrol. Se inicia allí la relación Yoma, Palleros, venta de armas. Un negocio que estaha montado. Palleros cobraba el 10 por ciento de la comisión, algo que a mí me puso furioso, pues era exor-

"Palleros me pide la comisión y yo le pregunto dónde se la mando. El,

por escrito, me manda depositar la comisión a la famosa cuenta del MTB. Ese dinero vo entiendo era para Yoma, pero no sé si son los 400.000 dólares. Yo cred 250,000 pesos' Yo creo recordar que eran

Palleros me prometió que me iba a dar un regalo, pero no lo hizo nun-ca. Yoma me dio 30 mil pesos en efec-

"Aparece Palleros con otro señor que propone utilizar el decreto 103 para venderle unos fusiles FAL al Ecuador. Yo me opuse, le pregunté a Emir Yoma por la operación y me dijo que hiciéramos la operación".

Al finalizar esa operación con los decretos de Panamá hasta que se empieza a elaborar el decreto 103. Yoma me dice que no podía ser que no pudiera venderse más y que habría que trabajar para que se firmase otro

"En una oportunidad. Yoma me inquirió que por qué tenía que informarle a los apóstoles (refiriéndose a los subalternos del ministro Oscar Camilión), yo le dije que lo hacía pues eran mis jefes y Yoma me dijo que no me preocupara porque nosotros teníamos a Dios"

♦ Domingo Cavallo: "El decreto a Bolivia era real y se canceló pues Cavallo, entonces ministro de Economía, se opuso sobre la base de la forma de pago".

Antonio Erman González:

"Yo no sé quien gestionó todo esto. Sé que hay una nota, que creo que esta en la causa, de la Sra Ana Kessler, recomendándole al ministro González de la conveniencia de la operación en virtud de la situación en la que se encontraba Fa-bricaciones Militares".

Martín Balza: "Cuando se decide pedir material al Ejército me llama Balza y me recrimina '¿por qué hablaste con el Presidente por un tema que podés hablar conmi-go? Si todo el material que quieran, siempre que sea beneficioso para la fuerza lo tenés a tu disposición'. Yo le dije que nunca ha-bía hablado con el Presidente por ese tema"

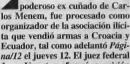
Oscar Camilión: "Se empieza armar el decreto 103. Yo lo hablé al doctor Camilión y le expliqué el asunto. El no estaba muy convencido del asunto pues no que ría vender armamento a Croacia"

"Cuando fui a ver a Camilión (luego de su renuncia) él me dijo que no podía desaprovechar mi experiencia en Fabricaciones Militares y que se había dado cuenta que yo tenía amigos prestigiosos'

"No creo capaz al doctor Camilión de cobrar alguna comisión" ◆ James Cheek: "Así salieron

(a Ecuador) los fusiles y munición en tres embarques por la compañía Fine Air". "El coronel Edber-to González de la Vega, cuando se armó el lío con Ecuador, trató de localizar a Palleros y suspendió los envíos"

"Cuando se arma este lío se arma una reunión secreta en el Se-nado... Estaban el senador Eduardo Menem, Camilión, Muzi, yo, el senador Eduardo Vaca, José Genoud, José Octavio Bordón, Luis León, Augusto Alasino y otras per-sonas. Ahí el senador Vaca menciona que acababa de hablar con el embaiador James Cheek, quien le había confirmado que la autorización para que Fine Air pudiera aterrizar en Argentina, había sido tramitada por el mismo ante la Fuerza Aérea Argentina y se ha-bía conseguido en sólo 24 horas. los dos meses de este asunto, A los dos meses de Cheek se fue de la Argentina".



URSO PROCESO

Por Eduardo Tagliaferro

Emir Fuad Yoma, el otrora

v Adriana Meyer

organizador de la asociación ilícique vendió armas a Croacia y Ecuador, tal como adelantó Página/12 el jueves 12. El juez federal Jorge Urso transformó en prisión preventiva su actual detención y le trabó embargo sobre sus bienes por un millón de pesos. Luis Sarlenga -el ex interventor de Fabricaciones Militares que incriminó a Yoma con su confesión– saldrá en libertad, porque pasó de ser jefe a miembro de la banda (ver aparte). El próximo paso es el desfile de los ex ministros y funcionarios menemistas que deberán declarar como integrantes de la asociación ilícita, tal como indicó la Sala II de la Cámara Federal, Dichos funcionarios podrían repetir ante el magistrado las declaraciones públicas en las que mencionaron que Menem y el ministro de Economía Domingo Cavallo debían ser citados ya que son los únicos que firmaron los tres decretos que ampararon la maniobra y nunca fueron acusados. "Puede no estar tranquilo el que todavía no ha sido convocado", aseguró aver el fiscal del caso, Carlos Stornelli.

Emir esperaba despierto a la co-misión judicial que a las seis de la mañana lo trasladó a los tribunales federales. Allí tuvo que esperar hasta el mediodía para entrar al despacho de Urso. El traje oscuro que vestía hacía brillar aún más las esposas que ataban sus manos. Estaba tranquilo, como acostumbrado al cam-bio de status. "No estaba tan enfurecido como el primer día de su detención", dijo a este diario un funciona rio que presenció la indagatoria. Cuando la audiencia comenzó, el secretario Juan Martín Hermida le fue exhibiendo las pruebas recolectadas en los últimos días: el reciente testimonio de su ex secretaria Lourdes Di Natale y el de su sobrino Moham-med Yalal Nacrach, que afirmó ha-ber presidido Elthan Trading, la suesta empresa "pantalla" de las comisiones de la maniobra, "para ha-cerle un favor al tío". También le mostraron documentación procedente de Fabricaciones Militares

Durante una hora Emir revisó pacientemente la documentación, acompañado por su mediático defensor, Mariano Cúneo Libarona. Su socio Julio "Coco" Ballestero debió aguardar en los pasillos porque no tiene el título de abogado. Después de la lectura, se negó a declarar. Emir regresó a Campo de Mayo, ya pro-cesado, en un Polo rojo con vidrios polarizados.

Por el momento no voy a hacer ningún comentario", fue la escueta respuesta de Yoma luego de ver las nuevas pruebas. Ante la negativa del reo el juez lo procesó y dictó la pri-sión preventiva. El acto había finalizado. Cúneo Libarona salió a las es calinatas de Comodoro Py e informó que había pedido una prórroga de 48 oras porque quería "contestar renglón por renglón" el dictamen acuatorio del fiscal Stornelli, al que calificó de "endeble, impreciso y ca-rente de pruebas". El letrado agregó que espera "importante documentación" que podría poner en libertad a su cliente. Sus argumentos fueron ignorados. Yoma fue considerado jefe u or-



Sarlenga dijo que habló con González para apurar el trámite. A los dos días del llamado, Guido Di Tella firmó el decreto.

#### Y DICTO LA PRISION PREVENTIVA DE EMIR YOMA POR LA VENTA DE ARMAS

# que el ex cuñado marcó el camino

Emir Yoma se negó a declarar. El juez le dictó la preventiva y lo procesó como organizador de la asociación ilícita que pergeñó la venta ilegal de armas a Croacia y Ecuador. Fuentes de la causa aclararon que puede haber más de un "organizador".

Cómo sique.

ganizador de una asociación ilícita que tuvo como objeto la venta ilegal de armas a Ecuador y Croacia, y fue imputado de haber llevado a cabo las "gestiones" para que se concretaran las operaciones por la venta de parte de las 6500 toneladas de armamento y municiones. El magistrado utilizó la palabra "organizador" como sinónimo de "jefe", explicó una alta fuente judicial. Pero aclaró que "pudo haber habido muchos jefes, acá o afuera". El fallo de Urso supera las 200 hojas y estará bajo secreto de sumario hasta el martes.

Sin embargo, Página/12 pudo reconstruir cuáles fueron sus principales fundamentos. La contundente declaración de Sarlenga fue esencial en la decisión del juez. Según el ex funcionario, Emir le pidió que impulsara las ventas de armas para aportar dinero "al partido", que los 400 mil dólares pagados en comisión al traficante Diego Palleros en la cuenta Daforel del MTB Bank eran, en realidad, para Yoma y que las ventas clandestinas a Croacia se hacían por pedido de los Estados Unidos. Además, precisó que la idea de enviar cañones a Croacia fue de Palleros pero como era ilegal Emir consiguió un proyecto de decreto con destino a Venezuela. Aquella noche del viernes 6 los investigadores se miraron entre sí porque las palabras de Sarlenga resonaban como un hilo conductor que daba por primera vez coherencia a los elementos sueltos que hay en la investigación. Era la primera vez que hablaba un protagonista central de la historia. El fiscal pidió la detención de



Doce días atrás Emir fue a declarar, detenido, ante Urso. Ayer fue procesado y embargado. Estará encarcelado en el escuadrón de Gendarmería, por lo menos durante varios meses.

Yoma y Urso la ordenó.

La ex secretaria de Emir, Lourdes Di Natale, había declarado hace dos años que los 400 mil pesos depositados en el MTB Bank a nombre de Daforel eran de Yoma. Se lo había contado Cúneo Libarona, su pareja de entonces. Di Natale también dijo que Emir había recibido al traficante de armas sirio Monzer Al Kassar en sus oficinas de la calle Paraguay, y que solían visitarlo Sarlenga y Palleros, actualmente prófugo. El jueves pasado la mujer agregó más datos. Relató que tres funcionarios de FM, los riojanos Jorge Alcalde, Miguel Scarinche y el contador Carlos Alberto Gómez, también visitaban a Emir.

#### El menemismo se defiende

"Desde el punto de vista político, Emir Yoma no es autoridad ni dirigente del partido justicialista", aclaró ayer el diputado peronista César Arias en un intento por amortíguar el impacto político que significa para el menemismo la prisión preventiva dictada contra el ex cuñado y asesor del Carlos Menem. Arias calificó como "irracional" la hipótesis de que el ex presidente pueda terminar preso, pero admitió que tiene una preocupación "elemental" por la situación de Yoma porque "se trata de una persona vinculada a él, es amigo de él desde hace muchos años..." Sobre la resolución de Urso, el diputado menemista no quiso opinar por desconocer sus fundamentos. "Desde el punto de vista jurídico no estoy en condiciones de hacer ningún tipo de declaración", se excusó Arias, quien frente a la versión de que el menemismo quería separar a Mariano Cúneo Libarona de la defensa de Yoma señaló que se trata de un profesional "competente y sabrá lo que corresponda hacer en cada instancia". "No va a haber comentario de mi parte", fue en cambio todo lo que Alberto Kohan dijo del caso.

Parafundamentar el procesamiento, Urso también utilizó documentos de FM, algunos aportados por sus autoridades y otros secuestrados por él. Y el último eslabón lo armaron los relatos de los técnicos de Río Tercero acerca de la clonación de cañones Otto Melara remitidos a los Balcanes y la limadura de los escudos del Ejército Argentino. Omar Gaviglio declaró que al personal que trabajaba en la planta las autoridades "les decían directamente" que las armas iban a Croacia. Esas autoridades están procesadas.

La confesión de Sarlenga rompió un pacto de silencio cuyas consecuencias son imprevisibles y le dienon una dinámica propia a la causa. Erman González, Oscar Camilión y Martín Balza, ex jefe del Ejército, podrían repetir las acusaciones cruzadas que ya formularon en una especie de "sálvese quien pueda". Uno de los investigadores afirmó a este diario que "Menem va a tener que venir a dar explicaciones, y no como testigo". Otro funcionario judicial allegado a la pesquisa precisó que el fiscal está muy cerca de imputar al ex Presidente, mientras que el juez le agregará la acusación contra Cavallo. "Es un disparate, no existe, no no existió nunca, ni va a existir, no hay ninguna posibilidad de que esto ocurra", respondió el senador Carlos Corach al ser consultado sobre si hay posibilidades de que el ex primer mandatario vaya preso.

#### UN PEDIDO DE AUTOINCULPACION

## Balza y "un civil"

El ex jefe del Ejército, Martín Balza, reveló que una persona –a quien sólo identificó como "un civil"– le propuso que se hiciera responsable ante la Justicia por la venta ilegal de armas a Ecuador y Croacia. "Lo saqué como rata por tirante a ese canalla", graficó Balza. Acera del desconocido, el ex

Acerca del desconocido, el ex jefe del Ejército sólo añadió que no era un funcionario del gobierno de Menem pero que no le quedaban dudas de que "alguien lo mandaba". "Una vez hubo alguien que, en una conversación totalmente informal, prácticamente más que me insinuó si yo aceptaba una malversación culposa", describió el momento.

Balza actualmente está procesado en la causa por la venta de armas, por la que está detenido Emir Yoma. En el programa "A Dos Voces", que emite la señal de cable TN, insistió en que las armas que se traficaron no salieron de los arsenales del Ejército: "Es fácil de comprobar y desmentir a todos estos canallas que dicen que el origen está en el Ejército", contraatacó. Y señaló que bastaría con comprobar qué armamento había en existencia cuando él se hizo cargo del arma y cuánto cuando se fue. Por eso, aseguró que en el momento que tenga que ir a declarar en juicio oral y público lo hará tranquilo. "Voy con la verdad", dijo.

**Erman preso** 

"por un año"
El abogado del ex ministro

de Defensa Antonio Erman González admitió ayer que su

cliente podría quedar preso "más de un año, por lo menos" después de declarar en la causa

por contrabando agravado de armas y pólvora a Croacia que

tramita el juez en lo penal Julio Speroni. La declaración indagatoria del ex funcionario me-

nemista estaba prevista para el

próximo viernes, aunque sería postergada para el 7 de mayo. Erman González está a un paso de quedar tras las rejas

porque el contrabando agrava-

do es un delito que no admite excarcelación por tener una pe-

na mínima de cuatro años de prisión. Después de la indagatoria, Speroni podría enviar al

ex multiministro menemista a

anunciar que recurrirá ante la Cámara de Casasión la decisión de la Cámara Federal de considerar que hubo falsedad

ideológica en los decretos que

habilitaron la venta ilegal de armas. "Técnicamente no exis-

te ningún antecedente que haya

admitido como posible que exista falsedad en un decreto", explicó Archimbal a propósito del cargo que la Cámara Federal le imputó a su cliente y al

ex canciller Guido Di Tella en

la causa a cargo del juez federal Jorge Urso. El abogado ar-

gumentó que los decretos "exteriorizan la voluntad del Esta-

do; en algún sentido son órde-

nes y estas no son nunca verdaderas ni falsas, sino oportunas

Archimbal reconoció la delicada situación de su cliente al

la cárcel

Ayer, Balza contó a la agencia Télam que dará el nombre del misterioso intermediario que lo tentó en un libro que tiene en preparación y que, prometió, estará listo en unos 30 días. "No escribo para molestar a nadie, pero voy a nombrar con nombre y apellido a todo aquel que considere que puede contribuir a que se esclarezca este hecho", remarcó el militar retirado. "El legislador que me dijo que controlara la Aduana con el servicio de inteligencia va a estar allí con nombre y apellido, al igual que quien me propuso que acepte cargos en mi contra", adelantó. El libro, con el título "48 años de vida militar", tendrá 350 páginas. Allí, además de los detalles de la causa por la venta de armas, Balza contará sus experiencias en el Ejército, incluidos el golpe de Estado del '76 y la guerra de Malvinas.



El ex titular de la SIDE, Fernando de Santibañes. Presentó un escrito sobre el manejo de los fondos.

## De Santibañes eligió el día para ir a Tribunales

El ex titular de la SIDE presentó un escrito en la causa por los sobornos. Ingresó a los tribunales de Comodoro Py casi como un fantasma. Evitó con éxito la guardia periodística, concentrada más en la presencia de Emir Yoma en el juzgado de Jorge Urso, y ya frente al juez Gabriel Cavallo, Fernando de Santibañes presentó un extenso escrito en el marco de la causa por los sobornos en el Senado. El ex señor Cinco relató

con pelos y señales su gestión en la SIDE que incluye un detallado informe, con copias de asientos contables incluidos, sobre el gasto de 138 millones de pesos que tenía de presupuesto anual y reiteró que le pidió y consiguió de su amigo, el presidente Fernando de la Rúa, 30 millones extras. Los fiscales Eduardo Freiler y Federico Delgado sospechan que en esa partida extra estaría el origen de

De Santibañes sorprendió con su presencia a los integrantes del juzgado. Ya en el despacho, se limitó a entregar el escrito que lleva su firma y la de su abogado Hugo Pinto. En el texto, el ex funcionario criticó con dureza a los fiscales de la causa y aseguró que no hay ninguna imputación concreta en su contra. Según fuentes judiciales "Santibañes se equivoca", y recordaron a Página/12 que el amigo presidencial fue imputado por el entonces juez de la causa, Carlos Liporaci, quien había ordenado su indagatoria junto a la del ex ministro de Trabajo, Alberto Flamarique, y que Cavallo "congeló provisoriamente" cuando se hizo cargo de la causa.

En el escrito, el ex funcionario puso especial énfasis en describir el uso que se le habría dado al presupuesto que contaba la estratégica repartición. Presentó detalles de la utilización de los 138 millones que la SIDE tiene presupuestados, los 30 millones extras que consiguió e indicó cuál fue el destino de los 6,5 millones que se asentaron como gastos de personal pero que en la fiscalía se sospecha que tienen mucho que ver con los sobornos. Es que este dinero se cobró a través de dos cheques ante la ventanilla del Banco Nación en abril de 2000, poco después de que concluyeran las negociaciones por la polémica ley de Reforma Laboral.

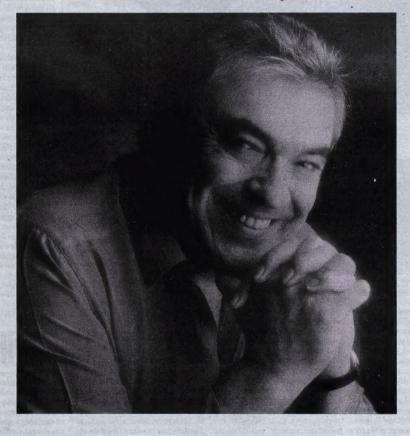
Para la fiscalía, la extensa declaración no agrega nada nuevo a la causa y mucho menos despeja dudas entre los fiscales, quienes continúan sospechando de la responsabilidad del ex funcionario en el caso. En cuanto a las copias de los asientos contables, los fiscales tampoco le dieron gran importancia, sobre todo porque éstas fueron ya detalladas por el secretario de Finanzas de la SIDE, Juan Gallega, quien declaró en cinco oportunidades. Como dato anecdótico, es bueno recordar que Gallega llegó a la sede de los espías argentinos de la mano de De Santibañes y sobrevivió a los cambios en la círcula de la renatición.

cúpula de la repartición. Sin duda, la causa de los sobornos cobró mayor actividad desde que el juez Cavallo se hizo cargo de la causa luego de que el cuestionapués de que el Consejo de la Ma-gistratura le iniciara juicio político. Todavía falta mucho para causa llegue a su fin, sobre todo después de que Cavallo secuestrara de la Sindicatura General de la Nación (Sigen) documentos secretos de la SIDE. Entre ellos figura un informe de la Sigen en el que se deter-minó la existencia de una diferencia millonaria entre los 51 millones de pesos que la SIDE dice que uti-lizó para pagar sueldos durante la primera mitad del 2000 y los registros que obran en ese organismo de espionaje. De allí, el juez también deberá determinar si de esa millonaria diferencia partió el dinero sucio para los sobornos.

Página/12 presenta

### ALBERTO CORTEZ INTIMO

Con Ricardo Miralles al piano



Una colección de 4 cd's con sus grandes éxitos



Mi árbol y yo - Cuando un amigo se va - La vejez - Rosa Leyes el indio - El vino - Aquella novia primera - El regreso a la casa familiar - Camilo - A Daniel - A todo corazón - Qué maravilla, Goyo - Chiquilín grandulón - Mi gran amor - Erase una vez que era - Juan Golondrina - A modo de responso

Este domingo el CD Nº 3, compra opcional \$ 6.

Página/12
Betrás de este diario hay sente que piensa.

#### LA COMISION ESPECIAL DE DELITOS FINANCIEROS

# La lupa sobre la plata sucia

Ayer al mediodía, los diputa-dos Gustavo Gutiérrez y Elisa Carrió presentaron en conferencia su proyecto de creación de la Comisión Especial Investigadora de delitos financieros descubiertos al calor del caso del financista Raúl Moneta. Los fundamentos del proyecto recogen algunos de los datos que fueron obtenidos por el sub-comité del Senado americano e involucran a los bancos República, Comafi, Macro, Extrader, Crédito así como a las operaciones que or centenares de millones de dólares llevaron a cabo los bancos oficiales con el Federal Bank, una off shore de Bahamas creada con el objetivo de posibilitar el lavado de dinero. Acerca del rol cumplido por Pedro Pou, presidente del BCRA, Carrió reclamó que "de la Rúa tome las decisiones que hay que to-mar en un estado republicano".

El documento señala que los tres bancos oficiales operaron con el Federal Bank por montos altamente significativos y que en ciertos casos superaban el patrimonio neto de ese shell bank y que, según los datos aportados por el Citibank de Nueva York, era de poco más de 20 millo-nes de dólares. A continuación refieren, a título de ejemplo, "sólo algunas" de esas transacciones. El 13 de febrero de 1998, el Banco Nación depositó 24 millones de dólares en el Federal Bank a favor del Banco Central, una semana más tarde la operación se reiteró por una suma de 15 millones; tres días después por 13 millones, al cabo de 48 horas volvió a inyectar 11 millones y pasados otros dos días 15 millones más. Por otra parte, en el mismo período en que se registraban estos movimientos, el Banco Chase de Nueva York depositaba en el Federal Bank 20 millones de dólares en favor del Banco Central. Al cabo de tres me-ses, el Banco Nación volvió a emitir una orden de pago, esta vez por 166 millones y medio de dólares a favor del BCRA con una referencia en la que se lee: "Crédito del Teso-ro Nacional". Los especialistas con-sultados por **Página/12** aclaran que la referencia al "tesoro nacional" alude a las reservas y que podría co-rresponder a diferencias de tasas por colocaciones. Eso sí, conjeturan que se trataría de "cuentas marginales", es decir, no registradas. La sospecha surge de que el BCRA sólo puede realizar operaciones con entidades calificadas como Triple A y con una casilla de correo de un pa-raíso fiscal", como es el caso del FeLos diputados Gustavo Gutiérrez y Elisa Carrió presentaron el provecto de creación de una comisión para investigar delitos financieros. Pidieron que De la Rúa separe a Pou del Banco Central.



La diputada radical Elisa Carrió junto al demócrata mendocino Gustavo Gutiérrez. Usaron los datos del subcomité del Senado americano sobre operaciones de lavado de dinero.

recogen también el caso del Banco Comafi, designado por el BCRA co-mo administrador del fideicomiso del Banco República, propiedad de Moneta. A pesar de que el financista se jacta de "honrar sus deudas", no pagó un sólo centavo de la hipoteca que pesa sobre el Edificio República y for-ma parte de la cartera administrada por el fideicomiso. Lo mismo ocurrió con otras propiedades de Moneta, no obstante lo cual el Comafi no ejecutó ninguna de esas deudas. Agregan Gutiérrez y Carrió que Banco Coma-fi Islas Cayman y Comafi Bursátil

En los fundamentos, los diputados

orden del Banco Central de Bahamas. El Banco Macro también operaba con alta frecuencia con el Federal. Del mismo modo lo hacía el Banco Crédito, cuyo titular entre 1991 y 1997 era Fernando de Santibañes, primer jefe de Inteligencia del Estado del go-bierno de la Alianza y amigo íntimo del presidente Fernando de la Rúa.

operaron intensamente con el Fede-

ral Bank hasta la clausura de éste por

El jefe del bloque de diputados de la Alianza, Darío Alessandro, definió a la comisión como un tema prioritario "para saber por dónde se fugó la riqueza del país y quiénes se benefi-ciaron con ello".

LA OA PIDIO EL PROCESAMIENTO DE BELLO

### las cajitas de Ciau

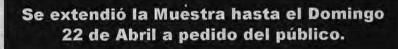
La Oficina Anticorrupción (OA) le pidió a la jueza María Romilda Servini de Cubría que procese a Claudia Bello, ex secretaprocese a Ciatuna Bello, ex secreta-ria de la función pública y ex titu-lar del Instituto Nacional de la Ad-ministración Pública (INAP). Con-sideran probado que Bello pagó un sobreprecio superior a 2 millones de pesos para la confección de 300.000 cajas de propaganda oficial sobre la preparación de la Argentina para el llamado "efecto 2000". La ex funcionaria ya fue indagada

y en la OA consideran que no hay por

sarla por lo delitos de defraudación e incumplimiento de sus deberes.

La Dirección de Investigaciones de la OA, que está a cargo de Manuel Garrido, había denunciado a Bello ante la Justicia a raíz de contrataciones directas del INAP con agencias de publicidad por casi 9 millones de pesos, que fueron detectadas por la Sindica-tura General de la Nación (Sigen). También están involucrados miembros del directorio de ese organismo y de las empresas de publicidad Lautrec y New Code (High Comm S.A.).

El juez de Mendoza Luis Leiva elevó una nota al plenario del Consejo de Magistratura solicitando que agilice el tratamiento tanco que agince el tratamiento del pedido de juicio político en su contra. El 28 de febrero los consejeros que impulsan la re-moción de Leiva -el magistra-do que ordenó la captura del banquero Raúl Moneta por el vaciamiento de los bancos República y Mendoza- lograron posponer la votación que lo hu-biera absuelto. El argumento fue que el expediente debía volver a la Comisión de Acusación a la espera de un fallo de la Corte Suprema, que aún debe expedirse en relación o otro sumario contra el juez. Leiva pidió a los consejeros que tengan en cuen-ta que "la pendencia de estas actuaciones tiene una desfavorable repercusión sobre el 'clima' en que se presta el Servicio Justicia en el ámbito federal de la provincia de Mendoza". "A ello contribuye la altísima ex-posición pública determinada por el 'principal' denunciante (...) en cuanto se ve implicado en otros temas de alto interés periodístico nacional e internacional", añade en relación a Moneta. Considera, además, que mayor tiempo que necesitaban algunos consejeros para el exa-men de las actuaciones ha transcurrido". Y recuerda, además, que su caso está sometido al análisis del cuerpo desde el 28 de mayo de 1998.



### Para todos

De la Colección Weiss

### 138 Picasso están esperándolo

de Melvyn y Barbara Weiss sale por primera vez de los Estados Unidos 138 obras gráficas, óleos, esculturas en oro y cerámicas. Una colección traída especialmente por el Gobierno de la Provincia de Buenos Aires para que todos, en Argentina, podamos admirarla.

De 9 a 21 hs Entrada libre y gratuita Teatro Argentino centro de las artes. calle 51, entre 9 y 10,



FUNDACION Melvyn & Barbara Weiss
Art Foundation. New York

El gobierno valló todo el área de deliberaciones.

Así reacciona a las protestas programadas.

#### Página/12 en Canadá

Por Eduardo Febbro Desde Quebec

Fernando Henrique Cardoso está ganando una batalla simbólica que ni en sus mejores sueños habría soñado. Ya antes de que llegara a Quebec, el presidente brasileño fue elegido como "segundo gran jefe de todas las Améri-cas" por la prensa local. En vísperas de que se inicie la tercera Cumbre de las Américas, los comenta-ristas sólo ven a través de Cardoso y del "primer gran jefe", es de-cir George Bush. Cardoso y Bush catalizan toda la atención de una cumbre en la que los intereses par-ticulares de sus 34 participantes son una auténtica torre de Babel de la geopolítica. Para el conjunto de los observadores internacionales, ante el servilismo de unos y la ceguera de otros Cardoso es el único que ofrece una verdadera resistencia a las intenciones hegemonistas norteamericanas.

Ficción interpretativa aparte, el otro "gran jefe" americano llega a Quebec con las manos vacías.

George Bush hijo apenas trae a cuestas la idea que su padre lanzó en los años '90 cuando era presidente, es decir, la Iniciativa para las Américas cuyo objetivo consistía en crear un área de libre comercio que se extendiera desde Alaska hasta Tierra del Fuego, el ALCA.

Treinta y cuatro países englobados,

Treinta y cuatro países englobados, más de 800 millones de habitantes y el 20 por ciento del comercio mundial son los datos más significativos



## Qué juega Estados Unidos en la cumbre sobre ALCA

Comienza en Quebec la reunión de presidentes para discutir el Area de Libre Comercio de las Américas. Un desafío para Washington.

de esa zona que, según lo acordado en Buenos Aires hace dos semanas, recién empezará a regir en el 2005.

En términos de acción política real, Bush se presenta sin el arma maestra del ALCA, o sea el fast track, el mecanismo que, si fuera aprobado por el congreso norteamericano, permitiría a EE.UU. zambullirse completamente en la instauración de

Sin lugar a dudas, el Presidente norteamericano no juega con las intenciones ni los intereses de su país. A pesar de que no traiga el fast track en sus valijas, sus pronunciamientos durante la campaña para las elecciones presidenciales y la calidad de los hombres que nombró en los puestos claves una vez electo prueban que sus objetivos miran al Sur. El representante para el comercio

estadounidense, Bob Zoellick, está considerado como uno de los más fervientes promotores de la integración económica del continente.

No hay generosidad alguna en esta nueva cruzada globalizadora de EE.UU. Como lo resalta el economista Christian Deblock, co director del grupo de Investigaciones sobre la Integración Continental en la universidad de Quebec (UQAM), los "objetivos norteamericanos son estratégicos y económicos. Además de fa-cilitar el comercio, el ALCA beneficiaría a las multinacionales norteamericanas creando un espacio abierto que, a su vez, haría todo más simple al permitir que se reestructuraran con mucha más fluidez". Y eso no es todo. El economista canadiense estima que en el escenario mundial los norteamericanos reforzarían su posición actual: "De hecho, el ALCA funcionaría como una palanca para desestabilizar a Europa y forzar a los otros países a adoptar los criterios de la OMC (Organización Mundial de Comercio)".

Comercio)".

Frente a ese panorama, la actitud de Brasil y el eco que las opiniones de Cardoso encuentranen los comentaristas locales se explica por lo que el diputado liberal canadiense John McCallum llama "el síndrome de la estrechez". McCallum acota que al defender sus intereses y su visión América Latina se muestra como el antídoto de la administración norteamericana. En suma, asegura el diputado de Ottawa, "Brasil prefiere ser un pescado grande en una pecerachiquita (el Mercosur) que un pescado chiquito en una pecera grande" (el ALCA).

Por lo pronto, anoche no era recomendable hablar con acento argentino cerca de la delegación brasileña. Las declaraciones de Domingo Cavallo provocaron un visible malestar entre los allegados de Cardoso que veían como "un desastre" y una "torpeza diplomática reiterativa" la frase del ministro argentino de Economía. "La payasada es decir eso en un momento semejante", comentó a Página/12 un delegado de la cancillería brasileña al mencionar la calificación de "payasada" hecha por Cavallo al arancel externo común. BUSH DIJO

## "No he

Por M.G.

El chiste más festejado de Fernando de la Rúa recordó tiempos de Carlos Menem. En el contacto de prensa que compartió con el presidente norteamericano George W. Bush en la Casa Blanca, el presidente argentino dijo que no le gustaría "que alguien pensara que vine aquí para pedirle plata al señor Bush". Bush rió. Un momento antes había planteado su apoyo a la Argentina con el enfoque Alcalino de esta época: "Es en nuestro interés que un socio comercial de los Estados Unidos se fortalezca económicamente".

De la Rúa consiguió de este modo su primera reunión con George W., aunque no se trató de la visita de Estado con la pompa de los rifleros desfilando por los jardines de la Casa Blanca mientras suenan 21 cañonazos y se escuchan los flautines. Fue una visita privada camino a Quebec, donde comenzará la cumbre para discutir la formación del Area de Libre Comercio de las Américas. Tanto en público como en privado, el presidente argentino fue un disciplinado transmisor de la táctica de Domingo Cavallo, quien insiste en que la Argentina no necesita ayuda financiera para cumplir con sus pagos.

"Tenemos relaciones con las instituciones internacionales de crédito y nuestro financiamiento ya está asegurado", dijo De la Rúa para alejar el fantasma del default. "Lo que queremos es más libertad de comercio", dijo, aunque al menos ante los periodistas no precisó si pedía mayor facilidad de acceso al mercado norteamericano. "Y valoro mucho el apoyo expresado por el presidente Bush a la

#### **OPINION**

Por Martín Granovsky

#### **Un gatillo**

ernando de la Rúa estuvo como George W. Bush como deseaba, y consiguió la foto que deseaba, pero no será ésa la noticia de la semana en los diarios norteamericanos. La noticia es, más bien, una columna de opinión que publicó el diario The Washington Post el miércoles con la firma del economista Robert J. Samuelson. Su título suena inquietante: "¿Será la Argentina la que gatille la próxima crisis finan-

Samuelson se preocupa por los ignos negativos en los Estados Unidos, donde los índices muestran una baja del consumo, pérdida de confianza y descenso de las inversiones. Pero lo preocupa más la perspectiva de que, cuando las cosas andan mal, la bancarrota se desparrama de un país a otro a través de baja de importaciones o cesación de pagos. Y ahí es donde entra la Argentina. "La Argentina importa por la posibilidad de una reacción en cadena", escribe el economista.
"Podría disparar la próxima crisis financiera global", pronostica sobre un país a cuyo presidente, Fernando de la Rúa, describe como "salvajemente impopular". En un clima económico más apacible, un default podría quedar solo como un problema entre la Argentina y sus acreedores, como los fondos de pensión, las compañías de seguros, los bancos de inversión y los ricos. El pro-blema ahora, según Samuelson, es

LA POLICIA SITIO LA ZONA DE LAS NEGOCIACIONES

## **Un muro de Berlín de alambre**

Por E.

La policía de Quebec se tomó las cosas muy en serio. Ingresar en el perímetro de la ciudad donde se llevan a cabo los principales desplazamientos originados por la Cumbre de las Américas es prácticamente imposible si no se muestra el debido pase que permite el acceso.

**DEJE DE FUMAR** 

Nuevo tratamiento

Evite enfermedades graves Retrase su envejecimiento

Tel. 4661-4877

Los militares y la policía parecen esperar una auténtica batalla campal en torno a la Cumbre.

Las medidas adoptadas resultan desproporcionadas con una reunión entre demócratas. El perímetro prohibido está rodeado por un muro de alambre levantado expresamente y que, recordando el céle-bre muro de Berlín, fue calificado como "el muro de la vergüenza" por el líder francés de la Confederación campesina, José Bové. Pero si la visión de una ciudad sitiada por una pared de alambre y un ejército de uniformados es chocante al lado del refinamiento de su arquitectura, lo que se ve dentro de la zona" inaccesible aún lo es más. Ayer por la tarde, decenas de per-sonas trabajaban apresuradamente para tapar con planchas de madera las vidrieras de los principales comercios del centro.

Bové y sus aliados antiglobalización reunidos en la Cumbre de los Pueblos les inspiran tanto miedo que hasta el McDonald's de la calle principal perdió su cartel luminoso. El gerente prefirió despegar las letras de la vidriera y la pared por las dudas de que a Bové se le ocurriera repetir lo que hizo en Francia hace unos años: desmontar pieza por pieza un McDonald's en construcción.

"En vez de una cumbre de 34 países democráticos, de donde se excluyó a Cuba, esto parece la guerra de los pueblos", decía a Página/12 uno de los participantes a la Cum-bre paralela. Allí se reunieron la mayoría de los "duros" que tienen pensado manifestar mañana. Para ellos, lo que va a hacer la Cumbre de las Américas es "adoptar una carta de los derechos y libertades de los inversores", según la feliz expresión del universitario Dorval Brunelle, uno de los grandes especialistas quebequenses de la globalización. Brunelle afirma que los textos que se están negociando en el seno del ALCA son "inaceptables" ya que, en muchos casos, "es-pecialmente en los textos relativos a las inversiones, hasta se prevé que las empresas multinacionales van a poder presentar querellas contra los gobiernos si las huelgas o los con-flictos sociales perturban sus actividades"

Quebec dormía anoche sus últimas horas tranquilas. Si los rumores se confirman, la ciudad canadiense podría convertirse en una suerte de batalla campal desde hoy

#### OPORTUNIDAD

Alquiler o venta - Departamento

excelente ubicación con dos consultorios dentales, escritorio, sala de espera, etc. **Apto otras profesiones - consultas al 4373-3357** 

Página 6 Viernes 20 de abril de 2001

#### QUE APOYARA A LA ARGENTINA Y DE LA RUA NO SE APROVECHO

# venido aquí para pedir plata"

En su primer encuentro con el presidente norteamericano, en Washington, De la Rúa consiguió el apoyo al Plan Cavallo y elogios a su "fuerte liderazgo" pero también un reparo: para Bush la única solución a largo plazo es el Area de Libre Comercio de las

Argentina, donde hay tantas inversiones norteamericanas que nos gusta-ría ver incrementadas."

Américas.

Fue dentro de esa argumentación que De la Rúa dijo su chiste, o no tan-to, sobre que no había ido a Washington a pedir plata, una afirmación que lo puso en sintonía con la forma de acercamiento elegida en su momento por Menem, Cavallo y el entonces canciller Guido Di Tella: diferenciarse del gobierno de Raúl Alfonsín mediante el recurso de reemplazar las quejas y los pedidos abiertos por manifestaciones de compromiso con el



Fernando de la Rúa, George W. Bush y Abraham Lincoln en el Salón Oval de la Casa Blanca. "Me tocó tomar medidas difíciles y también recibí críticas", se comparó De la Rúa.

libre mercado y la desregulación. "Queremos que a nuestros amigos les vaya bien", fue la fórmula de Bush. Estamos trabajando estrechamente con el nuevo ministro de Finanzas (léase Cavallo), estamos escuchando qué hace y creemos que el país está progresando. Sé que lo que el país y su dirigencia quieren hacer con el FMI, creemos que la Argentina avanza

hacia un plan de estabilización."

Sin embargo, ésa sería una solución de corto plazo, porque el largo aliento es la promoción del libre comercio. "Voy a ser muy agresivo en

el esfuerzo por instalar una agenda de libre comercio para el hemisferio, y me alegra escuchar del presidente las mismas palabras", dijo Bush.

Después de la reunión, De la Rúa dijo que el encuentro, claro, fue "excelente", y que "el presidente Bush fue amable, risueño, le gustan las bro-mas y trató de hablar en español".

Bush es muy criticado en los Estados Unidos -le comentaron.

A mí me ha tocado tomar medidas difíciles para sacar al país adelan-te y también he recibido críticas -respondió en otra frase de reminiscencias menemianas: su antecesor solía decir que George, el papá de George W., y él, eran del mismo palo.

De la Rúa dijo que la votación sobre Cuba no figuró en la reunión, aunque sí hablaron de "la no intervención y la no indiferencia", y que explicó a Bush la importancia "histórica y es-tratégica del Mercosur". Algo que deberá repetir hoy ante Fernando Henrique Cardoso, quien seguramente deba habituarse a la combinación entre la retórica mercosurista del Presi-dente y la realidad alcalina del ministro de Economía.

#### Alfonsín. sin Cavallo

El ex presidente Raúl Al-fonsín decidió curarse en salud. Ayer aclaró que si la Alianza llegaba a un acuerdo con el cavallismo para hacer listas conjuntas en la provin-cia de Buenos Aires para las elecciones de octubre, él bajaba su candidatura a senador. "Hay que preservar la UCR en sus principios, en sus convicciones, en lo que ha sido du-rante sus cien años de histo-', sostuvo Alfonsín. De es ta forma, el jefe del radicalismo salió al cruce de las versiones que daban cuenta de la posibilidad de que la conceja-la platense Alejandra Sturzenegger -hija del economista cavallista Adolfo Sturzeneg-ger- lo acompañe en la boleta o se sume en un lugar de importancia en la nómina de di-putados. La integración conjunta de radicales y cavallistas es impulsada por gente cer-cana al presidente Fernando de la Rúa -se menciona a su hijo Antonio y a Fernando de Santibañes- como forma de acortar la diferencia que hoy las encuestas le otorgan al candidato justicialista Eduardo Duhalde. Sin embargo, hasta ahora, a excepción de la propuesta que hace unos días lanzó el Presidente sobre la posibilidad de listas compartidas, los funcionarios del Gobierno mostraron sus reservas. Por ejemplo, el ministro del Interior, Ramón Mestre, explicó ayer en un reportaje a Página/12 que "las decisiones de cómo pueden ampliarse las alianzas están en manos de quienes conducen los distintos partidos a nivel provin-

#### financiero llamado Argentina

que Japón está parado y los Estados Unidos flirtean con la recesión. Entonces, como la realidad es más sensible a cualquier caída, un traspié argentino arrastraría al resto de los mercados latinoamericanos, la parálisis cortaría el flujo de capitales, éste reduciría la proporción que representa América latina en el comercio mundial, lo cual deprimiría el mercado global y fastidiaría las exportaciones norteamericanas.

Hasta ahí, todo bien para Domin-

go Cavallo, que acumula millaje por el mundo mientras esparce el peligro del default argentino como el gran argumento para atraer ayuda e inversiones. Samuelson hasta podría ganarse el mérito de ser considerado por Cavallo como un economista inteligente, sobre todo cuando dice que su colega argentino es "una figura legendaria" y que su plan "tal vez funcione". El pro-blema es que el artículo plantea después que, "incluso sin default, el flujo de capitales hacia América latina puede caer"

El fantasma mayor que plantea Samuelson es que una nueva crisis será menos manejable que el Efecto Arroz de 1997, porque entonces los Estados Unidos vivían un boom. O sea: antes eran un boom, y ahora el boom puede hacer crack.

La lectura de la columna no deja la impresión de que el mundo ente-ro se tirará a salvar a la Argentina. especialmente si en lugar de una

conspiración el país tiene la mala suerte de sufrir una recesión propia no solo en medio de la fiesta mundial sino cuando se acerca el para-

Si Samuelson tiene razón, el análisis de las declaraciones de George W. no obliga a ningún tipo de optimismo. Es cierto que mencionó al Departamento del Tesoro casi como un colaborador de Domingo Cavallo, y que dijo que a cambio de nuevas reformas el Fondo Monetario Internacional se pondrá más cariñoso con la Argentina. Pero, mirando a la cum-bre de Quebec que comienza hoy, afirmó que a largo plazo la solu-ción es el libre comercio, una forma de apuntar al fortalecimiento de las exportaciones norteamerica-nas como su gran objetivo de política exterior hacia el resto de América. En esta meta, Cavallo es una ayuda para Bush: el Mercosur está suspendido, y es probable que siga en veremos, con lo cual el Gobierno argentino habrá fortalecido la posición de los Estados Unidos en la negociación del Area de Libre Comercio de las Américas. La pregunta es si Washington retribuirá de alguna manera esa colaboración, estimulado por el virus argentino del default, o, como suele ocurrir, la leerá solo como el cumplimiento del compromiso unilateral con la religión del

#### FUNDACION CENTRO PSICOANALITICO ARGENTINO

Coordinación General: Rogelio Fernández Couto

Dirección de Enseñanza: Pablo Vilaz. Coordinadores: Andrea Aguiar, Luis Barbieri, Viviana Bega, Paula Camjayi, Said Martínez Grecco Diego Zerba - María Massa (Profesores Asociados)

**SEMINARIO** CENTRAL

1983 2001

## a Cosa

El camino hacia el Otro pensar piensa das Ding

- La Cosa en Descartes
- La Cosa-en-sí para Kant
- LA COSA EN HUSSERL
- La Cosa freudiana
- La Cosa kleiniana
- La Cosa y el cuarteto en Lacan Y HEIDEGGER.

A cargo de Panelistas invitados y Miembros Directivos de la Fundación Lunes 14 de Mayo, 20 hs

ACTIVIDAD CON ENTRADA LIBRE Y GRATUITA SE OTORGARAN CERTIFICADOS DE ASISTENCIA. INFORMES E INSCRIPCION DE 9 A 22 Hs.

J. E. URIBURU 1345 1º Piso (y Juncal) - BUENOS AIRES TELEFONOS: 4822-4690 y 4823-4941 FAX: 4831-9911

#### POLEMICA POR EL VOTO CONTRA CUBA

# La UCeDé, contenta

El Comité Nacional de la UCR lamentó que "el gobierno nacional hava reiterado el error" de votar contra Cuba en Naciones Unidas. El Frepaso y parte del PJ también rechazaron la decisión.

El voto argentino en contra de Cuba en las Naciones Unidas dividió a la clase política sin distin-ción partidaria. Las críticas por el alineamiento automático con los Estados Unidos se impusieron ampliamente a las adhesiones y entre ellas se destacó la del radicalismo. "El Comité Nacional de la LICR la. menta que el gobierno nacional haya reiterado el error del año pasado y haya decidido mantener la política que durante diez años caracterizó la administración del doctor (Carlos) Menem", señaló el partido de Fernando de la Rúa.

La posición del radicalismo coincide con la que adoptó el Frepaso. El tema de los derechos humanos es demasiado importante como para permitir que se desvirtúe la tarea de la Comisión de Derechos Humanos de Ginebra con fines políticos, como es la pretensión de justificar un embargo y bloqueo ilegítimo, impuesto unilateralmente por Estados Uni-dos", manifestó la UCR a través de un comunicado. El partido radical, conducido por Raúl Alfonsín, manifestó además su preocupación de que la Argentina se haya separado del vo-to de otros países de América Latina, como Brasil, México, Colombia, Perú y Ecuador y advirtió que "la aprobación de esta resolución demostró ser inútil y poco eficiente en el camino de instaurar las libertades y derechos individuales que hoy faltan en Cuba".

Vergonzoso, vergonzante y poco inteligente", fueron los calificati-vos con que se refirió al voto argen-tino el senador radical Leopoldo Moreau, quien remarcó que la tud del Gobierno revela un "alinea-miento automático" a los Estados Unidos "parecido al de la época me-nemista". Moreau opinó que ese alineamiento "es tan infantil como el comportamiento que tuvo el menemismo con las 'relaciones carnales'' y denunció que la postura argentina respondió a "razones económicas" y no de "principios"

El presidente Provisional del Senado a cargo del Poder Ejecutivo, Mario Losada, no quiso ahondar en las razones que llevaron a votar contra Cuba, pero pidió "prudencia" y "respeto" a las autoridades de ese país en sus apreciaciones sobre el Gobierno. En particular, consideró que las opiniones del embajador cubano en Buenos Aires, Alejandro González Galiano -quien definió como una 'traición" la decisión argentinason oportunas ni buenas para la convivencia de los países'

El voto contra Cuba ni siquiera consiguió el consenso del pleno del gabinete nacional. El ministro del Interior, Ramón Mestre, se definió comoun "defensor del Gobierno de Cu-ba", aunque opinó que en la isla "hay violación de los derechos humanos' y aclaró que la posición argentina obedece a "una decisión del canciller Adalberto Rodríguez Giavarini"

Dignidad: "Para que Argentina sea respetada se precisa una gran cuota de dignidad. No será con obsecuencia que lo conseguiremos", dijo Bordenave.

"Soy solidario con el Poder Ejecutivo del que formo parte", declaró el titular de Defensa, Horacio Jaunarena, y se negó a opinar en forma "per-sonal" sobre el asunto. "Entiendo que es una resolución que se tomó en el ámbito que debía tomarse, que es en la Cancillería junto con el presiden-

te (Fernando de la Rúa)", concluyó. El Gobierno encontró, en cambio, en la UCeDé una férrea defensa a su

alineamiento con Estados Unidos "No podemos menos que felicitar al gobierno nacional por la acertada decisión de censurar la actitud violatoria de los derechos humanos del gobierno cubano, que ya se ha conver-tido en consuetudinaria", dijo el diputado Hugo Bontempo.

También el ex embajador mene-mista en Washington, Diego Guelar, apoyó en voto contra Cuba. "Es coherente-sostuvo-con la posición que nuestro país viene adoptando desde 1997". "Si bien lamento que Cuba no vive en libertad como vivimos en Argentina, tampoco podemos castigar con embargos a las personas que les tocó vivir en esos países, porque ellos no tienen la culpa", discrepó el gobernador de Córdoba, José Manuel de la Sota, quien se declaró "respetuoso de la autonomía de los países". En Diputados hubo críticas al Go-

bierno de todas las bancadas. "Significa condenar, por un año más, al pueblo cubano a condiciones de vi-das muy duras", opinó el peronista Teodoro Funes a propósito de la con-dena a Cuba. La frepasista Marcela Bordenave "repudió" la decisión del Gobierno y afirmó que "para que Argentina sea respetada en el mundo se recisa unagran cuota de dignidad e independencia de criterios. No será con obsecuencia que conseguiremos un país serio". Bordenave junto a sus compañeros de bancada Elsa Quiroz, Jorge Giles, Marcela Bordenave, Eduardo Macaluse, María América González, Federico Soñez e Isabel Foco y Gustavo Cardesa, del Frente por el Cambio, visitaron incluso a González Galiano para manifestarle personalmente su posición. Los aliancistas del socialismo po-

pular Rubén Giustiniani, María E na Barbagelata y Gustavo Galland del PSP también rechazaron la condena a Cuba y el socialista demo-crático Héctor Polino adelantó que pedirá explicaciones a Rodríguez Giavarini.

La frepasista Delia Bisutti presentó un proyecto de declaración en rechazo al voto contra Cuba en la Legislatura porteña, mientras que el bloque de la Alianza en la Legislatura de Santa Cruz propuso a través de una iniciativa pedirle "disculpas al pueblo y al gobierno cubano".



Mario Losada como presidente en ejercicio del gobierno. Criticó al embajador cubano en la Argentina, González Galiano.

#### **OPINION**

Por Aldo M. Etchegoyen\*

#### La condena

ijo el maestro judío Jesús de Nazareth "¿Por qué miras la paja en el ojo de tu hérmano y no ves la viga en tu propio ojo?" Palabras que pueden ser aplicadas a la posición adoptada por nuestro país en la Comisión de Derechos Humanos de las Naciones Unidas. Una vez más, obedeciendo la presión de Estados Unidos, Argentina votó condenando la violación a los derechos humanos en Cuba. Podemos en esta situación hacernos algunas preguntas:

Tenemos derecho a condenar la situación en un país bloqueado injustamente por el solo hecho de querer ser diferente a lo que el capitalismo mundial impone?

¿Tenemos derecho a condenar a otro país cuando aquí la represión policial y el gatillo fácil siguen en plena vigencia? ¿Tenemos derecho a condenar a un país donde el

analfabetismo y desnutrición infantil casi han desaparecido mientras aquí crece cada día?

No vemos la viga en nuestro propio ojo?

¿Dónde está la información sobre el destino de miles de desaparecidos en nuestro país?

¿Ño es eso una violación al derecho a la verdad?

Y los bienes de esas personas, en algunos casos familias enteras, donde están? ¿Y la identidad desaparecida de cientos de niños/niñas hoy

jóvenes, ¿dónde está? ¿Estos asuntos nada tienen que ver con derechos humanos?

Cuba tiene sus problemas. Como también los otros países condenatorios. Me hace pensar eso en otra afirmación de Jesús 'El que esté sin pecado que tire la primera piedra'

Nuevamente en un gesto de soberbia la pequeña isla que desde varias décadas permanece detrás del muro impuesto por el bloqueo, ha sido apedreada. Sobre las pedradas no es posible construir la paz.

\* Obispo de la Iglesia Metodista.



Todo tipo de toldos en lonas y vinílico Limpieza y arreglo en general

Balcón - Balcón Terraza - Abanico - Brazo Coliza - Capota

#### **TOLDOS EUROPEOS**

Todos los modelos - Todas las marcas Eléctricos y manuables - Cerramientos de aluminio Toldos de aluminio - Protección de balcón - Herrería en general

Acoyte 1607 4856-7717 / 48573953

### FORO DE ADOPCION

de la Asociación de Psicólogos de Buenos Aires

El Equipo de profesionales que coordina el Foro trabajará con los padres adoptantes y preadoptantes acerca del tema:

#### Los nuevos miedos de las familias adoptantes

que incluyen -entre otros- las nuevas preguntas de los hijos adoptivos y los posibles contactos de los padres con los orígenes de los niños y niñas.

> Informes: Av. de Mayo 950 - Primer piso Teléfonos: 4345-7359 y 4345-7422

Se recuerda que los horarios se cumplen de acuerdo con lo anunciado

#### **OPINION**

Por Eduardo Pavlovsky\*

#### El voto

ndignado-humillado-avergonzado como latinoamericano. Así me siento con la posición nuestro país en la ONU en el voto contra Cuba. Fidel decía que somos "lamebotas" de los Estados Unidos.

Yo creo que somos más que "lamebotas", y es el presidente De la Rúa el principal responsable del voto. Así lo señalo. Toda Latinoamérica no condenó a Cuba ¿Excepto nosotros y Uruguay?

No hay demasiado que decir –pero se hace necesaria la expresión del oprobio y de la vergüenza-. Como argentino -representante de la cultura- siento que hemos perdido la dignidad, la identidad cultural. En un momento donde deberíamos estar más juntos que nunca en nuestra identidad latinoamericana, elegimos la obsecuencia y el sometimiento al imperio. Del Mercosur al ALCA. Todo empaquetado. No hay país que se recupere económicamente si no tiene una clara identidad cultural. Como decía Perón: en el 2000 unidos o dominados. El voto de De la Rúa (no el voto del pueblo argentino) contribuye a la dominación. Pero a una dominación obsecuente "más allá de la relación carnal" esta es más humillante. Es el voto de una forma de gobernar. La ambigüedad en todos sus planos. Eso es el Presidente.

Espero que los intelectuales argentinos podamos expresar todos nuestra indignación de la obsecuencia del voto y cuando digo todos, me refiero también a quienes reciben subsidios, becas o viajes del país imperial. Ellos también deberían pronunciarse frente a la vergüenza y el oprobio, la dignidad obliga renunciar a algo.

\* Psicoanalista. Autor, director y actor teatral.



Las fotos son en carácter ilustrativo. Prohibida la venta de bebidas alcohólicas a menores de 18 años. Beber con moderación.

\*Producto disponible en las siguientes sucursales: 44/45/46/48/49/51/52/56/57/58/59/60/61/63/64/65/66/68/69/74/75/78/80/82/83/84/65/90/91/92/94/95/96/97/99/101/103/104/105/107/109/111/118/123/124.

Ofertas vigentes del 20/04/01 al 23/04/01, inclusive. COTO C.I.C.S.A. Paysandú 1842 -C1416CDP- Capital Federal

SUCURSALES COTO En CAPITAL FEDERAL: 2 Av. San Martín 2095 - 19 Lima 1553 - 22 Av. Elcano 3002 - 24 Av. Scalabrini Ortiz 1688 - 25 Brasil 575 - 26 Cerviño 3515 (en reforma a partir del 10/03/01) - 33 Av. Juan B. Justo 6302 - 37 Av. Piedrabuena 4902 - 39 Av. Emilio Castro 7661 - 40 Av. Eva Perón 2202 - 41 Av. Diaz Vélez 4531 - 42 Jean Jaures 1093 - 43 Av. Boedo 777 - 44 Av. Monroe 3284 - 45 Av. Cabildo 515/49 - 46 Av. Rivadavia 2846 - 47 Amenábar 2134 - 48 Av. Directorio 2647/57 - 52 Sanabria 3320 - 54 Av. Martín García 495 - 55 Av. Avellaneda 3758 - 56 Honduras 3862 - 58 Viamonte 1571 - 59 Av. Monroe 5055 - 60 Av. Juan B. Alberdi 1737 - 61 Alsina 2300 - 63 Av. Del Barco Centenera 3402 - 66 Maure 1725 - 74 Gallo 250 - 78 México 2236 - 80 French 2417/79 - 82 Murillo 551 - 83 Av. Rivadavia 9840 - 84 Castro Barros 24 - 85 Av. Eva Perón 4730 - 88 Av. La Plata 541 - 90 Segurola 1701 - 91 Agüero 616 - 103 Av. Gaona 1950 - 110 Soldado de la Frontera 5258 - 121 Larrazábal 3443/55 - 124 Av. San Juan 2168 - 125 Av. Lope de Vega 1742 - En GRAN BUENOS AIRES, ZONA NORTE: 38 Av. San Martín 3055, Florida - 67 Albarellos 854, Acassuso - 68 Jorge Newbery 555, Lomas de San Isidro - 69 Av. Del Libertador 18213, Punta Chica - 70 Lasalle 653, San Isidro - 71 Av. Del Libertador 3100, Olivos - 92 Av. Maipú 1758/62, Vicente López - 117 Juan M. Estrada 878/80 - ZONA SUR: 64 Av. Mitre 3300, Avellaneda - 65 Hipólito Yrigoyen 380, Quilmes - 75 Av. Rivadavia 2602 y Warnes, Lanús - 101 Italia 62, Avellaneda - 102 Av. Hipólito Irigoyen 4932, Lanús - 104 Av. Calchaquí 1740/48, Quilmes - 105 Boulevard Buenos Aires 710, Monte Grande - 107 H. Yrigoyen 10699, Temperley - ZONA 0ESTE: 51 Av. Rivadavia 13810, Ramos Mejía - 53 Av. La Plata 3635, Santos Lugares - 57 San Martín - 98 Boulevard Buenos Aires 710, Monte Grande - 107 H. Yrigoyen 10699, Temperley - ZONA 0ESTE: 51 Av. Rivadavia 13810, Ramos Mejía - 53 Av. La Plata 3635, Santos Lugares - 57 San Martín - 98 Boulevard Buenos Aires 710, Monte Grande - 107 H. Yrigoyen 10699, Temperley - ZONA 0ESTE:





































El termómetro del mercado alcanzó los 940 puntos en una jornada en la que reaparecieron versiones sobre la suerte del ministro de Economía. Por primera vez le tocó el turno a Domingo Cavallo, del mismo modo que antes a Machinea v López Murphy.



Una rueda negativa en el mercado: suba de riesgo país y caída de acciones y títulos públicos. La tensión entre el BC y Economía agudizó la incertidumbre que domina los negocios en el recinto

## El riesgo país se disparó hasta el nivel de rumores de renuncia

"Se va Cavallo," El rumor se generó en San Pablo y rápidamente llegó a la city porteña. La versión se completaba con la posibilidad, inminente, de la cesación de pagos de Argentina. El propio Fernando de la Rúa se vio obligado a detener la bola de nieve instantes después de reunirse con su colega George Bush. Tras negar el alejamiento de Cavallo, aseguró que "tenemos recursos para honrar nuestras obligacio-nes internacionales". La inter-vención presidencial ponía fin a una jornada complicada para los mercados, golpeados también por los últimos cambios propuestos por Domingo Cavallo en el Banco Central que, por ahora, Pedro Pou frenó. En este contexto, las acciones cayeron 4 por ciento en promedio y el riesgo país se dis-paró 44 puntos, hasta los 940. Los títulos públicos mostraron bajas de entre 2,5 y 3 por ciento.

La caída de los papeles se insinuó no bien se iniciaron las operaciones. Hubo dos cuestiones que influyeron. Por un lado, el hecho de que Economía aspirara de golpe 580 millones de dólares en el mercado, a través la colocación de sendos bonos entre las AFJP y los bancos. El objetivo de Cavallo fue reforzar la caja y así po-der hacer frente a los compromisos

plir tiene sus contraindicaciones. La más notable, que para prestarle dine-ro al ministro los bancos y las AFJP debieron vender títulos que tenían en cartera. Como suele suceder cuando alguien debe vender un activo de manera forzosa, el valor se deprecia. En el caso de los bonos, su caída implica una disparada del riesgo país y se termina instalando un círculo vicioso: Cavallo necesita que baje el riesgo para reactivar la economía y busca fondos para dar certezas de que podrá pagar la deuda. Pero eso implica que suba el riesgo, y en los ac-tuales niveles es impensable una recuperación económica.

#### No a rescates La función del Fondo Mo-

netario Internacional debe ser prevenir las crisis y no malgastar "tiempo y dinero en millonarias operaciones de rescate". La sugerencia provino del secretario del Tesoro de Estados Unidos, Paul O'Neill, quien auguró un fu-turo poco alentador para el FMI y otras instituciones multilaterales, como el Banco Mundial, si no disminuyen los rescates financieros que demandan ingentes recursos mo-netarios de los contribuyentes.

involucra a Cavallo y a Pedro Pou. A principios de esta semana, el Gobierno sacó un decreto modificando la Carta Orgánica del Central. Esa norma habilitaba a que los bancos pudieran contar como encajes al efectivo que contaban en las sucursales para atender las necesidades de los clientes y, por lo tanto, disminuían los fondos que las entidades financieras deben inmovilizar. Esta inyección al mercado financiero era de entre 2500 a 3000 millones, lo que en la práctica significaría una nueva dis-minución de los encajes, del 18 al 15 por ciento de los depósitos. Pero Pou se resiste a llevar adelante esta medi-da, y en el Central al igual que senadores del justicialismo están analizando la posible inconstitucionalidad de cambiar la Carta Orgánica a tra-

vés de un decreto. La intención de Cavallo es que los fondos liberados den lugar a un aumento del crédito. Pero en la city sostienen que, en medio de la crisis, no existe demanda por parte del sector privado y que las medidas monetarias expansivas tomadas por el ministro dañan la Convertibilidad. Al respecto, Cavallo ya emitió un bono por 2000 millones permitiendo que los bancos computen esos papeles como requisitos míni-mos de liquidez y en el último de-creto se amplía el tope que las enti-

dades financieras pueden inmovilizar contabilizando títulos públicos en vez de efectivo. "Desde que asu-mió, Cavallo tocó los dos pilares que hacían confiable a la Argentina: la Convertibilidad y el sistema finan-ciero. Los inversores extranjeros tienen dudas y no apuestan por la Ar-gentina", señaló a este diario un directivo de un banco líder de plaza.

La estrategia de Cavallo de expandir la oferta monetaria tiene pocos adeptos en el microcentro. Los financistas alegan que este programa sumó confusión a la crisis y que, en medio de este clima, no ingresan fondos frescos desde el exterior. Y que, en ese marco, el ministro se ve obligado a recurrir obligatoriamente a los bancos y a las AFJP para financiarse a "tasas ruinosas para la economía", según la definición del propio ministro. "En algún momento, este circuito se va a cortar. Tiene unlímite, y sería muy importante que rápidamente Economía lance un bono en el exterior para generar confianza", señaló a **Página/12** un banquero.

La ofensiva del ministro sobre la política monetaria y las urgentes necesidades de financiamiento tienen a la Argentina bajo la lupa de los financistas. En la city no descartan que la crisis termine devorándose también al mismísimo Cavallo. Y por eso los rumores generados en Brasil ahondaron la caída de los títulos públicos y las acciones.

DE LA RUA

## Indn

Domingo Cavallo provocó una crisis como hace mucho que no se veía en las relaciones diplomáticas entre Argentina y Brasil. Ayer, el mismo día en que se reunió en la city londinense con la crema de las finanzas europeas, en un entrevista publicada por el influyente Financial Times, Ca-vallo dijo que "personalmente" preferiría negociar con Europa y el Alca por fuera del Mercosur, pero aclaró que "soy ministro de Economía y como tal un miem-bro obediente del gobierno de De la Rúa, y él ha dicho que, por ahora, sólo vamos a negociar a tra-vés de Mercosur". Un día antes, frente al establishment de San Pablo, el superministro había dicho que el arancel externo común acordado en el Mercosur era una "payasada", lo que provocó la re-acción de la Cancillería brasileña. Ayer, el presidente Fernando Henrique Cardoso fue más leios nenrique Caraoso tue mas tejos en su respuesta y disparó que le preguntará a De la Rúa "cuál es la opinión que prevalece en Ar-gentina, la suya o la del ministro". Mientras que De la Rúa tuvo que salir desde Washington a desmentir la renuncia de su ministro y esquivó la provocación de su co-lega brasileño.

La presentación ofrecida el miércoles por Cavallo a los principales banqueros y empresarios paulistas provocó olas en la relación bilateral entre los dos países. El superminis-tro había asegurado entonces que el régimen automotor del Mercosur era una "payasada" porque obliga-ba a compensar el comercio bilateral en momentos en que con una Argentina en recesión y un Brasil en crecimiento era lógico que las exportaciones de autos argentinos aumentaran y que disminuyeran las

Supuesta: "Tiene un equipo unido y capaz", aseguró De la Rúa consultado por la supuesta renuncia. Ý negó diferencias entre Giavarini y el superministro.

importaciones desde Brasil. La prensa brasileña, sin embargo, interpretó que Cavallo había calificado de "payasada" al arancel exter-no común (AEC). "Para él, la existencia del AEC funciona como una barrera para la transformación del Mecosur en un área de libre comercio", aseguró O Estado de San Pa-

En la misma línea lo descifró la Cancillería brasileña, que emitió un comunicado afirmando que "el gobierno brasileño considera --- y entiende que el gobierno argentino también lo hace— que el Mercosur constituye un patrimonio importantísimo de sus socios y que la unión aduanera, así como su instrumento esencial, el arancel externo común, son elementos inseparables del em-prendimiento". Y agrega que "no puede, por lo tanto, conducir a su involución en el sentido de un simple área de libre comercio",

Pero, sin duda, la reacción más violenta frente a las declaraciones de Cavallo partió del propio presidente Fernando Henrique Cardoso. No es lo que dice el presidente (De la Rúa). Esa es la opinión del ministro de Economía. Es una opinión im-portante, pero el presidente dice

#### LUIS ZUKERFELD

Estudiante de abogacía y sociología (UBA) Detenido-desaparecido el 20-4-77

A veinticuatro años No olvidamos No perdonamos

No nos reconciliamos

¡Cárcel a todos los genocidas y a sus cómplices de ayer y de hoy!

Tu mamá, tu esposa, tu hijo, tus hermanos, cuñadas y sobrinos.

#### **HECTOR NATALIO** SOBEL

Desaparecido el día 20 de abril de 1976

No obstante todos los juicios y denuncias nacionales e internacionales realizadas nunca supimos nada desde bace 25 años. QUEREMOS SABER QUE TE PASO!



Carmen Sara González - Gabriela Anahí Sobel - Valeria Diana Sobel

#### DESMINTIO LA RENUNCIA DE CAVALLO, CRISIS CON BRASIL

# está revuelto en el Mercosur

El ministro dijo que él preferiría negociar con Europa y el Alca fuera del Mercosur.

Fernando Henrique Cardoso replicó que le preguntará a Fernando de la Rúa "¿cuál es la opinión que prevalece en Argentina, la suya o la del ministro?". En el medio, versiones de renuncia de Mingo.

continuamente lo contrario, directamente a mí, con mucha frecuen-cia", aseguró. Y no desaprovechó la oportunidad para poner el dedo en llaga en el interna del gobierno de la Alianza: "Desayunaré con él (por De la Rúa) el viernes (por hoy) y le preguntaré cuál es la opinión que prevalece en Argentina, la suya o la del ministro", soltó Cardoso. Hoy ambos mandatarios se encontrarán en Quebec para una nueva sesión de la Cumbre de las Américas, que re-úne a todos los gobernantes del continente, a excepción de Cuba, para tratar sobre la creación del Area de Libre Comercio de las Américas (ALCA).

#### "Intereses perversos"

El viceministro de Economía, Daniel Marx, adjudicó a sectores "que tienen intereses perversos" los rumores que señalaban la posibilidad de que la Argentina caiga en ce-sación de pagos. "Argentina no tiene ninguna razón para entrar en esa situación, salvo para algunos que pueden tener intereses perversos en contra de Argentina. Esos no van a triunfar", enfatizó el funcionario. Marx abandonó su habitual tono moderado y en de-claraciones a la prensa, por teleconferencia desde Washing-ton, afirmó que "a esta altura, deberían estar aventados todos los temores". Consultado sobre quiénes son los que lanzan los rumores, el viceministro se abstuvo de responder y sólo dijo: "No tengo elementos precisos y sólo quiero an-teponer los hechos a los rumores". El funcionario reiteró que "no hay ningún apuro en emitir deuda" más allá de lo que ya está estipulado en el programa financiero oportu-namente aprobado. Marx ase-guró que "vemos a una Argentina recuperándose en su actividad económica" y sin inconvenientes para cumplir con los vencimientos de las obligaciones.



Fernando Henrique Cardoso, presidente de Brasil. Está enojado con los dichos de Domingo Cavallo. La Cancillería brasileña emitió un comunicado censurando la posición del ministro de Economía

Por otro lado, Cardoso le advirró otro lado, cardoso le advir-tió a Cavallo que las excepciones que solicitó al AEC como parte de su "plan de competitividad" son transitorias. "Argentina está en una situación en que concordamos con la reducción de la tarifa (externa común) por la circunstancia. Ahora, no se puede transformar la circunstancia en permanente", puntualizó.

Pero si las declaraciones de San Pablo provocaron una primera reacción del gobierno brasileño, los últi-mos dichos de Cavallo sobre el Mercosur a la prensa inglesa terminaron de calentar las cosas. Según reveló el superministro, él preferiría negociar por fuera del Mercosur acuerdos de comercio con Europa y Estados Unidos, pero que por "obediencia" al presidente "por ahora" sólo se ne-gociará a través del Mercosur.

Desde Londres, donde participó iunto a Cavallo de la reunión del Grupo de los 30, el ministro de Hacienda brasileño Pedro Malán dijo ayer por la tarde que Cavallo debe-rá explicar hoy sus dichos en una conferencia de prensa antes de par-tir de regreso a Buenos Aires. "Cavallo está loco por hablar con ustedes", ironizó Malán. Y agregó que, según le explicó su colega argentino durante una reunión que tuvieron ayer mismo, "sus expresiones no serían exactamente las que fueron publicadas".

En este contexto, por los principales bancos de inversión comenzaron a correr cada vez con mayor insistencia rumores sobre la renuncia del superministro, los que fueron desmentidos por el presidente De la Rúa desde Washington. Cavallo "tiene un equipo ministerial unido y capaz" aseguró el presiden-te consultado por la supuesta renuncia. Y negó diferencias entre el can-ciller Adalberto Rodríguez Giavarini y el superministro. "En mi ga-binete tengo ministros de mucho carácter que trabajan juntos", sostu-

Página 12 eligió para

MOVICOM

vo. De paso, también desmintió que el gobierno argentino avanzara en línea recta hacia la cesación de pagos, como aseguran los principales gurúes de Wall Street. "Tenemos recursos para honrar nuestras obligaciones internacionales", afirmó. En cuanto a las declaraciones de Cardoso, buscó bajarle el tono al entredicho. "No dijo eso", fue lo prime-ro que contestó sobre el pedido de aclaración del brasileño sobre "qué opinión prevalece en Argentina, la suya o la de su ministro". En tanto, señaló que "Cardoso es un gran amigo mío" y adelantó que "vamos a dialogar como siempre, sin interrogantes que no caben entre nosotros"

#### Música para oídos paulistas

"Desviar la atención"

La prensa brasileña fue ayer muy crítica de las declaraciones de los últimos dos días de Do-mingo Cavallo. "Brasil tiene que soportar el costo Cavallo", tituló en su página de Internet ayer O Estado de San Pablo. "De acuer-do con funcionarios del gobierno

brasileño, el país está teniendo que enfrentar el 'costo Cavallo'

es decir, el desgaste constante al que Brasil y los demás países del

Mercosur son sometidos ante cada nuevo comentario del minis-tro argentino", afirma el mayor

diario brasileño. Y aclara que "los funcionarios brasileños cre-en que, a pesar de la incomodi-

dad causada por Cavallo, no es aconsejable contraatacar, por lo menos ahora". "El costo de una

crisis más profunda en Argentina sería mayor que aquel causado

por el comportamiento del mi-nistro Cavallo", razonarían los funcionarios brasileños. Para el

ex presidente del Banco Central brasileño, el economista Gustavo

Loyola, citado por varios periódicos del país vecino, "Cavallo necesita desviar la atención del

problema de hacer crecer a Argentina en el actual contexto y lanza otros temas para que la

gente se entretenga"

Las evaluaciones del "día después" de la exposición de Domingo Cavallo ante empresarios y banqueros brasileños concluían en que el ministro de Economía "impresionó pero no terminó de convencer". Synesio Batista, vicepresidente de la Federación de Invencer : Synesio Bausia, vicepresidente de la rederación de industrias del Estado de San Pablo, señaló que Cavallo "se comportó como un tractor" y afirmó que su palabra "sonó como música" para los oídos de los empresarios paulistas. Julio Lates, director de Relaciones Internacionales de la misma entidad empresaria, inde Relaciones Internacionales de la misma entidad empresaria, indicó en cambio que "nosotros tenemos algunas dudas muy serias, Cavallo no fue suficientemente claro sobre cómo va a funcionar la nueva paridad con el euro y el dólar", a pesar de lo cual calificó su disertación como "brillante". El diario Estado de San Pablo señaló en su edición de ayer que Cavallo "impresionó bastante, pero no fue suficiente para tranquilizar por completo al mercado y al empresariado brasileño".

EDICTO
UNIVERSIDAD NACIONAL DE LUJAN
LLAMADO A CONCURSO DE DOCENTES ORDINARIOS DEPARTAMENTO DE CIENCIAS SOCIALES

#### CARGOS DE PROFESORES

DIVISION: ANALISIS SOCIOECONOMICO-CULTURAL RES. H.C.S. N°: 028/01
CARGOS CATEGORIA
1 (uno) Asociado N'Tular
3 (tres) Adjunto h/Asociados
4 (cuatro) Adjunto AREA ANALISIS SOCIOECONOMICO | DIVISION: ADMINISTRACION RESOLUCION H.C.S. №: 032/01 CARGOS 1 (umo) Adjunto Nacciado 3 (res) Adjunto Nacciado 4 (custro) Adjunto Nacciado 4 (custro) Adjunto 1 (umo) AREA COMERCIALIZACION DIRECCION GENERAL ADMINISTRACION DE LAS OPERACIONES ADMINISTRACION DE PERSONAL ADMINISTRACION ECONOMICO FINANCIERA 2 (dos)
EVALUACION DE PROYECTOS 1 (uno) DIVISION: EPISTEMOLOGIA Y METODOLOGIA RES. H.C.S. №: 033/01
CARGOS CATEGORIA

SUBAREA CARGOS
ENFOQUES HISTORICOS-FILOSOFICOS 3 (Ires)
DEL TRABAJO SOCIAL
METODOLOGIA DEL TRABAJO SOCIAL 3 (Ires) TRABAJO SOCIAL

CARGOS DE AUXILIARES
DIVISION: ANALISIS SOCIOECONOMICO-CULTURAL RES. H.C.S. Nº: 029/01
CARGOS CATEGORIA
6 (seis) Jele de Trabajos Prácticos AREA
ANALISIS SOCIOECONOMICO

AREA
EVALUACIO N DE PROYECTOS
ANALISIS ORGANIZACIONAL
ADMINISTRACION DE PERSONAL
ADMINISTRACION DE LAS OPERACIONES
SISTEMAS ADMINISTRATIVOS E
INFORMATICA EMPRESARIAL
ADMINISTRACION ECONOMICO FINANCIERA DEDICACION 3 (tres)

DIVISION: EPISTEMOLOGIA Y METODOLOGIA RES. H.C.S. Nº: 031/01
SUBAREA CARGOS CATEGORIA
INVESTIGACION DE 3 (tres) Jefe de Trabajos Prác
INV. DE PROBLEMATICAS (tres) Jefe de Trabajos Prác
ECONOMICO-ADMINISTRATIVAS Jefe de Trabajos Prácticos INVESTIGACION

INSCRIPCION: desde el 15 de Mayo hasta el 5 de Junio de 2001, de Lunes a Viernes, en el Depto. de Ciencias Sociales de la U.N.Lu. Nacionales 5 y 7, Luján, en el horario de 10 a 14 hs. Al momento de la inscripción los aspirantes deberán presentar, personalmente o p damente acceditado, la documentación requerida.

7 (siete)

INFORMACION: acerca de los requisitos exigidos para los cargos en concurso, podrán solicitarse hasta la fecha de inicio de la inscripción, en el hora de 10 a 17 hs. en el Departamento de Cs. Sociales, o en www.uniu.edu.ar.

DEDICACION

DEDICACION Simple

Carlos Solchaga, ex ministro español, contratado por el Gobierno para diseñar el blanqueo, desechó ayer la posibilidad de instrumentarlo en el corto plazo. Falta conciencia fiscal. argumentó.



Carlos Solchaga, el asesor contratado por consejo de Cavallo.

## El plan de regularización quedó para más adelante

todas consigo. A un mes de su designación como ministro, ayer casi todo le salió mal. Por primera vez surgieron versiones sobre su renuncia. El presidente y el mi-nistro de Hacienda de Brasil lo cruzaron duramente por sus de-claraciones en ese país. Y el ries-go país se disparó. Como si todo eso fuera poco, Cavallo debió soportar que el asesor que contrató para diseñar un plan de blanqueo de capitales dijera que un prograde capitates dijera que un progra-ma semejante no puede aplicarse en el corto plazo. Carlos Solcha-ga, ex ministro de Hacienda espa-ñol, enfatizó que la idea de Cava-llo sólo podrá instrumentarse "cuando se haya avanzado de manera muy considerable en el cumplimiento general de las leyes fis-cales que existen en el país. En mi opinión, no podría hacerse antes".

Hace veinte días, Cavallo sor-prendió a todos al anunciar que se ondría en marcha un plan de regularización impositiva, que en los he-chos habilita un blanqueo de capitales fugados al exterior. Destacó que se tomaría en cuenta la experiencia española de fines de los '80 y que se llamaría para ajustar su elaboración al mismo hombre que lo aplicó en aquel país. En efecto, Solchaga fue contratado por la Jefatura de Gabinete, a instancias del ministro de Economía. Ayer estuvo reunido con Chrystian Colombo y el secretario de Ingresos Públicos, José María Farré. Pero en lugar de avalar la inten-ción de Cavallo de lanzar ese plan

bría que hacerlo de manera muy medida y no inmediatamente

"Es posible pensar en algún tipo de acción como la de España. Pero tendría mucho más éxito si transcurido algún tiempo se ha mejorado la conciencia fiscal", agregó. Cava-llo había dicho que la iniciativa con-siste en la compra de un título de deuda pública por parte de quien quiera blanquear capitales no declarados, ya sea radicados en el exterior o en el circuito negro local. También po-drían adherirse aquellos que tuvieran deudas con el fisco hasta el 31 de diciembre de 1999. El bono de-vengaría una tasa de interés muy baja. Los fondos obtenidos volverían al sector privado mediante la cancelación de anticipos o devoluciones de impuestos adeudados por el Esmillones de peso

Solchaga consideró que la regularización sólo tiene sentido cuando haya un alto cumplimiento en el pago de impuestos, ya que su función es "terminar de abarcar a la parte de la población que haya evadido al fisco". "Es un plan factible, pero en cir-cunstancias distintas a las de Argentina en este momento", remarcó el ex ministro español. "¿Se pueden producir esas circunstancias?", se preguntó. "Dependerá de la volun-tad política y de los cambios que se produzcan, pero hasta que eso no ocurra a mí se me antoja muy difícil que el programa pueda comenzar", concluyó. Solchaga dijo que, mien-tras tanto, asesorará a Colombo para reestructurar la AFIP y para dise-ñar una nueva reforma tributaria.

#### Exenciones en estudio

El secretario de Ingresos Públicos, José María Farré, no descartó ayer la posibilidad de que el Ministerio de Economía disponga exenciones al impuesto a las transacciones financieras, ante la ola de reclamos empresarios. "Lo que puedo garantizar es que las numerosas presentaciones que hemos recibido son estudiadas. Una vez que se terminen de ver todas ellas, si son necesarias correcciones, se harán", aseguró el funciona-rio, quien dijo que el y su equipo están trabajando "a destajo". En el cuarto piso del Palacio de Hacienda se acumularon cientos de expedientes de empresas que exigen la eximición del gravamen, y algunos de estos reclamos "pueden tener algún sustento". "Este es un impuesto que no lleva 15 días hábiles de vigencia. Se aplicó porque teníamos fiebre y habéa que tomar algún remedio. Tal vez no tenga sabor a fruta, sino que sea amargo, pero era necesario", fue la metáfora de Farré para justificar la aplicación del nuevo gravamen. De todos modos, resaltó que "la ley prevé que (a futuro) se puede tomar a cuenta de Ganancias o IVA, razón por la cual tiene posibilidad de autocorregirse según sea su desarrollo".

DOMINGO CAVALLO EXPLICO

# 'No sé quien es

#### Página/12 en Gran Bretaña

Por Marcelo Justo

Con la prensa fuera del señorial recinto del Banco de Inglaterra, sede de la reunión del Grupo de los 30, en el más estricto secreto, el ministro de Economía Domingo Cavallo recitó las bondades del nuevo rumbo de la Argentina a un selecto número de banqueros y economistas interna-cionles. Entre los asistentes se encontraba Stanley Fischer, del FMI, William Rhodes, del Citibank, Jacob Frenkel, de Merrill Lynch, y Yutaka Yamaguchi, del Banco de Japón. También estuvieron el ministro de Economía de Brasil, Pedro Malan, y el presidente del Banco Central de México, Guillermo Ortiz. En diálogo pos terior con Página/12, el ministro Cavallo se refirió a la reunión y a la marcha del plan económico.

-¿Cómo se recibió la idea de la

nueva convertibilidad?

-Todos lo entienden muy bien, al nivel al cual yo he hablado, que son expertos monetarios y financieros de primerísimo nivel mundial en la materia. Así que ha caído muy bien.

-En los mercados existe la percepción, al menos como posibilidad, de que esto podría ser una manera de planear una salida elegante de la convertibilidad. ¿A usted le preocupa esta percepción?

-Sólo los que nunca entendieron

la convertibilidad pueden tener esa percepción. No sé quien será la gen-te de los mercados con que usted habló. Además esta expresión, "los mercados", nunca la entendí. No sé nunca quiénes son esta gente de los mercados. Pero si no entendieron lo que es la convertibildad obviamen-te no pueden entender que esto es un reforzamiento y una ampliación de la convertibilidad. La Convertibilidad es libre elección de la moneda, que es la mejor forma que tiene un pueblo de proteger sus ahorros y tener abierta todas las opciones para que nunca el gobierno pueda producir transferencias de riquezas o transferencias arbitrarias de in-gresos con manipulaciones monetarias. Y en ese sentido, el que la moneda argentina esté respaldada en dólares y euros y que su valor esté

El ministro habló ante los líderes de los mercados financieros, y asegura que sus planteos "han caído muy bien". Descalificó a los operadores de los mercados que "nunca entendieron la convertibilidad, así que menos pueden entender su reforzamiento y ampliación".

fijado al promedio de los dos, y que además se pueda utilizar dólares y euros, da más posibilidad de elección a los argentinos, así que les da más convertibildad, más estabilidad, más protección a todos sus in-

-Según muchos inversores, la paridad entre el euro y el dólar ocurrirá en noviembre. ¿Coincide con esa apreciación?

-Yo no hago ese tipo de estima-ciones porque creo que no hay ninguna base para saber. Lo que sí ha-go es que el Congreso argentino tra-te la regla, que cuando se dé, nos permita mejorar el respaldo de nues-tra moneda y tener más estabilidad.

-Para la gente, el principal problema sigue siendo la recesión. A un mes de su nombramiento, ¿ve signos de que se esté saliendo del

La gente siente que las cosas empezaron a andar mejor, hav mejor

#### **OPINION**

Por Julio Nudler

Cavallo está loco? La insidiosa pregunta ya comenzó a rodar. Dos diarios de negocios mencionaron ayer la cuestión. Uno de ellos, Ambito Financiero, publicó en tapa que entre gobernadores justicialistas se especuló que "Cavallo está demente". En BAE, a su vez, se hizo referencia, en la sección Escenario, a "la supuesta locura que le atribuyen los economistas de la ortodoxia" al ministro de Economía. Como para completarla, desde San Pablo llegaban fotos de un Cavallo exaltado, con los brazos en alto, disertando con vehemencia ante empresarios brasileños. En su acelere, un día llega al borde de trompearse con el canciller uruguayo, y otro califica de delirantes o miopes a economistas u operadores que no comparten su fervoroso optimismo. Pero la verdad es que éste es el Cavallo de siempre. El que hace años llamó "chupamedias" a Enrique Ruete Aguirre, del Consejo Empresario Argentino, o "impotente" a Aníbal

La supuesta locura del cordobés

#### MINISTERIO DE SALUD Y ACCION SOCIAL SECRETARIA DE SALUD PUBLICA

Expediente Nº 501 - 0931 / 01 Licitación pública Nº 10 / 01 Fondo Solidario Hospitalario

#### **OBJETO**

Adquisición de Medicamentos y Productos Biomédicos Destino Centros de Salud de la Provincia Apertura 30 de abril de 2001 Hora: 16 horas Consulta y venta de pliegos División compras SSP.: Rivadavia 44 Este C.P. 5400 - San Juan - Telefax (0264) 4229997 - Interno 220



**GOBIERNO DE SAN JUAN** 

FACULTAD DE FILOSOFIA Y LETRAS

**CATEDRA LIBRE DE DERECHOS HUMANOS** 

**FORO DE DEBATE** 

DESAPARICION.

DUELO E

IMPUNIDAD

PARTICIPAN

FABIANA ROUSSEAUX, PSICOANALISTAS

LILA MANNUWAL, ESPOSA DE LUCHO, CUYOS RESTOS FUERON IDENTIFICADOS POR EL EAAF

LUIS ZAMORA, ABOGADO DARIO OLMO, ANTROPOLOGO (EAAF)

20 DE ABRIL - 20 HS. - AULA 108

INFORMES: LU, A VIE. 14.30 A 17.30 PUAN 480 OF, 244 BIS

TEL: 4432-0606 INT. 128



#### SU PLAN EN LONDRES, ENTREVISTA DE PAGINA/12

# esta gente de los mercados"

sentimiento entre los consumidores, empieza a haber algunos inversores reales que están considerando implementar sus proyectos que estaban parados. Esa es la sensación que hay en Argentina. Es la sensación que puede comprobar cualquiera hablan-do en Argentina con los argentinos.

-El humor cambió, pero ¿cuán-do calcula que habría indicaciones más claras de reactivación?

Yo no tengo cálculos de esa naturaleza. Yo adopto medidas para que la gente se sienta más segura, para que pueda consumir, para que los que tengan que invertir se decia hacerlo. Esa es mi responsabilidad como ministro. Después, los resultados van a depender de muchas decisiones que no me corresponden a mí, sino a los cientos de miles de inversores y a los millones de consumidores que hay en la Ar-

-En cuanto al Mercosur, ¿usted lo ve funcionando con las re-glas actuales o cree que debe ser reformulado?

-Yo creo que tiene que adquirir mucho más vigor y que va adquirirlo si perfeccionamos el área de libre comercio, es decir quitamos todas las restricciones que aún existen al comercio libre entre los países del Mercosur, si mejoramos la infraestructura, si extendemos y profundizamos la negociaciones en materia de energía, transporte, comunicaciones, mercado de capitales, inclu-so si avanzamos hacia una integración monetaria, que es lo más importante de todo, para que bajen las tasas de interés, tanto en Argentina como en Brasil. Para que todos los empresarios, pero particularmente los pequeños y medianos y muy especialmente los jóvenes emprendedores, encuentren en el Mercosur una plataforma para su inserción

exitosa en la economía global.

-Muchos sin embargo ven una contradicción entre el Mercosur y el Area de Libre Comercio de las Américas, el ALCA.

-No hay ninguna contradicción. Un area de libre comercio, e inclu-



Domingo Cavallo, ministro de Economía, paseó ayer por Londres en su raid para calmar a inversores. "Sólo los que nunca entendieron la Convertibilidad interpretan que se está planteando una salida de la misma."

so un mercado común como el Mercosur, puede negociar perfectamente la integración en un área de co-mercio continental, como también se puede negociar multilateralmente, a través de la Organización Mun-dial de Comercio, de la misma manera que se puede negociar un tratado de libre comercio con Europa.

-Esta semana hubo varios artículos de influyentes periódicos internacionales que expresaron dudas sobre la viabilidad de Argen-tina. El último lo publicó en el Wa-shington Post Robert Samuelson este miércoles. ¿Le preocupa que se publiquen artículos de este tipo?

Me preocupa en el sentido de que son opiniones equivocadas y siempre algún perjuicio ocasionan a la Argentina. Pero más perjuicio le van a ocasionar a esos opinadores, que van a quedar mal parados porque en unos meses sus lectores se van a dar cuenta que opinaron sin conocimiento.

#### "Es una cortina de humo"

La calificadora de riesgo Standard & Poors (S&P) consideró que la incorporación del euro a la convertibilidad es una medida destinada a "desviar la atención". En una conferencia sobre la situación del riesgo en América latina, la directora de S&P Graciana del Castillo calificó a la propuesta de Domingo Cavallo como una "cortina de humo" para el corto plazo. En tanto, otro director de la agencia, Bruno Boccara, consideró que la medida consiguió dar un golpe de confianza a los actores económicos argentinos, pero no logrará revertir los problemas de competitividad de la economía, sostuvo. Según Boccara, para que el euro suba hasta alcanzar la misma cotización del dólar será necesario esperar

#### **Psiquiatra** por aquí

Domingo Cavallo está imparable. Tiene definiciones para cada geografía. Esta vez el turno fue para los analistas de la city londinense, a los que mandó nada menos que al psiquiatra. La causa: insistir con el abultado deficit de las cuentas públicas argentinas. "¿Por qué no visitan a un psiquiatra?", disparó el ministro. Los que se mostraron escépticos por el futuro del Mercosur también tuvieron lo suyo: son "mal intencionados"

Con los empresarios del Grupo de los 30 –una organización privada apadrinada por bancos centrales y las principales instituciones comerciales y de inversiones de Inglaterra- tuvo mejor feeling. Logró promesas para la suscripción del bono pa-triótico de 1000 millones de dólares lanzado la semana pasada y que cierra hoy. Lo que según algunas interpretaciones habría repercutido en la venta de títulos públicos registrada en el mercado porteño. El objeto sería hacerse de efectivo para sus-cribir el bono. Según una fuente de la cartera de Hacienda, durante la jornada de ayer se com-pletó la colocación del bono patriótico. "Hoy ingresaron los 2000 millones del bono anual descontable de encajes, el bono pagaré (patriótico) de 1000 está pagare (pariotico) de 1000 esta completo y los instrumentos de deuda para colocar entre las AFJP se ampliaron de 500 a 760 millones", reseñó.

Página 12 eligió para sus comunicaciones a Movicom con el respaldo de BellSouth.



#### Balada para un loco

puede leerse bajo dos claves diferentes. Una se alimenta de su conducta, de sus reacciones paranoicas, de su desmesura, su exorbitancia. Cualquiera sabe, al escuchar sus consejos o sus proyecciones, que lo mejor es creerle una cuarta parte, a lo sumo. A veces esos pronósticos aventurados se convierten en decisiones peligrosas, como la de atar el peso a la cesta dólar-euro, cuando no puede descartarse que eso agrave la sobrevaluación de la moneda. Hasta a los economistas más cercanos a Cavallo les cuesta a veces entender por qué toma ciertas medidas, y se esfuerzan por interpretar su pensamiento.

Pero Cavallo no sólo "está loco" por cómo se comporta. Otra razón para que se hable de su presunta insania radica en su heterodoxia, su rareza en medio de una corporación de economistas forjados en el molde del pensamiento único, identificado con la "cordura". Cuando Fernando de la Rúa designó en Economía a Ricardo López Murphy, todo el mundo

sabía de antemano el programa que éste intentaría aplicar, y también que le sería imposible hacerlo. Âmbas predicciones se cumplieron, pero nadie sostuvo que López Murphy estaba loco por ignorar a tal extremo la

El conjunto de anuncios que lanzó Cavallo desde su asunción no responde, en varios puntos, al libreto preestablecido por los liberales: liberó encajes bancarios, reemplazó dólares por un bono en las reservas, subió aranceles para la importación de bienes de consumo, omitió cortar gasto público, prometió políticas sectoriales activas. Además maltrató (de palabra) a los banqueros, y hasta en Brasil les recordó a los ricos que fueron ellos quienes vaciaron las reservas antes de la devaluación del real. Nada de esto convierte a Cavallo en un economista antisistema, ni en un auténtico transgresor, pero sobra para que los consultores del establishment lo tilden de piantao, piantao,

#### FUNDACION CENTRO PSICOANALITICO ARGENTINO

Coordinación General: Rogelio Fernández Couto

Dirección de Enseñanza: Pablo Vilar. Coordinadores: Andrea Aguiar, Luis Barbieri, Viviana Bega, Paula Camjayi, Said Martínez Grecco
Diego Zerba - María Massa (Profesores Asociados)

SEMINARIO CENTRAL (1983 - 2001)

El camino hacia el Otro pensar piensa das Ding

Lunes 14 de Mayo, 20 hs

#### Cursos:

En el camino hacia el *Otro pensar*: El camino Freud - Lacan *con* Heidegger A cargo de: Nora Trosman Inicio: Miércoles 25 de abril, 20 hs

Descartes: Entre el dudar y el existir Un recorrido por las Meditaciones Metafísicas A cargo de: Paula Castelli Inicio: Viernes 4 de mayo, 20 hs

Pensar el lenguaje
Insroducción a la filmofia del lenguaje
A cargo de: Javier Oscar Sanguinetti
Inicio: Martes 8 de mayo, 20 hs

Acerca de la manera de entender la Coa Lenguaje y la Verdad Hacia una hermenéutica del Nosotro A cargo de: Mônica Virasoro Inicio: Miércoles 25 de abril, 20 hs

El legado aristotélico Metafísica, Ética y Política A cargo de: Lucas Soares Inicio: Lunes 23 de abril, 19 hs

Heidegger: Arte y Filosoffa. La huella de lo sagrado A cargo de: Esteban Ierardo Inicio: Martes 8 de mayo, 18:30 hs

La época de la sistematización total y el viraje al Evento A cargo: Dina V. Picotti C. Inicio: Lunes 25 de junio, 20 hs

Pragmentos de Heráclito. Una lectura A cargo de: Ricardo Alvarez Inicio: Viernes 29 de junio, 20 hs

Nietzsche - Heidegger A cargo de: Gabriel Sarando Inicio: Jueves 21 de junio, 20 hs

Informes e inscripción en secretaría de 9 a 22 hs
J. E. URIBURU 1345 1º Piso (y Juncal) - BUENOS AIRES
TELEFONOS: 4822-4690 y 4823-4941 FAX: 4831-9911

#### Por Raúl Kollmann

El director de orquesta e intérprete de fagot Alberto Merenson está viviendo una historia sórdida y que por ahora no tiene explicación. Recibió por correo una caja que aparentaba contener vinos de San Juan, la abrió y de inmediato to-do el paquete estalló entre sus manos, provocándole serias heridas en el cuerpo, pero espe-cialmente en su bien más preciado, los dedos con los que toca su instrumento. El artefacto explosivo produjo también roturas de consideración en la co-cina, provocando un agujero en el techo. "Soy algo corto de vista, por eso alejé un poco mi ca-beza para abrir la caja. Si no hubiera sido por ese detalle, la bomba me pudo haber mata-do", le dijo anoche a *Página/12*. Lo más llamativo es que en una de las paredes de la caja, reforzada con metal, había una cruz esvástica pintada y remarcada varias veces. En la policía están desconcertados: no tienen la menor pista sobre el autor de tan bárbaro atentado, no saben de dónde puede venir ni por qué Merenson sería el objetivo de un ataque antisemita y tratan de hilvanar alguna hipótesis que, por ahora, no se sustenta en ninguna evidencia cierta.

Merenson tampoco puede en-tender lo que ocurrió. Por de pronto, hay algo claro: quien envió la caja-bomba conoce la actividad del músico en San Juan ya que vivió allí entre 1987 y 1997, cuando se jubiló como director de la Orquesta Sinfónica de la Universidad Nacional de San Juan. El paquete que llegó a sus manos el sábado 7 de abril tenía como supuesto remitente al gobierno de San Juan, aunque no aclaraba de qué dependencia venía.

De afuera, parecía una caja de vinos, pero estaba envuelta en papel de color marrón. Cuando la

Una bomba con la esvástica hirió a un músico judío El intérprete de fagot y director de orquesta jubilado Alberto Merenson recibió la caja-bomba en su domicilio y resultó herido al abrirla.

abrió, pensando que era un regalo del gobierno sanjuanino -con el que mantuvo buenas relaciones cuando trabajó en esa provinciase encontró primero con una caja de vinos Colón, exactamente lo que esperaba. Pero dentro de esa

caja, no había vinos sino otra caja más pequeña, de madera muy lustrosa y bien hecha. El profesor Merenson pensó que era una plaqueta de homenaje, por lo tanto siguió adelante con la tarea de abrir el supuesto regalo. La tapa de la caja de madera estaba doble mente asegurada por una cinta adhesiva y por una especie de peri-lla. Cuando liberó este último cierre, el artefacto estalló.

La bomba resultó bastante sofisticada, ya que la caja tenía pla-

cas interiores de metal, cuyo objetivo era direccionar la explosión hacia arriba, es decir hacia donde se posiciona lógicamente la persona que abre el paquete. Como él mismo lo explica, sus problemas de vista lo salvaron esta vez. En una de las placas de metal de la caja, aparentemente de zinc, estaba dibujada la esvástica en tamaño bastante grande. "Se notaba que hubo un primer dibujo y después lo volvieron a acentuar varias veces con marcador", contó Meren-

Por lo pronto, el músico sufrió hematomas y tiene esquirlas en todo el cuerpo. En los dedos, hay fracturas con pérdidas de material óseo, varias suturas y tiene dos de los dedos comprometidos, es de-cir que no sabe si podrá recuperar los movimientos y la sensibilidad. Merenson es actualmente uno de los profesores de fagot de más renombre y los dedos son la clave de

su profesión.
Para la Policía Bonaerense y el fiscal de San Isidro toda la situa-ción es inexplicable. "Está claro que le enviaron el paquete a él y que no hubo error. Venía de San Juan, una provincia en la que tra-bajó, y su nombre estaba perfectamente escrito en el envío. Estamos buscando algún sospechoso, algún rival en el campo de la música, alguien que se haya querido vengar por alguna razón de Merenson, aunque todos lo quieren muchísimo y, según se estableció en San Juan, es una persona de un enorme prestigio. Tal vez alguien lo hizo por envidia. Por supuesto, estamos hurgando también en quienes han dado muestras de antisemitismo en el pasado recien-te", sintetizó una fuente de la investigación. El propio Merenson le dijo a este diario que no tiene relación con la política ni es un activista dentro de la comunidad judía. "Me dedico sólo a la música y mi única preocupación ahora es la recuperación de mis dedos", sin-

#### Conmemoraron el Holocausto



La comunidad judía argentina recordó aver a las seis millones de víctimas del nazismo al conmemorar el Día del Holocausto, con un acto a sala colmada en el Teatro Coliseo, donde también se evocaron los atentados contra la Embajada de Israel y a la sede de AMIA, ambos sin resolución. El titular de la DAIA, José Hercman, advirtió sobre la discriminación que todavía existe en el país y recordó que en Catamarca se dispuso la enseñanza religiosa obligatoria en las escuelas públicas. "Como lo hemos señalado con absoluta claridad a las autoridades de la provincia y a las nacionales, la introducción de la autoridades de la provincia y a las nacionales, la introducción de la escuela pública genera una inaceptable discriminación y vulnera principios esenciales de la Constitución", expresó Hercman. Por su parte el titular de AMIA, Hugo Ostrower, recordó "la terrible conmoción que significó el Holocausto en tiempos del nazismo". Luego hablaron el embajador en Israel, Beniamin Oron, y el jefe de gobierno porteño, Aníbal Ibarra. Además, actuaron Lorenzo Quinteros, Arturo Maly y Cipe Lincovsky, entre otros.

#### INVENTO QUE SU MARIDO MURIO EN LA AMIA Y COBRO

## Más que revivido, avivado

La versión oficial es la siguiente: el inmigrante para-guayo Patricio Irala vivía en Gregorio de Laferrère con su esposa, Castorina Amarilla. Se pelearon y se separaron antes del atentado. Irala se volvió al Paraguay y su mu-jer aprovechó la oportunidad del atentado contra la AMIA para presentarse y señalar que su ma-rido era chofer de la mutual judía y había muerto en el ataque. El Ministerio del Interior le pagó la indemnización, 55.000 pesos, sólo con el aval de dos testigos que la mujer consiguió en la cola de Migraciones. Ahora Irala fue descubierto en Paraguay, vivito y cole-ando, casualmente casado con la misma mujer. Si la historia es cierta, demostraría una cosa: que la investigación fue desastrosa porque tardaron seis años en descubrir que la AMIA no tenía choferes y que los muertos no fueron 86 sino 85. La otra alternativa es que Irala o su mujer havan tenido alguna relación con el atentado, pero esa hipótesis no cierra ni hay evidencias de que pueda ser cierta. En todo caso, se trata de un misterio.

Según los investigadores, la clave de esta historia la dio el jefe de seguridad de la AMIA, Aarón Edry, cuando declaró en la causa hace un año. es decir seis años después del atentado. El hombre se había ido a vivir a Israel y recién volvió en el 2.000. Por entonces, se suponía que Irala había muerto prestando servicios como chofer de la AMIA, pero en su rea-parición Edry lo desmintió, alegando que no había choferes. Parece un poco insólito que nadie haya afirma-do en una causa que tiene 40 mil páginas que en la institución que fue víctima del atentado no sólo no trabajaba ningún Irala sino incluso que no trabajaba ningún chofer. Parece poco sólido el argumento de que en el atentado murieron todos los que podían dar datos sobre la cuestión de si existían o no choferes.

El juez Juan José Galeano utilizó el testimonio de Edry como base pa-ra iniciar una causa por una estafa que también es llamativa: una persona de origen paraguayo y que vivía en una villa de emergencia se presentó -no está claro cuántos días después del atentado, pero se dice que

en forma casi inmediata- para decir que su marido había muerto allí, pensando en una indemnización que recién fue resuelta un mes más tarde.

Según parece, a Castorina le pidieron sólo dos testigos de que su mari-do trabajaba en la AMIA y murió allí. Ella los consiguió sollozando en la cola de Migraciones y así pudo cobrar los 55.000 pesos que el Estado argentino pagó como indemnización a los familiares de las víctimas, considerando el atentado como un "accidente de trabajo". Cuando Galeano percibió que el matrimonio había armado una trampa, hizo la dénuncia por estafa en el juzgado de Jorge Ballestero. En enero de este año, la Unidad Antiterrorista, a cargo del comisario Jorge Palacios, identificó a Irala en Paraguay, trabajando como pa-nadero del Ejército. La pena a la que podría ser condenado el matrimonio va hasta los ocho años de prisión.

#### La "Task Force" para Garré

La llamada Task Force creada el año pasado como grupo de investigación del Ministerio del Interior para profundizar la pesquisa sobre el atentado a la AMIA fue trasladada por decreto al Ministerio de Justicia. Estará a cargo del viceministro Melchor Cruchaga y tendrá como secretaria ejecutiva a la frepasista Nilda Garré, una designación que en algu-nos ministerios interpretan como indicio del retorno del Frepaso algo gobierno. La nueva Unidad Especial de Investigación tendrá, como la anterior, miembros de la Policía Federal, la SIDE, Prefectura y Gendarmería, entre otros. Esta composición es –al menos para los familiares de las víctimas—un arma de doble filo puesto que cierto recelo imperante entre las distintas fuerzas dificultaría la obtención de resultados.

FARINELLO LANZO SU CANDIDATURA POR EL POLO SOCIAL

# "No vengan a pedir puestitos"

Con un masivo acto frente a la abandonada fábrica Volcán, el religioso arremetió contra la Alianza y el PJ y dio por iniciada su campaña.

"Hoy nace lo nuevo en la política argentina. Frente a la resignación del PJ y la Alianza, les anuncio con inmensa alegría y tremenda responsabilidad que hoy nace el Polo Social para que la patria renazca."

Al borde de las lágrimas, con los brazos levantados con el gesto que hizo famoso Juan Perón, el sacerdote Luis Farinello lanzó ayer su candidatura a senador por la provincia de Buenos Aires. Lo hizo al costado de la abandonada fábrica Volcán, en el Bajo Flores, ante una multitud calculada en 10.000 personas por los organizadores y en 5000 por la policía. Criticó por igual a la Alianza, al PJ y al Frepaso, y cuestionó con dureza a Raúl Alfonsín, Carlos Menem, Fernando de la Rúa y Domingo Cavallo. "Esperaba otra cosa de De la Rúa. Su gobierno se derrumbó mucho más rápido de lo que hubiera imaginado", exclamó. Luego elevó la voz, y lanzó un grito, quizá dirigido al ex vice Carlos "Chacho" Alvarez. "Esto no nace para ser un Frepaso más, esto nace para ser la patria", clamó.

Farinello subió al escenario a paso lento, rodeado por allegados, curiosos y un par de muchachos que hacían de guardaespaldas. Treinta dirigentes lo esperaban sobre unas gradas de madera, delante de un cartel con los colores argentinos con la consigna "Farinello Senador". En uno de los micrófonos, aguardaba el músico Piero, quien arengaba a la multitud con un improvisado rap con le-tra para la ocasión. Después de saludar a todos, el cura se subió a una tarima v saludó con una sonrisa tímia las personas que lo vitoreaban. Alzó una bandera celeste y blanca y comenzó a agitarla bajo una andanada de petardos y gritos de "¡Farinello, carajo!"

Poco antes, había reconocido en diálogo con Página/12 la diversidad de su movimiento. "Esa es la riqueza del Polo, acá confluyen personas con distintas cicatrices, que consensuaron un proyecto nuevo", argumentó. Y se diferenció del Frepaso destacando que el Polo no se cons-

truye sólo con figuras carismáticas. "Tenemos muchos gremios con nosotros, institutos, mesas de Economía, Salud, Educación, organizaciones sociales", destacó.

Hace más de un mes, Chacho Alvarez había criticado al Polo Social por su diversidad, por la presencia de grupos del peronismo, de la CGT Rebelde y la CTA, junto a ex frepasistas del Frente para el Cambio y la Corriente Patria Libre, entre otros. Esto se comprobó ayer a simple vista en el palco instalado sobre la calle Cobo, adornado con banderas cubanas y de toda Latinoamérica. Allí se cruzaban dirigentes como Héctor Recalde, Miguel Monserrat, Antonio Cartañá, Francisco "Barba" Cutiérrez, Daniel Carbonetto, Floreal Ferrara, Jorge Reyna y Miguel Santín, quienes recibieron con entusiasmo a Alicia Castro, Luis D'Elfa, Gustavo Cardesa, Alfredo Villalba, del Frente para el Cambio. Claro que lentusiasmo se enfrió cuando apareció el ex intendente de Avellane-



Luis Farinello junto a Alicia Castro y Antonio Cartañá

"Esto no nace para ser un Frepaso más.

da Herminio Iglesias

La muchedumbre había llegado, en su gran mayoría, en los más de 30 colectivos desde el Conurbano. Las banderas azules del Polo, la naranja de la UOM de Quilmes, de la agrupación Felipe Vallese del peronismo combativo, algunas celeste y blancas con el rostro del Che, de Patria Lire, indicaban la procedencia de los seguidores: Merlo Norte, San Fer-

nando, La Plata, La Matanza, Quilmes. Con el sonido estridente de tres trompetas y un trombón, el cura Farinello se despachó a su gusto. Y arrancó una impresionante ovación cuando pidió a los asistentes que "no me hablen de listas". "No me hagan sufrir -pidió- no se acerquen al Polo para ver si consiguen un puestito, jel Polo es otra cosa carajo!".

Informe: Martín Piqué.

KIRCHNER PRESENTO SU LINEA INTERNA DEL PJ

## Un santacruceño contra todos

"Es posible una Argentina para todos, una Argentina mucho más justa, una Argentina de pie. Se puede gobernar con la voz del pueblo." Después de esta frase del gobernador santacruceño Néstor Kirchner, bajaron los aplausos más fuertes de las 300 personas que coparon la sede de Unione e Benevolenza para presenciar el lanzamiento de la línea interna del justicialismo "La Corriente", impulsada por el mandario patagónico y pensada como un "ala progresista" del PJ. Y aunque los organizadores de la movida no tienen decidido por el momento discutir candidaturas, Kirchner advirtió: "Tenemos que tener mucho cuidado con aquellos que están apurados por ser candidatos. No sea que de nuevo no es-

tén vendiendo un cuento", aludiendo indirectamente al gobernador bonaerense Carlos Ruckauf.

Si bien no faltaron invitados al lanzamiento capitalino de La Corriente, el que acaparó la atención fue el líder de la CGT disidente, Hugo Moyano, acompañado por el gremialista judicial Julio Piumato. Por Santa Cruz estaban Cristina Fernández, la esposa del gobernador y el senador nacional peronista Daniel Varizat. También dieron el presente los tres legisladores porteños "aliados" de Kirchner en la Capital: Alberto Fernández, Juliana Marino y Enrique Rodríguez, todos con pasado en el PJ pero actualmente en otras fuerzas. Otros legisladores de la ciudad que estuvieron fueron Jorge Argüello, Alicia Pierini y Eduardo Lorenzo "Borocotó".

Kirchner también tocó el tema del votocontra Cuba: "el bochornoso acto que cometió el presidente de Argentina, al condenar al pueblo cubano en las Naciones Unidas, es una afrenta a todos los argentinos", dijo. Además le pidió disculpas a "los hermanos peruanos", por la venta ilegal de armas a Ecuador, cuando estaba en guerra con ese país.

Para cerrar el acto, Kircher aseguró: "otra Argentina es posible", y convocó a sus tres aliados porteños, Fernández, Marino y Rodríguez, a que subieran al palco. Desde los parlantes sonó una "aggiornada" y remixada Marcha Peronista, y la canción retumbó en el salón. Algunos entonaron más fuerte la frase de la Marcha "combatiendo al capital",

otros, no tanto.
Informe: Alejandro Cánepa

#### TEATRALIZACION

#### Aquel balazo a Piumato



Militantes del MTA realizaron ayer una "teatraliza-ción" en la explanada de los tribunales federales de Comodoro Py, sobre la repre-sión producida frente al Congreso de la Nación contra una marcha sindical, al cumplirse un año de aquel episodio. En la oportunidad, el dirigente judicial Ju-lio Piumato resultó herido en un testículo por una bala de origen hasta hoy desconocido y la Policía Federal reprimió ferozmente -incluso utilizaron una navajaa los militantes sindicales que se oponían a la lev de reforma laboral.

### Un premio para Cafiero

Antes de recibir el martes su premio al mejor legislador del 2000, que otorga una revista especializada, el senador Antonio Cafiero debió sortear dos situaciones molestas relacionadas con sus denuncias de sobornos en el Senado cuando se aprobó la reforma laboral. Al ingresar al Salón Azul del Congreso se encontró con el pleno de la cúpula de la CGT oficial, que lo saludaron fríamente. La siguiente la protagonizaron sus colegas del Senado, quienes ocuparon su lugar. Cafiero no tuvo más remedio que presenciar el acto y recibir el premio sentado con los diputados.

Página 12 eligió para sus comunicaciones a Movicom con el respaldo de BellSouth.





La Policía Federal tuvo ayer una mano de cal y otra de are na. En el caso de la fuga del Depar-tamento Central de Policía, la Cámara Federal porteña confirmó el procesamiento de un comisario y cinco suboficiales, acusados de facilitar la histórica evasión, pero dictó la falta de mérito, por falta de pruebas suficientes, para procesar a un ex miembro de la plana mayor de la Federal, al titular de la comisaría 6ª y a otros tres poli-cías, a quienes el juez federal Gabriel Cavallo les reprochaba el encubrimiento de la evasión. Tam-bién fue desprocesado el ex policía Diego Barreda, uno de los detenidos por el atentado a la AMIA, también acusado de colaborar con los fugados. No obstante, el tribunal no los sobreseyó y dejó abier-ta la posibilidad de que se los siga investigando.

La Sala II de la Cámara Federal,

La Sala II de la Camara Federal, integrada por Horacio Cattani, Martin Irurzun y Eduardo Luraschi, revocó el procesamiento del ex superintendente de Seguridad Metropolitana, el comisario general Roberto Galvarino, quien renunció a su cargo cuando fue citado por el juez, en setiembre último, Cavallo lo había procesado por "instigación al falso testimonio". También resultó beneficiado por la Cámara el comisario Gustavo Carca, titular de la comisaria 6°, a quien el juez había responsabilizado por "falsedad ideológica" y "ocultamiento de pruebas".

La fuga del Departamento Central, ocurrida el domingo 17 de setiembre del año pasado a las 0.40 de la marugada, se convirtió en un papelón histórico para la fuerza que conduce el comisario general Rubén Santos. Del lugar de detención, considerado como el más seguro que tiene la policía, se escaparon Luis Alberto Rojas y Fidencio Vega Barrios, acusados de asesinar al vicepresidente de Paraguay, Luis María Argaña, y el especialista en fugas Daniel "Tractorcito" Cabrera. Los tres salieron por la puerta principal del edificioubicado en Moreno al 1500 después de reducir al personal de seguridad.

ducir al personal de seguridad. El 15 de octubre, el juez Cavallo procesó a once policías: cinco de



Galvarino, el ex superintendente de Seguridad Metropolitana, separado tras su procesamiento. Había sido acusado por el juez de instigar a policías a que mientan ante la Justicia.

## La policía con un respiro en la causa por la fuga

Un ex alto jefe, el titular de la 6ª y otros tres policías, desprocesados por el escape del Departamento Central. Otros seis policías no pudieron zafar.

ellos por la fuga, otros cinco por maniobras tendientes a proteger a los efectivos involucrados, y el restante, un detenido por la causa AMIA, por presunta colaboración con los evadidos. La Cámara resolvió ayer las apelaciones presentadas por los imputados y por el fiscal de la causa. Los puntos más salientes de la resolución son los que siguen:

◆ Confirmó el procesamiento por "facilitación de fuga culposa" del comisario Hugo Miguel López, a cargo de la División Seguridad del Departamento Central. "Es indudable que la presencia de sólo dos personas en la guardia era insuficiente para vigila ra seis detenidos, uno de los cuales tenía antecedentes de fuga". Como agravante, se suma el poco control existente en la alcaidía y las amplias libertades que beneficiaban a los detenidos.

♦ Confirmó el procesamiento por "facilitación de fuga dolosa" de los suboficiales Sofío Godoy y Violeta Locatelli, los dos custodios de la alcaidía, quienes acostumbraban a dejar las puertas de las celdas abiertas y permitían a los detenidos contar con celulares y handies. En el auto de Godoy fue secuestrada una cinta adhesiva idéntica a la utilizada por los fugados para amordazar a los custodios.

◆ Confirmó el procesamiento de Víctor Parodis, quien le prestó un handy a Barreda un día antes de la fuga, por facilitación de fuga culposa. Y el de Pedro Noé de Rui –quien encontró el handy y en lugar de entregarlo al juez, lo devolvió a su duefio– por encubrimiento.

♦ Con respecto al personal de la Comisaría 6"—que tiene jurisdicción ante hechos ocurridos en el Departamento Central— la Cámara dice que "no existen constancias que tengan suficiente entidad" para afirmar que ocultaron pruebas o falsearon documentos. Según Cavallo, el comisario Carca certificó con su firma que Godoy no iba a declarar ante el juez pues se encontraba inconsciente, tras el castigo sufrido durante la fuga, pero en la historia clínica no constaba esa pérdida de conocimiento. Por tarparte, el personal de la 6" no entregó al juez el celular y el handy, que el propio magistrado encontró después, tras un allanamiento. Para Cavallo, estas maniobras eran una

suerte de protección corporativa a sus compañeros involucrados. La Cámara consideró que eso no estaba probado.

◆ Tampoco encontró debidamente probado que Galvarino hubiera intentado convencer a los detenidos de la AMIA para que cambien su declaración, como dijeron los propios policías procesados por el atentado. No hubo testigos de ese presunto comportamiento.

Galvarino fue procesado esta semana por el juez Mariano Bergés, junto a otros seis comisarios, en la causa por estafa a clubes de fútbol. En ese caso, Bergés denunció la intervención del secretario de Seguridad, Enrique Mathov, quien logró evitar la indagatoria al jefe de la Federal, Rubén Santos. Gracias a esa maniobra, el comisario general eludió un procesamiento seguro. LA CAUSA POP

# Embes

Por Cristian Alarc

Nadie recuerda un enfrent miento institucional de est dimensiones, a partir de una f vestigación sobre corrupción en Policía Federal. Pero lo cierto que la sangre está llegando al rí no sólo que la fuerza comandad por el comisario Rubén Santos p por et comisario Ruben Santos dió el juicio político del juez qua la investigó, Mariano Bergés, sin que fuentes judiciales aseguraro ayer a Página/12 que es posiblicon el nuevo magistrado a cargo del caso, Julio Lucini, la citació y el procesamiento del jefe máx mo de los federales. De hecho, pa te importante de la polémica es reiterada visión de Bergés, segí quien Santos estaría procesado no fuera porque el secretario o Seguridad Interior, Enrique Ma hov, lo mandó a una misión secr ta el día que debía declarar. Ayo tanto el jefe de los fiscales, No berto Quantín, como integrant del Consejo de la Magistratura el Colegio Público de Abogado salieron a criticar la actitud del p der político, en lo que nadie pu de negar que se trata de un du conflicto entre la Justicia y el Ej

cutivo junto a su brazo arinado
La lucha desatada hace unas s
manas entre la Federal y la Secret
ría de Seguridad Interior de un la
y el juez Bergés del otro llegó a
punto máximo esta semana, cuan
la fuerza se vio en la necesidad
pasar a disponibilidad a uno de s
hombres fuertes, el tercero en el ra
go después de Santos y jefe de S
guridad Metropolitana, Oscar Lis
quien acaba de ser procesado. Jun
con Lissi tuvo que dar un paso al co
tado el titular de la seccional 34, Ju
Carlos Robles. A la espera de la d
cisión que tome la Cámara al ana
zar los procesamientos quedar
otros cuatro oficiales de alto rang
Sucede que al dejar la causa, en s
manos durante ocho meses por
problema de licencias, el juez Be

#### A DIEZ AÑOS DE LA DETENCION DE WALTE

## Día contra la violenc

Por Horacio Cecchi

El repudio a la brutalidad policial tendrá su día en la ciu-dad. Ayer, a diez años de la detención y posterior muerte de Walter Bulacio, la Legislatura porteña aprobó una ley que designa al 19 de abril como Día Contra la Violencia Institucional hacia los Jóvenes, en memoria del joven asesinado a golpes por la policía a la sa-lida de un recital de los Redondos. La norma establece para ese día "actividades de difusión de los derechos de los jóvenes", con espe-cial énfasis en el "rechazo de los clai entasis en el Techana de episodios de violencia protagonizados por las fuerzas de seguridad". El proyecto recibió apoyos y críticas de las mismas organizaciones de derechos humanos y terminó siendo modificado en el re-cinto. Pese a llevar una década, la causa Bulacio sigue sin definición en la Justicia argentina, mientras el imputado por el asesinato, el comisario Miguel Angel Espósito, sigue libre y recibiendo escraches. La única resolución posible se sustancia en el exterior, nada menos que ante la Corte Interamericar

de Derechos Humanos El nombre de Walter Bulacio, 17 años, quedó indisolublemente gado a la brutalidad policial el 19 abril del '91, cuando él y una mu titud de adolescentes fueron apal ados por uniformados, frente al e tadio de Obras donde se present ban los Redondos. Tras ser arroj do a una celda de la comisaría 3 el propio Espósito lo golpeó en cabeza, según declaró ante la jus cia el policía Fabián Sliwa. Bulac fue trasladado a un hospital y cindías de coma 4 después, murió. P la causa pasaron infinidad de ju ces, pero jamás se resolvió nada. E pósito, para quien una fiscal pid 15 años de prisión y 30 de inhabi tación, sigue caminando por la c lle acompañado por la presuncio de inocencia. En el '95 se retiró. A tes, hizo docencia en la escuela p licial Ramón Falcón.

Ayer, el socialista Roy Cortina el radical Cristian Caram present ron un proyecto para instituir al de abril como Día Contra la Viole cia Institucional Hacia los Jóvene con el objetivo de difundir los der



Por Cristian Alarcón El pedido de juicio

miento institucional de estas

dimensiones, a partir de una in-

Policía Federal, Pero lo cierto es

que la sangre está llegando al río:

que la sange esta fregation a rio; no sólo que la fuerza comandada por el comisario Rubén Santos pi-dió el juicio político del juez que la investigó, Mariano Bergés, sino que fuentes judiciales aseguraron

ayer a Página/12 que es posible,

berto Quantín, como integrantes del Consejo de la Magistratura y

el Colegio Público de Abogados, salieron a criticar la actitud del po-

cutivo junto a su brazo armado

La lucha desatada hace unas se-

manas entre la Federal y la Secreta-

ría de Seguridad Interior de un lado

y el juez Bergés del otro llegó a su

punto máximo esta semana, cuando

la fuerza se vio en la necesidad de

pasar a disponibilidad a uno de sus

go después de Santos y jefe de Se-

guridad Metropolitana, Oscar Lissi,

quien acaba de ser procesado. Junto

con Lissi tuvo que dar un paso al cos-

tado el titular de la seccional 34. Juan

Carlos Robles. A la espera de la de-

cisión que tome la Cámara al anali-

zar los procesamientos quedaron

Sucede que al deiar la causa, en sus

manos durante ocho meses por un

problema de licencias, el juez Ber-

mbres fuertes, el tercero en el ran-

La Policía Federal tuvo aver na mano de cal y otra de arena. En el caso de la fuga del Departamento Central de Policía, la Cámara Federal porteña confirmó el cinco suboficiales, acusados de facilitar la histórica evasión, pero dictó la falta de mérito, por falta de prochas suficientes, para procesar a un ex miembro de la plana mayor de la Federal, al titular de la comisaría 6º y a otros tres polibriel Cavallo les reprochaba el encubrimiento de la evasión. También fue desprocesado el ex policía Diego Barreda, uno de los detenidos por el atentado a la AMIA, también acusado de colaborar con los fugados. No obstante, el tributa la posibilidad de que se los siga

La Sala II de la Cámara Federal integrada por Horacio Cattani, Martin Irurzun v Eduardo Luraschi, revocó el procesamiento del ex superintendente de Seguridad Metronolitana, el comisario general Roberto Galvarino, quien renunció a su car go cuando fue citado por el iuez, en ficiado por la Cámara el comisario Gustavo Carca, titular de la comisaría 6°, a quien el juez había responsabilizado por "falsedad ideológica" y "ocultamiento de pruebas".

La fuga del Departamento Central, ocurrida el domingo 17 de setiembre Un ex alto jefe, el del año nasado a las 0.40 de la madrugada, se convirtió en un papelón histórico para la fuerza que conduce el comisario general Rubén Santos Del lugar de detención, considerado como el más seguro que tiene la policía, se escaparon Luis Alberto Rojas y Fidencio Vega Barrios, acusa dos de asesinar al vicepresidente de Paraguay, Luis María Argaña, y el especialista en fugas Daniel "Trac torcito" Cabrera. Los tres salieron por la puerta principal del edificio ubicado en Moreno al 1500 después de reducir al personal de seguridad.

El 15 de octubre, el juez Cavallo procesó a once policías: cinco de pudieron zafar.



Galvarino, el ex superintendente de Seguridad Metropolitana, separado tras su procesamiento.

## go cuando fue citado por el juez, en setiembre último. Cavallo lo había procesado por "instigación al falso testimonio". También resultó beneen la causa por la fuga

titular de la 6ª y otros tres policías, desprocesados por el escape del Departamento Central. Otros seis policías no

un detenido por la causa AMIA, por presunta colaboración con los evadidos. La Cámara resolvió ayer las apelaciones presentadas por los imputa-· Confirmó el procesamiento por

'facilitación de fuga culposa" del comisario Hugo Miguel López, a car-go de la División Seguridad del Dertamento Central, "Es indudable que la presencia de sólo dos personas en la guardia era insuficiente para vigilar a seis detenidos, uno de los cuales tenía antecedentes de fuga". Como agravante, se suma el poco control existente en la alcaidía y las amplias libertades que beneficiaban

◆ Confirmó el procesamiento por "facilitación de fuga dolosa" de los suboficiales Sofio Godoy y Violeta Locatelli, los dos custodios de la alcaidía, quienes acostumbraban a dejar las puertas de las celdas abiertas y permitían a los detenidos contar con celulares y handies. En el auto de Godoy fue secuestrada una cinta adhesiya idéntica a la utilizada po los fugados para amordazar a los

◆ Confirmó el procesamiento de Víctor Parodis, quien le prestó un handy a Barreda un día antes de la fuga, por facilitación de fuga culposa. Y el de Pedro Noé de Rui -quien encontró el handy y en lugar de en-

tregarlo al inez lo devolvió a su dueño- por encubrimiento. ♦ Con respecto al personal de la Comisaría 6"-que tiene jurisdicción ante hechos ocurridos en el Departamento Central- la Cámara dice que "no existen constancias que tengan suficiente entidad" para afirmar que ocultaron pruebas o falsearon documentos. Según Cavallo, el comisario Carca certificó con su firma que Godoy no iba a declarar ante el juez nues se encontraba inconsciente, trasel castigo sufrido durante la fuga, pero en la historia clínica no constaba esa pérdida de conocimiento. Por otra parte, el personal de la 6º no entregó al juez el celular y el handy, que el propio magistrado encontró después, tras un alfanamiento. Para Cavallo, estas maniobras eran una

niobras tendientes a proteger a los sus compañeros involucrados. La ha nmhado

◆ Tampoco encontró debidamente probado que Galvarino hubiera intentado convencer a los detenidos de dos y por el fiscal de la causa. Los la AMIA para que cambien su declaración, como dijeron los propios policías procesados por el atentado. No hubo testigos de ese presunto com-

deral, Rubén Santos, Gracias a esa maniobra, el comisario general eludió un procesamiento seguro.

de negar que se trata de un duro conflicto entre la Justicia y el Eje-

Galvarino fue procesado esta semana por el juez Mariano Bergés, iunto a otros seis comisarios, en la causa nor estafa a clubes de fútbol. En ese caso, Bergés denunció la intervención del secretario de Seguri dad, Enrique Mathov, quien logró evitar la indagatoria al jefe de la Fecon el nuevo magistrado a cargo del caso, Julio Lucini, la citación maniobra para salvar y el procesamiento del jefe máxi-mo de los federales. De hecho, para la cúpula incluiría te importante de la polémica es la reiterada visión de Bergés, según agentes dispuestos a quien Santos estaría procesado si no fuera porque el secretario de Seguridad Interior, Enrique Matdecir que los hoy, lo mandó a una misión secreta el día que debía declarar. Ayer "apretaron" para tanto el jefe de los fiscales, Nor-

declarar contra sus

político que hizo la

Policía contra el juez

que procesó a varios

uniformados generó

duras críticas en el

ámbito judicial. La

Mathov hizo una maniobra para que Santos no fuera indagado. "Lo hu biera procesado", se encargó de decir a propios y ajenos. Aver, en off ord, un miembro del Conse io de la Magistratura le dijo a este diario que la actitud del funcionario "suena a podrido, a que lo único que quiso fue cubrirlo. Bergés terminaba su actuación y no querían que le ara declaración porque sabían que lo iban a procesar".

Dispuesto a dar su opinión desde su lugar como representante de los iueces de primera instancia en el fue más tajante en su "defensa de la independencia de poderes". Al opisobre el pedido de juicio políti co a Bergés por parte de la Federal dijo que le resulta "una barbaridad

nández Moore se refiere a la presentación de la abogada Eugenia Tomir. de la Superintendencia de Asuntos Jurídicos de la Federal, quien además denunció penalmente a Bergés por supuesta coacción a los suboficiales que declararon que nunca estuvieron en los operativos de seguridad en los que sus nombres aparecían. La policía contaría ahora con tres testimonios de agentes que "se darían vuelta" y declararían que los "apretaron" para hablar contra sus

iefes. Sin embargo fueron muchos

que no sólo que no iban a la cancha

cuando se suponía que sí, sino que

involucrado el poder. Creo que

LA CAUSA POR FRAÚDE CONTRA LA POLICIA ABRE UN CONFLICTO INSTITUCIONAL

tal como está enunciada no va a te-Averel fiscal del caso Martín Niklison, le explicó a Página/12 que no ner ningún tipo de progreso". Fertodo está dicho sobre cómo se con-

formaba la sunuestas asociación ilícita por la que se procesó a los altos mandos, "Hasta el momento sólo declararon los suboficiales, no llegamos aún a los jefes de tropa e inspectores -apuntó-. Y en el caso de los agentes, entiendo que la superioridad los suboficiales citados a partir de determinado momento se negaron a dego continuó con el pedido de recusación y de juicio político de Bergés. que si bien con los elementos que había en la causa el juez actual no cita-

gés dejó claro que considera que nada más que porque se puso a in-mático, retirar el dinero que supues-tantes, y el peligro que correrían los vestigar una causa donde podría es- tamente ganaban por el operativo, y mandos medios si las pruebas se aproximan a ellos, como está ocu rriendo, la estabilidad de la cúpula empeoraría. Y Santos quedaría mucho más al borde del precipicio de lo

que estaba cuando su superior Mat-Aver, en tren de ironizar, Quantín dijo que a lo mejor Santos viene con el que puso la bomba en la AMIA, Angel Bruno, vicepresiden te primero del Colegio Público de sarse a concurrir a los estrados iudiciales a requerimiento de cualquier juez conspira contra la trans parencia que la sociedad reclama. Más cuando tras el escándalo del Senado se dictó una ley con la cual cualquier diputado o miembro del Ejecutivo que estaba amparado por

A un legislador porteño le to de asaltos en taxis. Todo emoc zó a las 21, cuando Abel Later dorf tomó un taxi en la puerta de la Legislatura para dirigirse a la gó: dos hombres se subieron de prepo y lo amenazaron de muer e. Le sacaron el dinero y obje tos de valor que llevaba encima pero además descubrieron que enía una tarjeta Banelco. Nei vioso. Latendorf no recordaba la clave, por lo que los ladrones se caron telefónicament con su nieto. Después lo pasea cirlo a un caiero automático es Belgrano, donde retiraron má una calle de Vicente López.

#### Corte en la Riccheri

Varios gremios aeronáuticos bloquearon durante dos horas el acceso al Aeropuerto de Ezeiza, en la tarde de aver, en protesta por amenazas de despido en Ae rolíneas Argentinas, Aunque hubo tensión entre los pasajero que intentaban avanzar por la Autonista Riccheri, "no hubo demoras ni complicaciones en los vuelos", según informaron las autoridades del Aeropuerto

#### Campaña por la próstata

El lunes empieza la campaña gratuita para prevención y trataniento de las afecciones de la próstata en el Hospital de Clínicas. Esta glándula puede desarrollar afecciones benignas o malignas, "El cáncer de próstata es la segunda causa de muerte en hombres mayores de 50 años", según los especialistas de el 23 al 27 de 8 a 12. 5950-



Pero fuentes de la causa señalan que con el nuevo juez podría ser citado y procesado

### Día contra la violencia policial

El repudio a la brutalidad policial tendrá su día en la ciudad. Aver, a diez años de la detención y posterior muerte de Walter Bulacio, la Legislatura porteña aprobó una ley que designa al 19 de abril como Día Contra la Violencia Institucional hacia los Jóvenes, en memoria del joven asesiado a golpes por la policía a la salida de un recital de los Redondos. La norma establece para ese día "actividades de difusión de los derechos de los jóvenes", con espe cial énfasis en el "rechazo de los episodios de violencia protagonizados por las fuerzas de seguridad". El proyecto recibió apoyos y críticas de las mismas organizaciones de derechos humanos y terminó siendo modificado en el recinto. Pese a llevar una década, la causa Bulacio sigue sin definición en la Justicia argentina, mientras el imputado por el asesinato, el co-misario Miguel Angel Espósito, si-

gue libre y recibiendo escraches.

tancia en el exterior, nada menos

de Derechos Humanos El nombre de Walter Bulacio, de

17 años, quedó indisolublemente ligado a la brutalidad policial el 19 de abril del '91, cuando él y una multitud de adolescentes fueron apaleados por uniformados, frente al estadio de Obras donde se presentaban los Redondos. Tras ser arrojado a una celda de la comisaría 35º el propio Espósito lo golpeó en la cabeza, según declaró ante la justicia el policía Fabián Sliwa Bulacio fue trasladado a un hospital y cinco días de coma 4 después, murió. Por la causa pasaron infinidad de ineces, pero jamás se resolvió nada. Espósito, para quien una fiscal pidió 15 años de prisión y 30 de inhabilitación, sigue caminando por la cade inocencia. En el '95 se retiró. Antes, hizo docencia en la escuela policial Ramón Falcón. Aver, el socialista Roy Cortina y

el radical Cristian Caram presentade abril como Día Contra la Violencon el objetivo de difundir los dere-

docencia de los Espósitos aún uniformados. El proyecto recibió apoinstitucionales de este tipo sólo an-Carmen Verdú, de la Correpi-. Los estudiantes son quienes sostienen la lucha contra la política de represión del Estado. No necesitan una efemé-

"La lucha y la memoria no son excluyentes -respondió Cortina-Además, lo importante es que se difunda a toda la sociedad, que es lo que trae los cambios". Pero los cambios llegaron antes, en el recinto de rá "Contra la Violencia Institucio nal". Ya no es más un "homenaie sino "en memoria". Y a las actividades de difusión se incorporó "con especial énfasis en el rechazo de los sodios de violencia protagonizados por las fuerzas de seguridad".

Hoy, fuera de la polémica, la Correpi, otros organismos de Derechos anos y centros de estudiantes secundarios y universitarios, marhasta Plaza de Mayo



Mañana con el diario

Tapa. El bombre repetido: Los científicos argentinos Andrés Carrasco y Linc Barañao se refieren a la técnica que permite la cionación de animales

El hombre

repetido

#### FRAUDE CONTRA LA POLICIA ABRE UN CONFLICTO INSTITUCIONAL

# ida azul contra la Justicia

El pedido de juicio político que hizo la Policía contra el juez que procesó a varios uniformados generó duras críticas en el ámbito judicial. La maniobra para salvar a la cúpula incluiría agentes dispuestos a decir que los "apretaron" para declarar contra sus superiores.

gés dejó claro que considera que Mathov hizo una maniobra para que Santos no fuera indagado. "Lo hu-biera procesado", se encargó de decir a propios y ajenos. Ayer, en off the record, un miembro del Conse-jo de la Magistratura le dijo a este diario que la actitud del funcionario "suena a podrido, a que lo único que quiso fue cubrirlo. Bergés terminaba su actuación y no querían que le tomara declaración porque sabían que lo iban a procesar".

Dispuesto a dar su opinión desde

su lugar como representante de los jueces de primera instancia en el Consejo, Javier Fernández Moore fue más tajante en su "defensa de la independencia de poderes". Al opi-nar sobre el pedido de juicio político a Bergés por parte de la Federal dijo que le resulta "una barbaridad esta presión que se hace a un juez



Santos no se presentó a declarar, respaldado por Mathov, quien lo mandó a una "misión secreta". Pero fuentes de la causa señalan que con el nuevo juez podría ser citado y procesado

nada más que porque se puso a investigar una causa donde podría estar involucrado el poder. Creo que tal como está enunciada no va a tener ningún tipo de progreso". Fernández Moore se refiere a la presentación de la abogada Eugenia Tomir, de la Superintendencia de Asuntos Jurídicos de la Federal, quien además denunció penalmente a Bergés por supuesta coacción a los suboficiales que declararon que nunca estuvieron en los operativos de seguridad en los que sus nombres aparecían. La policía contaría ahora con tres testimonios de agentes que "se darían vuelta" y declararían que los apretaron" para hablar contra sus jefes. Sin embargo fueron muchos más los que contaron ante Bergés que no sólo que no iban a la cancha cuando se suponía que sí, sino que después tenían que ir al cajero auto-

mático, retirar el dinero que supuestamente ganaban por el operativo, y

entregárselo a sus jefes inmediatos. Ayer el fiscal del caso, Martín Niklison, le explicó a Página/12 que no todo está dicho sobre cómo se con-formaba la supuestas asociación ilícita por la que se procesó a los altos mandos. "Hasta el momento sólo declararon los suboficiales, no llegamos aún a los jefes de tropa e inspectores -apuntó-. Y en el caso de los agentes, entiendo que la superioridad quiso frenar la investigación y todos los suboficiales citados a partir de determinado momento se negaron a de-clarar". Esa sería la presión que luego continuó con el pedido de recusación y de juicio político de Bergés. Pero fuentes judiciales admitieron que si bien con los elementos que había en la causa el juez actual no citaría a Santos, estas declaraciones faltantes, y el peligro que correrían los mandos medios si las pruebas se aproximan a ellos, como está ocurriendo, la estabilidad de la cúpula empeoraría. Y Santos quedaría mu-cho más al borde del precipicio de lo que estaba cuando su superior Mathov lo envió a la misión secreta.

Aver, en tren de ironizar, Ouantín dijo que a lo mejor Santos viene con el que puso la bomba en la AMIA. Angel Bruno, vicepresidente primero del Colegio Público de Abogados fue más político: "rehusarse a concurrir a los estrados judiciales a requerimiento de cualquier juez conspira contra la transrencia que la sociedad reclama. Más cuando tras el escándalo del Se-nado se dictó una ley con la cual cualquier diputado o miembro del Ejecutivo que estaba amparado por fueros ahora debe ir a declarar".

A un legislador porteño le tocó sufrir en carne propia la ola de asaltos en taxis. Todo empezó a las 21, cuando Abel Latendorf tomó un taxi en la puerta de la Legislatura para dirigirse a la Feria del Libro. Pero nunca llegó: dos hombres se subieron de prepo y lo amenazaron de muerte. Le sacaron el dinero y obje-tos de valor que llevaba encima, pero además descubrieron que tenía una tarjeta Banelco. Nervioso, Latendorf no recordaba la clave, por lo que los ladrones se comunicaron telefónicamente con su nieto. Después lo pasearon una media hora hasta conducirlo a un caiero automático en plata. Finalmente lo liberaron en una calle de Vicente López.

#### Corte en la Riccheri

Varios gremios aeronáuticos bloquearon durante dos horas el acceso al Aeropuerto de Ezeiza, por amenazas de despido en Ae-rolíneas Argentinas. Aunque hubo tensión entre los pasajeros que intentaban avanzar por la Autopista Riccheri, "no hubo demoras ni complicaciones en los vuelos", según informaron las autoridades del Aeropuerto.

#### Campaña por la próstata

El lunes empieza la campaña gratuita para prevención y trata-miento de las afecciones de la próstata, en el Hospital de Clínicas. Esta glándula puede de-sarrollar afecciones benignas o malignas. "El cáncer de próstata es la segunda causa de muer-te en hombres mayores de 50 años", según los especialistas del Clínicas. Los diagnósticos se harán en los consultorios, des-de el 23 al 27 de 8 a 12. 5950-8000 int. 8813 o 5950-8622.

# BULACIO

chos de los adolescentes frente a la docencia de los Espósitos aún uniformados. El proyecto recibió apoyos. También críticas. "Homenajes institucionales de este tipo sólo anclan en el pasado –dijo María del Carmen Verdú, de la Correpi–. Los estudiantes son quienes sostienen la lucha contra la política de represión del Estado. No necesitan una efemé-

"La lucha y la memoria no son ex--respondió Cortina-Además, lo importante es que se difunda a toda la sociedad, que es lo que trae los cambios". Pero los cambios llegaron antes, en el recinto de sesiones. "No Violencia" ahora se-"Contra la Violencia Institucional". Ya no es más un "homenaje" sino "en memoria". Y a las actividades de difusión se incorporó "con especial énfasis en el rechazo de los episodios de violencia protagonizados por las fuerzas de seguridad"

Hoy, fuera de la polémica, la Co-rrepi, otros organismos de Derechos Humanos y centros de estudiantes secundarios y universitarios, mar-charán a las 19 desde el Congreso hasta Plaza de Mayo.





Techos caídos, electricidad cortada y escuelas sin clases.

En el puerto se cancelaron las operaciones por los vientos.

## El temporal arrasó con parte de Mar del Plata

Mar del Plata quedó parcialmente sin luz, sin clases y sin operaciones en el puerto como consecuencia del devastador temporal que durante la madrugada de ayer azotó a buena parte del sur bona-erense. La velocidad del viento que alcanzó ráfagas de 75 kilómetros por hora arrancó techos y marquesinas allí mientras que obligó a 25 familias de Lincoln a buscar alojamiento para evacuarse. En varias

regiones de los municipios de General Pueyrredón y General Alvarado, principales centros de la tormenta, fueron suspendidas las clases y el suministro de energía eléctrica como medida de prevención.

Las corrientes de aire comenzaron poco antes de las dos de la mañana en Mardel Plata y se prolongaron hasta el mediodía con intensidades que variaron entre los 55 y 75 kilómetros por hora. Guillermo Valotto, titular

de Defensa Civil, difundió la suspensión de las clases en todos los niveles para evitar, aseguró, "mayores inconvenientes". Aunque distintas especulaciones hicieron pensar en el cierre transitorio del aeropuerto local, voceros de la empresa Aeropuertos Argentina 2000 confirmaron que Camet trabajaba con normalidad. Fue en el puerto local donde se cancelaron todas las operaciones, por el riesgo de accidentes ante las "fuertísimas ráfagas de viento que azotaban la zona", indicó el titular de Prefectura, Juan Carlos Travers, quien además recomendó a los dueños de las embarcaciones asegurar las amarras para evitar las pérdidas habituales en medio de estos temporales.

Aunque hasta última hora de la noche no se conocía con precisión la cantidad de techos volados por la tormenta en los barrios más periféricos, desde Defensa Civil no contaban evacuados. Fue el departamento de Lincoln, a 450 kilómetros de Buenos Aires, donde el impacto del temporal provocó más evacuaciones. Esta zona, considerada una de las más castigadas por la sucesión de tormentas ocurridas en los últimos siete días, cuenta con un total del 60 por ciento de sus tierras inundadas. Las 350 mil hectáreas del partido tienen ya serios daños materiales y están en riesgo las cosechas de maíz y trigo, sus producciones principales. En los últimos siete días, allí llovió cerca de 240 milímetros, casi el 30 por ciento de la media anual estimada en 900 milímetros.

El paseo de la Costanera fue uno de los escenarios más desoladores con los que despertó Mar del Plata. Mientras sobre los espigones las olas seguían golpeando furiosas, sobre la calle no dejaron de rodar durante toda la mañana los botes de basura desprendidos por el viento. A pocos metros de allí, el gigantesco techo de, hierro y chapas de la estación Shell fue derrumbado cuando el viento consiguió voltear una de las columnas donde se sostenía.

### Acido fólico, indispensable

Según un estudio realizado por la Defensoría de la Ciudad de Buenos Aires, por año se producen quince nacimientos de fetos anencefálicos. En base a este resultado, la titular del organismo, Alicia Oliveira, pidió al gobierno porteño y al nacional que se realice una campaña destinada a informar a las mujeres sobre la qecesidad de consumir ácido fólico antes y durante el embarazo.

"Aunque existen prácticas preventivas, no se han diseñado políticas sanitarias responsables", señala la resolución. "Si bien la anencefalia es la malformación más grave, existe una serie de malformaciones fetales provocadas por las mismas causas, en las que el resultado son bebés que sobreviven con graves problemas de salud." Según el informe, los estudios "han demostrado que entre un 50 y un 75 por ciento de estos casos son causados por una insuficiente ingesta de ácido fólico". Por este motivo, solicita el suministro gratuito de suplementos de ácido fólico en los hospitales, y pide la sanción de una ley que establezca la obligación de enriquecer determinados alimentos de consumo masivo con este ácido.

Página/12 PRESENTA A

# LEGADOS 4

Biografías No Autorizadas

# Marilyn Monroe

"La verdad es que nunca he engañado a nadie. En ocasiones los hombres no se molestan en averiguar quién o qué era yo. Y en su lugar investigan un personaje. No me molestaba discutir con ellos. Era evidente que querían a una persona que no era yo. Cuando se daban cuenta de esto, me echaban la culpa por haberlos desilusionado y engañado."

Marilyn Monroe





#### EL PRIMER GENERADOR SOLAR CONECTADO A LA RED

# Deja que entre mucho sol

"Deja que entre/ deja que entre el sol", cantaban en la década del 70 los protagonistas de la comedia musical Hair. "Y que llene nuestros paneles fotovoltaicos de energía", podrían agregar los miembros de Greenpeace Argentina. Ayer a la mañana, los miembros de la asociación ambientalista pusieron en marcha el primer generador so lar conectado a la red pública de electricidad, ubicado en la terraza de su sede, en Mansilla 3046. A media mañana, dos técnicos de la organización retiraron el medidor de energía de la empresa Edenor, ante la mirada aten-ta de una escribana pública, y lo emplazaron por otro que conreemplazat on por otro que con-sume la oficina y la que es reen-viada a la red pública —es decir, devuelta a Edenor—. Juan Car-los Villalonga, coordinador de Energía de Greenpeace Argentina, señaló que la instalación del nuevo generador y su medidor "hoy por hoy es un acto ilegal; por eso estamos reclamando una normativa que obligue a las empresas concesionarias a colocar un sistema de medición adecuado, que permita a los usuarios instalar paneles solares en sus viviendas".

El generador fotovoltaico instalado en la sede de Greenpeace tiene 10 paneles y una capacidad de 430 wp (watios pico). Los paneles producen corriente continua –no apta para consumo doméstico—, y luego un inversor la transforma en corriente alterna. "Ese inversor está conectado a la instalación eléctrica de la sede, y a la red pública, en este caso de Edenor", explicó La organización Greenpeace puso en marcha un generador solar conectado a la red pública y retiró el medidor de Edenor.

Reclaman normas que le permitan hacerlo a cualquier usuario.



Uno de los voluntarios de la organización junto a los paneles de energía solar. Ante la mirada de una escribana, luego reemplazaron el medidor de energía oficial.

Manuel Fuentes, miembro de Greenpower, la empresa que cooperó en el diseño del proyecto "Greenpeace Solar". "El inversor recibe energía convencional de parte de la red pública para su funcionamiento; al mismo tiempo, la energía solar que no se utiliza en la sede se deriva a la red pública, con

lo cual se le está devolviendo a Edenor parte de la energía utilizada", agregó.

El medidor digital que pusieron en funcionamiento los técnicos de Greenpeace tiene como función, precisamente, contabilizar la energía utilizada por la oficina de la ONG y la energía excedente que se desvía a la red pública. "Nuestra intención es demostrar que esta tecnología es aplicable en cualquier casa de familia que tenga la suficiente insolación; además los paneles fotovoltaicos son perfectamente adaptables como material de construcción, por ejemplo para reemplazar vidrios, o tejas", comentó Villalonga.

"Greenpeace Solar" se puso en

marcha con la intención de reclamar al gobierno nacional la elaboración de un marco regulatorio favorable a la aplicación de este ti-po de instalaciones. "Este es el tipo de soluciones que deben ponerse en marcha para mitigar los impactos de las energías sucias, como es el caso del cambio climático que padecemos en Argentina y en el resto del mundo", señaló la organización. "Del total de la energía consumida en Argentina, un 50 por ciento proviene del gas natural, que es la mayor fuente de emanación de gases tóxicos, responsa-bles del calentamiento global. La otra mitad se reparte entre energía nuclear, generadora de residuos de alto riesgo, y energía hidroeléctrica, que suele tener un fuerte im-pacto a nivel ambiental por la construcción de grandes represas", advirtió Villalonga. "La energía solar, en cambio, es limpia, silenciosa, no tiene emanaciones, es inagotable, y además puede acumularse", agregó.

La energía solar es un recurso utilizado exitosamente en otros países, como por ejemplo España o Inglaterra, donde algunos usuarios reciben un pago anual de parte de las compañías distribuidoras por la energía excedente que ge-

neran (ver aparte). "En vez de subsidiar energías que están estancadas, como en el caso de Atucha II, a la que se destinan 12 millones de dólares anuales, imaginen qué impacto tendría usar ese dinero para impulsar proyectos solares", concluyó Villalonga.

Producción: Silvina Seijas.

### Secuestrado por una clave

En la clasificación de los delitos, fue un secuestro express: de los peores, porque la víctima fue un niño; pero de los menos malignos, porque duró sólo unos minutos y el capturado fue liberado sano y salvo. Desde otra perspectiva clasificatoria, fue una vuelta de tuerca en los robos de tarjetas de débito, donde el asaltante necesita doblegar la voluntad de la víctima para que le dé la clave del cajero automático.

"Por ahí lo vieron tiernito": un oficial que interviene en la investigación resumió así la despiadada lógica urbana que inició la acción. El miércoles a las 18.50, un joven de 13 años iba solo hacia su casa, en Rivadavia 5568. Dos hombres se le acercaron, lo amenazaron y lograron que les abriera la puerta. Los ladrones encontraron la tarjeta del padre al reviar el departamento, y le pidieron al chico el número clave. No lo tenía, Le exigieron el teléfono del trabajo del padre, que tiene un quiosco. El hombre corrió hasta su casa y com-probó que habían robado. Volvió al quiosco, donde el teléfono sonaba otra vez: "Si no nos das el número, el pibe aparece en un cajón". Les dijo el número clave.

Retiraron el dinero y al pibe lo dejaron frente a la iglesia de San José de Flores, a menos de veinte cuadras de la casa. El chico llamó por teléfono al padre. Toda esa eternidad no había durado más de media hora.

### OUNEL

"a la cabeza" en la Ouiniela Nacional matutina de ayer y el di-nero a pagar supera lo recaudado. "Normalmente se paga has-ta lo recaudado, pero Lotería Nacional asumirá el costo y pagará el ciento por ciento de los premios, va que no queremos tener la misma actitud del juego clandestino que no paga", anunció la entidad. El 32, que no salía desde fines del año pasado, sig-nifica "el dinero", en la jerga. Desde la Gerencia de Juegos de la entidad, el coordinador Claudio Alvarez explicó que la banca saltó porque "mucha gente apostó por el número ganador o la combinación de números y se saturaron los premios", sin explicar que el único motivo es que todos juegan por dinero.

### Aporte a la Federal

La Federal recibirá de la Ciudad ocho millones de pesos en equipamientos, según anunció Aníbal Ibarra. "Para que la policía mejore la prevención", dijo el jefe del Ejecutivo porteño y agregó que "el gobierno tiene la responsabilidad de garantizar la seguridad". La mención pareció dirigida al ministro de Interior de la Nación, Ramón Mestre, que hace pocos días reclamó la participación ciudadana para que alerte a la policía sobre "sospechosos". "Va a haber más de 160 cuatriciclos, además de los patrulleros, comprados con recursos de la Ciudad Buenos Aires", sostuvo Ibarra.

#### Triunfo de Sudáfrica

Los 39 laboratorios multinacionales que habían enjuiciado a Sudáfrica por violar las leyes de patentes retrocedieron v aceptaron finalmente un acuerdo que permitirá a ese país importar o producir medicamenfos más baratos contra el sida. El convenio extrajudicial se logró por mediación del secretario general de Naciones Unidas, Kofi Annan, Las acciones legales impedían a ese país atender a sus casi cinco millones de in-fectados. Según la entidad Médicos Sin Fronteras, este resultado "cambia la relación de poder entre los países en desarrollo y la industria farmacéutica

#### Yunus en la Argentina

Muhamadd Yunus es el responsable de una de las revoluciones más espectaculares del mundo de las finanzas: doctor en Economía de la Vanderbilt University, creó en su Bangladesh natal un banco que sólo presta dinero a quienes viven en extrema pobreza, para que desarrollen microemprendimientos. Yunus llegó al país para presentar su libro Hacia un mundo sin pobreza (Editorial Andrés Bello). El sábado a las 18.30 participará de un debate en la Feria del Libro; el domingo a las 17 se reunirá con sectores del microcrédito en Avenida Belgrano 1736 y el lunes formará parte de un panel en el diario *La Nación* (Bouchard 557).

Subte con vagones nuevos



El subte saldrá a la superficie y, sólo por este fin de semana, llegará a los Bosques de Palermo. Allí se instalaron ya cinco de los 80 nuevos vagones cero kilómetro que compró la empresa Metrovías, y que en un mes estarán circulando en forma experimental en la Línea E.

Por única vez, los coches estarán en exposición pública y, a manera de presentación, Metrovías organizó un festival artístico abierto a todo público: en los vagones habrá espectáculos de música, teatro, títeres, cine, danza, acrobacia y malabares, mañana y el domingo, de 11 a 18.

Los cinco vagones fueron emplazados en Avenida Sarmiento y Figueroa Alcorta, frente al Planetario y al lago de Palermo. En la ocasión, podrán sentarse en las flamantes butacas de pana

En la ocasion, podrán sentarse en las flamantes butacas de pana aquellos que nunca viajan en subte. Los que sí acostumbran a hacerlo, podrán llegar hasta el lugar desde la estación Plaza Italia (frente a la Rural) en colectivos de la empresa Metrolíneas.

Los nuevos vagones fueron fabricados en San Pablo, Brasil, por la empresa Alstom, de origen francés, con tecnología de última generación. Su estructura es de acero inoxidable, lo mismo que su exterior, lo que les da un brillo poco habitual en los túneles del subte. Una franja gris y las puestas amarillas le ponen el sello de la empresa concesionaria del servicio. En el interior, los asientos están alineados junto a las ventanas, como en los coches más nuevos de las Ifneas D y B. Cada formación de cinco vagones tendrá capacidad para 1030 pasajeros.

EE.UU. Help!, Mr Powell



Avuda con las minas pidió Paul McCartney al secretario de Estado norteamericano, Colin Powell, El ex Beatle se reunió ayer en Washington con Powell como parte de la campaña que lleva a cabo con su novia, Heather Mills (foto), para terminar con el mundo de las minas terrestres antiper-sonales. Mills gestiona el programa "Adopta una mi-na", a través del que consi-gue fondos para eliminar sos artefactos que son la hipoteca de viejas guerras y causan cada año muerte y heridas graves a unas 24 mil personas, entre ellas a niños. Según McCartney, el jefe de la diplomacia norteamericana "muy solidario sobre todo este asunto y hay razones para tener esperan-zas". Por su parte, Powell afirmó que "fue una buena reunión... estamos orgullo-sos de los esfuerzos estadounidenses en apoyo al programa". Vale la salvedad de que Estados Unidos se reserva el derecho de mantener minada la frontera entre las dos Coreas y se ha negado a firmar el Tratado de Ottawa sobre prohibición, uso, almacenamiento y las transferencia de minas antipersonales.

EDICTO
El Juzgado Nacional de 1ª Instancia en lo
Civil Nº 55, a cargo del Dr. Felipe Guillermo Erhlich Moreno, Secretaría única, a
cargo de la Dra. Olga María Schelotto, de
Capital Federal, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de JUAN ANGEL CARRICONDO. Buenos Aires, 28 de marzo de 2001. OLGA MARIA SCHELOTTO. SECRETARIA.

## MIRADOR Cuando todos los caminos bolivianos conducen hacia (incendiar) La Paz

Página/12 en Bolivia

Por Oscar Guisoni

En los últimos días, la tensión social no ha hecho más que crecer en Bolivia. Mientras los diferentes sectores en conflicto (cocaleros, campesinos y trabajadores) amenazan con radicalizar sus medidas de protesta e iniciar un pronto bloqueo de las carreteras de todo el país, el Mi-nisterio de Gobierno ha iniciado una querella judicial contra los dirigentes, tratando de criminalizar la situación.

Mientras tanto, la marcha de los cocaleros del Chapare, que arrancó de Cochabamba hace va más de una semana, continúa acercándose todos los días a La Paz. De esta ma-nera, desafía la afirmación del gobierno de que ninguna protesta pisará la Capital política boliviana y en el camino ya ha eludido cuatro intervenciones militares. Quien realmente tiene la resolución del conflicto en sus manos es el dirigente de la Central Sindical Unica de Trabajadores Campesinos de Bolivia (CSUTCB), Felipe Quispe. Mientras espera que el Congreso de la central que se desarrolla estos días en La Paz lo vuelva a nombrar secretario general el próximo sábado, "el Mallku" -como se conoce al líder indígena- ha invitado a su archienemigo, el diputado cocalero Evo Morales, a aunar fuerzas.

Durante los últimos días, además, Quispe ha radicalizado su discurso. El lunes, en la inauguración del Congreso de la CSUTCB, prome-tió tomar el poder luego de 90 de días de bloqueos ininterrumpidos de carretera, que deberán iniciarse el próximo 1º de mayo. Cuenta, en sentido, con el apoyo de la alicaída Central Obrera Boliviana, que se ha pronunciado a favor del bloqueo y del inicio, ese mismo día, de una huelga general indefinida. "La clase dirigente de este país", dijo Quispe, "ha tenido el poder durante los últimos 500 años. Ahora nos toca a nosotros. No pararemos hasta que la wilpala (la bandera multi-color indigenista) flamee frente a la puerta del Palacio de Gobierno".

Los cocaleros de Yungas, la provincia cercana a La Paz donde to-

CASA s/ TERRENO de 184 m²

Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Comercial Nro. 24, de Capital Federal, Secretaría Nro. 48 sito en M.T. de Alvear 1840, PB, Capital Federal, Comunica por dos días en autos, caratulados "FERMANDEZ, LILLANA ISABEL «JOUILBERA" Expe. Nro. 36.207 que el martillero Jorge Horacio Gordillo procederá a subastar el día 4 de Mayo de 2001 a las 9 hs. en Tte. Gral. Juan D. Perón 1323, Capital Federal, el siguiente bien: Un inmueble sito en calle Alem 311, esquina Lupo, Localidad de Burzaco, Pdo. de Almirante Brown - Superficie: 12,02 m. de ferete al 0 por 15,36 m. en su otro fronte bien: Un inmueble sito en calle Alem 311, esquina Lupo, Localidad de Burzaco, Pdo. de Almirante Brown - Superficie: 12,02 m. de ferete al 0 por 15,36 m. en su otro fronte al S. Superficie 184,32 m2. Nomenciatura Catastral Circunscripción III, Sección C, Manzana 136, Parcela 19, Márticula 38,157. Conforme constatación efectuada, el bien está compuesto por un comedor de 3 x 6 aprox., un pasillo distribuldor que comunica a los tres domitorios de 3 x 3 aprox., sin placares, dos de ellos con placo de parquet y el otro de flexiplat, un baño sin bañadera y sin terminar, una cocina comedor de 3,80 x 4 m. aprox., con piso de cerámica y azulejo sólo sobre mesada, dos patios, uno de 2,50 x 7m. aprox., con una partilla y placo de lierra y otro de 5 x 3 m. aprox., con una plieta de natación para niños de fibra de vidrio en forma irregular y con deterioros, accediendose por dicho patío a una habitación de servicio, con un baño incompleto y lavadero cerrado y también al garage con entrada por la calle Lupo de 3,50 x 5,50 m. aprox. - Por medio de una escalera de cemento se llega a un talier ubicado en la planta alta de 3,50 x 7 aprox. La casa está construida sobre un terreno de 160 m2, está sin terminar con manchas de humedad y en regular estado de conservación. - Viven en el lugar la titular y su familia, en un total de 5 personas. - Subastándose en el estado en que se encuentra en exhibición los días 2 y 3 de Mayo próximos de 10 a 12 hs. - Bases: \$1

11.30 hs.- Subasta sujeta a aprobación del Juzgado.- Buenos Aires, a los 13 días del de Marzo de 2001. ROBERTO AQUILES DIAZ. SECRETARIO.

Cocaleros, campesinos y trabajadores marchan a la capital boliviana y amenazan radicalizar la protesta y aun tomar el poder. Hugo Banzer viajó a Quebec, pero dejó orden de reprimir.



Protesta de los trabajadores de la Central Obrera Boliviana (COB). Ellos están ya en La Paz, el destino de varias marchas simultáneas

davía no se ha iniciado la erradica-ción de cultivos ilegales de coca, se sumaron también el martes a la protesta. Comenzaron otra marcha, también rumbo a La Paz. Piden que se suspenda la medida. Mientras tanto, las Fuerzas Armadas denun-ciaron el miércoles que grupos armados de cocaleros de la región del Chapare atacaron a dos guarnicio-nes militares, sin que se produzcan víctimas. Un convoy militar fue asaltado en la misma región, y re-sultado heridos por armas de fuego dos soldados del Batallón CIOS II.

El presidente Banzer prefirió dar una señal de que el gobierno tiene todo bajo control, al marchar el martes rumbo a la Cumbre de las Américas en Quebec. Dejó al frente del país al vice Jorge Quiroga. Pero antes de irse también dejó una orden explícita: si hay bloqueos, deberá haber represión y se dictará el estaHABLA EL EMBAJADOR DE EE:UU., ROCHA

## "Es el único país indio"

Manuel Rocha, el embajador de Estados Unidos en Bolivia, no se privó en estos días de pronunciarse sobre la crisis que vive el país. En esta entrevista exclusiva con Página/12, Rocha resume su posición.

-¿La democracia en Bolivia está en riesgo?

-Estamos siguiendo de muy cerca la situación que se ha dado con la aparición de fuerzas que cuestionan el sistema representativo y de-mocrático. En los últimos 18 años hemos visto cómo ha madurado la clase política boliviana y el apoyo que el pueblo le ha dado al actual sistema. Creemos que las eleccio-

nes del 2002 confirmarán esto.

-¿Cuáles son para usted los más preocupantes, los movimientos sociales o los políticos que se hacen llamar "asistémicos"?

-Yo no voy a hablar de individuos, pero sí de la frustración que tienen ciertos grupos. Frustración frente a un sistema que a veces no les responde a sus necesidades. Las demandas tienen su lógica y es im-portante que sean escuchadas y comprendidas como tal. Lo que estoy seguro es que no creo que cambiar este sistema por otro resuelva a Bolivia sus problemas.

-Los incipientes movimientos

indígenas no sienten que sea la democracia el instrumento que les da cabida, que les permite re-alizarse. ¿Qué solución tiene este nuevo conflicto social latinoa-

-Creo que es muy importante ser sensible y comprensible con la re-alidad de los pueblos indígenas. Gobierno o estado que no lo sea, va a encontrarse en graves problemas. La manera en como cada país trata de resolver este problema está relacionado con el porcentaje de población indígena que tiene en su terri-torio. El caso de Bolivia, es muy particular, porque es el único país donde los indígenas son mayorita-rios. Ni en Ecuador, ni en Guatemala, ni en Perú, sobrepasa la población nativa el 50 por ciento. Por lo tanto, creo que es el gran reto de los bolivianos, de los partidos políticos, del Estado, el ver como lidiar con estas necesidades reales de un pueblo mayoritario, que tienen un antecedente históricos de 500 años. Esto está en manos de los bolivianos, no de los Estados Unidos

EL ELN COLOMBIANO ROMPIO EL DIALOGO

### Libera pero no negocia

Los enemigos de la paz se oponen a los cambios. Las reiteradas violaciones a la palabra empañada por el gobierno de-muestran su falta de voluntad para sostener un diálogo con el Ejérde Liberación Nacional (ELN). Por esta causa, nos vemos obligados a declarar en suspensión indefinida dichos contactos", de-claró el jefe del ELN, Pablo Beltrán. Así, la segunda guerrilla colombiana (después de las FARC) descartó ayer la posibilidad de dialogar por el proceso de paz con el gobierno de Andrés Pastrana. Beltrán fue contundente al denunciar las fuerzas armadas están "aliadas" con los grupos parami-litares y el Estado no hace nada para combatirlos, y citó como ejemplo la ofensiva paramilitar de hace una semana para impedir que exista una zona neutral de diálogo en el departamento de Bolívar, al norte del país. El líder del ELN también se negó rotundamente a negociar fuera de Colombia, como lo había sugerido Pastrana con el apoyo del presidente venezolano Hugo Chávez para tal fin. El grupo guerrillero exige al gobier-no la desmilitarización de 2000 km2 en el sur del departamento de Bolívar para poder llevar a cabo una convención nacional por la paz con la sociedad civil. Horas después del anuncio, el ELN liberó a los 34 trabajadores de los 94 que habían secuestrado la semana pasada, pertenecientes a la multinacional Occidental Petroleus.

Página 20 Viernes 20 de abril de 2001

#### HUBO REUNIONES PALESTINO-ISRAELIES PARA FRENAR EL CONFLICTO

# Una tregua en hebreo y otra en árabe

En el medio de una crisis que emparienta la situación en Medio Oriente con la de una guerra abierta, ayer hubo una especie de tregua. En su avatar más reciente, la "guerra" consiste en dis-paros de morteros desde poblaciones palestinas a ciudades israelíes, y en la respuesta de Israel inva-diendo territorios de completa autonomía palestina, dos hechos que se repitieron ayer. Sin embargo, ayer el líder palestino Yasser Arafat pidió expresamente a todas sus fuerzas de seguridad que cesaran los disparos de morteros sobre territorio israelí. Y el ejército israe-lí anunció que a partir de hoy se levantará parcialmente la división en tres de la franja de Gaza, epi-centro actual del conflicto, luego de la invasión del martes.

Según fuentes diplomáticas is-raelíes, ayer por la noche se habrían reunido el jefe de los negociadores palestinos, Saeb Erekat, y el canciller israelí, Shimon Peres. Pero esto no significa "conciliación", precisamente: el gabinete de seguridad israelí le dio "superpoderes" al premier Ariel Sharon para tomar decisiones militares contra los palestinos.

En sentido estricto, este gabinete de seguridad, integrado por 12 de los casi 30 que tiene el gobierno israelí, dio un mandato especial al trío compuesto por Sharon, Peres y el minis-

Justificación: El premier israelí, Ariel Sharon, justificó ante el presidente norteamericano, George W. Bush, la invasión fallida del martes.

tro de Defensa Benjamin Ben Eliezer para que tomen cualquier decisión en materia de seguridad sin con-sultas adicionales. Peres y Ben Eliezer son laboristas, por lo que podría funcionar como un contrapeso de los aires de halcón del derechista Sharon, pero se sabe que Ben Eliezer es un "duro" en cuanto a la represión de la violencia palestina. El caso del canciller Peres es más complicado, ya que su propio lugar como centro de la mediación con los palestinos parece discutido por el propio Sharon, quien envió a su hijo menor a reunirse con Arafat, en una decisión que le valió una catarata de críticas y hasta una sanción del consejero jurídico del

gobierno, Eliakim Rubinstein. En la catarata de rechazos se podría encontrar, también, la razón de las marchas y contramarchas que exhibió esta semana el gobierno de Sharon, de la cual el fin del bloqueo interno a la franja de Gaza parece ser su más reciente capítulo. Su política de represión al aumento de la vio-lencia palestina ya le había granjeado la crítica hasta de su aliado tradicional, Estados Unidos, quien había considerado "excesivo" el arrasamiento de un campo de refugiados palestino desde donde provenían disparos hacia territorio israelí, ocurrido la semana pasada, junto a la aprobación de la extensión de 700 colonias judías dentro de territorio autónomo palestino. Pero las reacciones de esta sema-

na fueron aún mayores, conforme a la magnitud creciente de las medidas represivas del gobierno israelí. El martes, el ejército israelí invadió con tropas y tanques en la franja paIsrael desbloqueará la franja palestina de Gaza, partida en tres desde la invasión del martes. Y el gobierno palestino ordenó a sus fuerzas suspender los disparos contra territorio israelí.



Una escena cotidiana de represión de los soldados israelíes; esta vez, en la ciudad cisjordana de Hebrón. Ayer fue el primer día en semanas en que se vieron signos de distensión, aunque la violencia continuó

lestina de Gaza, dividiendo el territorio en tres partes y violando los Acuerdos de Oslo. El Departamento de Estado norteamericano dio el visto malo a la situación y, sugesti-vamente, Sharon dio la orden de retirada. Ayer, Sharon habló por teléfono con el presidente norteamericano George Bush y le explicó que Israel "no tiene más remedio que continuar con sus medidas preventivas, porque la parte palestina no hace nada por poner fin a los ataques". Bush sólo le exigió moderación.

El frente interno también se está rebelando contra el premier israelí. El propio ejército israelí se disgustó con Sharon, porque el premier lo dejó con toda la responsabilidad de una operación, la del martes, que evidentemente no estaba planeada para un día, y que oficiales del mismo Ejército habían dicho que podrían durar meses. Desde el gobierno, el minis-

Críticas: Fuentes del ejército se sumaron a las críticas de algunos ministros al premier Sharon: la operación fracasó porque "los disparos continúan".

tro de Transporte, Efraim Sneh, dijo ayer que la acción fue un fracaso y que Sharon no le informó a sus mi-nistros de lo que iba a ocurrir, El ministro de Seguridad Interior, Uzi Landau, perteneciente al derechista Likud de Sharon, criticó por su parte que se haya retirado al Ejército israelí de la franja de Gaza.

Fuentes del ejército le dieron la razón tanto a Sneh como a Landau: la operación fracasó porque "los disparos de morteros continúan". Efectivamente, estos disparos caveron

sobre las colonias judías de KfarDarom y Peduel y sobre el kibbutz Nir Oz, ya dentro de territorio israelí. Además, en Beit Hanún, uno de los lugares de la invasión israelí, hubo enfrentamientos y el Ejército israelí terminó bombardeando un edificio de las fuerzas de seguridad palestinas, destrozándolo.

La escalada del conflicto está crispando a las potencias fuera de Medio Oriente. Según medios israelíes, Estados Unidos designaría un nue-vo enviado especial a Medio Oriente, muy a pesar de las intenciones del gobierno de Bush de abandonar la política exterior activa de los tiempos cercanos de Bill Clinton. Por su parte, la Unión Europea emitió aver un comunicado muy duro contra Israel y, según fuentes comunitarias, los cancilleres de la UE podrían decidir el replanteo de las relaciones

#### El Tío Sam auiere irse

Según el New York Times de ayer, el secretario de Defensa norteamericano, Donald Rumsfeld, le reservó una sorpresa al premier israelí Ariel Sharon durante su visita a Washington el mes pasado: le anunció que la Administración Bush tiene intención de retirar las tropas de paz que Estados Unidos colocó en la península del Sinaí. Se tra-ta de una tropa de 1900 soldados, la mitad de ellos norteamedos, la littad de enos noteanic-ricanos, que se conoce como "Fuerza y Observadores Multi-nacionales", y que se estableció en 1982 después del acuerdo de paz de Camp David de 1979 entre Egipto e Israel. La retirada necesita la aprobación de ambos países, pero Sharon ya le planteó a Rumsfeld su oposición a la medida. Egipto también está en contra, y por la misma razón que Israel: las cosas en Medio Oriente no están como para que una fuerza "neutral", cualquiera que fuera, se retire de la región, más aún cuando las relaciones entre Egipto e Israel no están para nada bien. El gobierno egipcio de Hosni Mubarak retiró su embajador en Tel Aviv el año pasado, en protesta por la represión israelí de la Intifada palestina que comenzó el 28 de septiembre, y aún no volvió. Pero la intención de la Administración Bush es sacar los pies del plato en Medio Oriente, aunque se vea forzada a mantenerlos (ver nota principal). O, al menos, es la intención del señor Rumsfeld. De hecho, el New York Times explica que los encargados del tema Medio Oriente del Departamento de Estado norteamericano no fueron avisados de la movida del secretario de Defensa, quien apenas la habría consultado con el secretario de Estado, Colin Powell, y no se sabe si éste la aprobó. En éste como en otros temas (como el de Chi-na, por ejemplo), se puede ver la traza del conflicto entre Rumsfeld y Powell por controlar la política exterior norteamericana.

FRACASO NORTEAMERICANO EN PEKIN

## Diplomacia 10, avión 0

Si el avión espía norteameri-cano va a seguir retenido por un tiempo en la isla china de Ĥainan, por otro lado tampoco habrá demasiados aviones cargados de norteamericanos que aterricen en suelo chino. La misión especial de EE.UU. terminó ayer en Pekín las conversaciones sin acuerdo. Ambas partes endurecieron sus posiciones y se acusaron mutuamente de haber causado el accidente del 1º de abril. Después, acordaron seguir negociando, a diversos niveles, por vía diplomática. Una consecuencia cautelosa fue que el gobierno estadounidense instó a sus ciudadanos a no realizar viajes a China.

Estados Unidos puso sobre la mesa una propuesta concreta para la devolución del avión, que debía llevar-se a cabo a través de la vía diplomática, dijo el jefe de la delegación estadounidense, Peter Verga. La parte estadounidense propuso negociar en el marco del tratado conjunto firmado en 1999 para evitar este tipo de incidentes en el mar y sobre el diálogo de las marinas de ambos estados. China, sin embargo, prevé seguir con las negociaciones en un marco más amplio. La portavoz del ministerio chino de Asuntos Exteriores, Zhang Qiye, dijo que las conversaciones ha-bían sido "muy abiertas y útiles pa-ra la comprensión mutua".

La advertencia norteamericana contra los viajes rige sobre todo para chino-norteamericanos, y dentro de este grupo, para los que quieran viajar a Taiwan o que hayan criticado alguna vez el gobierno de Pekín. Según señaló ayer el Departamento de Estado en Washington, corren el riesgo de ser arrestados.

Jurgado Nacional de 1ra. Inst. CNII 54, a cargo del Dr. Ricardo Ll Rosi, Secretaria Unica a cargo del suscripto, Av. de los Inmigrantes 1950, Capital, comunica por dos dias, en los autos "FERNANDEZ Elba-Esther C/MONTENEGRO Ana Cristina S/Ejec. Hip." Exp. 102860/1999 (resenando), que el martillero Raul F, Burbotto, ormatará el 46 de mayo del 2001 i ale s 11.00 Hs. en Pile. Parén 1233, Capital Federal, el bien sito en Carlos Gandel 316971, entre Jean Jaures y Anchorana, U.F. 4, Pieo 1ro. Capital Federal, Matricual –96846, Sup. Total 62,8 mls. Porc. 11,99% [Fs. 64/65]. Se trata de un departamento de 2 ambientis, baño, cocina y pasillo; en regular estado de conservación: Ocupado por Amaia Ayerd' Climerosur, DNI 21-982-924; su pareia Parenin Plouz y un hijo menor, en cardedre de propietarios (Fs. 61 Val.). Condicionas de Ventis. Ål contado y Major Postor BASE: \$ 30.000- Saña 30% Comisión 3% Arancel 0,25%. Todo en dienero electivo en el acto de la substata- Deudas: A. Ang. \$ 197,74 el 29-05-00 Fs. 33' (O.S.N. 510.60 al 31-05-00 Fs. 33'), imp. Mun. \$ 156,08 al 31-05-00 Fs. 37', No abone expensas ni gastos comunes segoir deruncia el ejecutamite (fs. 57). Todos supitos a resultas de práctica, y utilerores vención el caso de que el adquirente en substata pudicial afrorte las deudas que registra el inmueble por impuestos, tasae y cómitrouciones, devenagas antes de la toma de posesión, cuando el monte obtenido en substata ne clacance para solventarlas. No cabre solución endioga respecto de las expensas 2 y 3 de mayo del 2001 en el horardo de 14 a 16 hs. El comprador deberá constituir domicillo en el radio de la Capital Federal-Busnos Altroudos. 10 de Abril de 2000 Dr. A. Juder H. Femilindez. Secretarla.

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Comercial Nº 5, Secretaría Nº 10, sito en Diagonal Roque Sáenz Peña 1211, PB, Capital Federal, comunica por dos días en los autos "Rellán, Cartos Gullermo c/Muñoz, Gloria Inés y otro s/ejecutivo", expte, nro. 38,180, que el martillioro Honcio E. Gerin do (CUIT 20-0406278) renatrat el día 26 de sebri de 2001 a las 9 ha, en Tia, Gral. Juan D. Poron 123 de esta Capital, el Inmueble ubicado en la calle Zuviría 278 de Monte Grande, Esteban Echeveria, Provincia de Buenos Alras, Martícula: 4380 Nomenclatura Catastratic (Iro VI) Seco J Manz S2 Paro J4. El terreno mide: 10m por 22,50m. Según Informe de autos hay una vivlenda de mamposteria de lacrillos sin termirar compuesta de garaga, una habitación, Anáno cocina y corredor, en el fondo hay una prefabricada compuesta de una cocina corredor y dos domitorios, aparte hay un baño de mamposteria de ladrillos procario. Se encuentra ocupado por la demandada y su grupo famillar. BASE u5e 10.000.-Seña 30% Comisión. A viva de ladrillos procarios. Se encuentra ocupado por la demandada y su grupo famillar. BASE u5e 10.000.-Seña 30% Comisión por el comprador. El saldo de precio deberá ser depositado dentro del quinto del o dispuesto por el art. 830 del CPCC. El comprador deberá Indicar en autos dentro del tercar día de realizado el remate el nombre de su eventual comitente con los recaudos establecidos por el art. 530 del CPCC. El comprador deberá Indicar en autos dentro del tercar día de realizado el remate el nombre de su eventual comitente con los recaudos establecidos por el art. 530 del CPCC. El comprador deberá Indicar en autos dentro del tercar día de realizado el remate el nombre de su eventual comitente con los recaudos establecidos por el art. 537 del CPCC. El comprador deberá Indicar en autos dentro del tercar día de realizado el remate el nombre de su eventual comitente con los recaudos establecidos por el art. 537 del CPCC. El comprador deberá Indicar en autos dentro del tercar día de realizado el remate el nombre de su ev

#### MONTECARLO Coria ya está en cuartos



El tenista argentino Guillermo Coria sigue avanzan-do en el Abierto de Montecarlo. El juvenil venció en la tarde de ayer por 7-5 y 6-1 al español Galo Blanco y vanzó a los cuartos de final del tercer Masters Series del año. En esa instancia, Coria tendrá que enfrentar hoy al también español Alberto Martín, que derrotó por 6-3 y 6-4 al ruso Mijail Youzhny. El joven de Rufino es el único argentino que sigue en el certamen, después de haber eliminado al número uno de la Argentina, Franco Squillari, en tanto que su rival de hoy es uno de los jugadores que llegan desde la clasificación. El principal favorito del tomeo, el brasileño Gustavo Kuerten, que se encuentra en el segundo lugar del mundo, logró una importante victoria por 6–7 (6–8), 6-3 y 6-3 ante el alemán Tommy Haas. En cuartos de final jugará ante el holandés Sjeng Schalken, que superó por 3–6, 6–0 y 6–1 al francés Jerome Golmard. El ganador de este partido enfrentará al ganador del encuentro de Coria y Martín. Los otros partidos serán Federer-Grosjean Arazi-Henman.

## Lo acostaron a Gastón para que se siente Burti

Alain Prost anunció la salida de Mazzacane del equipo. Lo reemplaza el brasileño Luciano Burti, que debuta en el GP de España.

Por Pablo Vignone

Gastón Mazzacane ya no pertenece al selecto mundo de la Fórmula 1, luego de que ayer se confirmara, final y oficialmensu reemplazo en el equipo Prost de la máxima categoría. En un triple enroque que incluye al español Pedro de la Rosa, el brasileño Luciano Burti -que hasta el domingo corrió para Jaguarserá el chofer del Prost-Acer N 23 en el próximo Grand Prix de España, a disputarse el domingo 29 en Barcelona. El argentino, que aver se encontraba en París, no formuló declaraciones y regresaría pronto al país. Su futuro es incierto. Burti ya probó el Prost en Silverstone.

Los acontecimientos de ayer probaron lo que este diario había anticipado en las últimas semanas: que Mazzacane estaba fuera de la Fórmula 1 en cuanto Prost consiguiera un reemplazante que cubriera de-terminadas expectativas. Y la política de la F-1 terminó por voltear al argentino cuando, el domingo pa-sado, el ex tres veces campeón Niki Lauda, desde este año jerarca máximo del equipo Jaguar, confirmó que en la próxima temporada sus pilotos serían Eddie Irvine y el tester De la Rosa, dejando en libertad de acción a Burti. De la Rosa es el mismo que había presuntamente firmado un contrato de piloto tester con Prost para pasarse a los pocos días a Jaguar, lo que motivó la amenaza de acciones legales del francés.

Una vez que Burti supo que esta-ría en libertad de acción en el 2002,

si bien con la continuidad confirmada hasta fin de este año, se movió rápido. Ya estaba en contactos con Prost desde el pasado GP de Brasil, hace tres semanas, por intermedio de un coterráneo suyo, el paulista Pedro-Paulo Diniz, socio del equipo Prost (posee cerca de un 30 por ciento de las acciones) y que nunca vio con alegría que Mazza-

cane fuera el segundo piloto. Como latinoamericano, Burti cumplía los requisitos del sponsor de Prost, la cadena de TV por cable PSN, que ya había hecho saber su descontento con la tarea de Mazzacane, a quien había apoyado en un principio dentro del equipo. En San Pablo, en ocasión del GP brasileño, este diario le preguntó al presidente de la cadena televisiva, Jacques Kremer, si la presencia de Mazzacane en Prost era determinante para la continuidad de la relación co-mercial entre la cadena y el equipo. respuesta fue concluyente:

Entre lunes y martes, Burti y Diniz arreglarón los detalles, y con PSN. Quedaba un único escollo por salvar: el brasileño tiene contrato con Jaguar hasta fin de año. El propio Prost habría sugerido un acuer-do: si Lauda liberaba a Burti, pudiendo incorporar a De la Rosa a su equipo va a partir de la próxima carrera, él olvidaría las acciones lega les por el contrato incumplido del catalán. El acuerdo selló la suerte de Mazzacane. Según el comunica-do oficial de Prost, "tan pronto como quedó claro que Gastón no manejaría más para nosotros, fue evidente que Burti sería un buen reem-



Alain Prost y una decisión más económica que deportiva. Con Burti llegaría el dinero que el equipo necesita urgente.

plazo y las negociaciones fueron re-sueltas rápidamente". Ese comunicado no puede ser más significativo respecto de la hipocresía que en-vuelve todos los movimientos en la Fórmula 1, ya que termina de la siguience manera: "El Prost Grand Prix agradece a Gastón Mazzacane por su dedicación y apoyo y le de-sea lo mejor para el futuro". La decisión de dejar de a pie al

platense se había tomado el miércoles 4 de este mes, antes del GP de San Marino, en Imola, como anunciara oportunamente este diario, pero fue postergada por una carrera ya que Prost no encontró un reemplazante acorde. Gestiones con el brasileño Ricardo Zonta (tester de Jordan) no prosperaron, como admitió el mismo piloto ante los micrófo-nos de PSN, y también habrían si-do tentados, sin éxito, Marc Gené (tester en Williams) y Alex Wurz (probador de McLaren).

Según fuentes en Europa, el contrato de Mazzacane estipulaba con-tinuidad para todo el 2001 en la medida en que el argentino clasificara por lo menos a medio segundo de su coequiper Jean Alesi en las cuatro primeras carreras, lo que nunca sucedió: Mazzacane estuvo siempre a más de unsegundo del piloto ex.Ferrari, y en Imola la diferencia superó los dos segundos.



SERVICIOS PUBLICOS SOCIEDAD DEL ESTADO, LLAMA A LAS SIGUIENTES LICITACIONES PUBLICAS:

"ADQUISICION DE 3,000 LAMPARAS A VAPOR DE SODIO, 3,000 BALASTOS 3.000 CAPACITORES, 3.000 IGNITORES, 2.000 PORTAFUSIBLES AEREOS, 500 ARTEFACTOS DE ALUMBRADO PUBLICO" con destino a Río Gallegos e interior

PECHA DE APERTURA: 8 de mayo de 2001 a la hora 10.00
PRESUPUESTO OFICIAL: pesos ciento cuarenta y dos mil trescientos veinte

(\$ 142.320,00) VALOR DEL PLIEGO: trescientos cincuenta y cinco con 80/100 (\$ 355,80)

"ADQUISICION DE DOSCIENTAS TREINTA COLUMNAS METALICAS" con desti-

no a Río Gallegos e interior provincial. FECHA DE APERTURA: 09 de mayo de 2001 a la hora 9.00 PRESUPUESTO OFICIAL: pesos setenta mil doscientos dieciséis con 30/100

(\$ 70.216,30) VALOR DEL PLIEGO: pesos ciento setenta y cinco con 54/100 (\$ 175,54)

"ADQUISICION DE VEINTE (20) TRANSFORMADORES TRIFASICOS REDUCTO-RES DE DISTRIBUCION, 13,2/0,400 - 0,23 KV, DISTINTAS POTENCIAS" con des-The Die Dist Historion, 13,20,400 - 0,23 kV, DISTINTAS POTEN tino Distribos del Interior provincial. FECHA DE APERTURA: 15 de mayo de 2001 a la hora 10.00 PRESUPUESTO OFICIAL: pesos ochenta y cuatro mil trescientos i con 50/100 (§ 84.397,50) VALOR DEL PLIEGO: pesos doscientos diez con 99/100 (§ 210,99)

Nº 18/SP/2001:
"ADQUISICION DE EQUIPAMIENTO DE 33 KV PARA ESTACIONES TRANSFOR-MADORAS" con destino a Puerlo Santa Cruz y Crnte, Luis Piedra Buena.
FECHA DE APERTURA: 16 de mayo de 2001 a la hora 9.00
PRESUPUESTO OFICIAL: pesos doscientos sesenta y tres mil seiscientos treinta y

VALOR DEL PLIEGO: pesos seiscientos cincuenta y nueve con 10/100 (\$ 659,10)

LUGAR DE APERTURA DE OFERTAS: Oficina del Departamento Compras, sita en Maipú 641 (9400), Río Gallegos, Provincia de Santa Cruz (teléfono 02966 42 1233)

VENTA Y/O CONSULTA DE PLIEGOS: En la Tesorería de S.P.S.E., Avda. Roca 669, de Río Gallegos y/o en la Casa de la Provincia de Santa Cruz, ubicada en 25 de Mayo 277, 1er. piso de Capital Federal; hasta dos (2) días hábiles previos a la



"Dos segundos

por vuelta"

sientan la presión de la compe tencia, pero cuando la diferencia es mayor, es difícil trabajar y representa un gran problema para el team. Tratamos de ayudar a Gastón para que fuera lo más rápido posible, pero no esperaba que él fuera más de dos segundos por vuelta más lento que Jean." Curiosamente, sólo en Imo-la hubo más de dos segundos de diferencia, y eso luego de que el piloto reportara que los cambios que él pidió en el coche para mejorar su tiempo fueran malinterpretados por su ingeniero de pista... Otro dato sugestivo: para Prost, la decisión de asegurarse el concurso de Burti fue tomada "una vez que Mazzacane y el equipo acordaron que el piloto argentino no competiría más con el team", un acuerdo común difícil de creer después de los esfuerzos que el entorno del argentino realizó para sostener a Ma-

zzacane a bordo de la F-1.

#### CENTRAL GANO EL GRUPO 1 Y VELEZ SE QUEDO AFUERA

## Los canallas se llevaron todo

Con una táctica cautelosa v goles de Pizzi v Arias sobre el final, le ganaron a un Vélez que jugó un tiempo sin Jairo Castillo.

A Central le alcanzaba con el empate y se notó; a Vélez no le servía otra cosa que no fuera la victoria y también se notó. Mientras Bauza paró un equipo cauteloso, casi miserable, con Pizzi solo y aislado arriba y Ezequiel González demasiado echa-do contra la banda izquierda, sin influir en el medio, Compagnucci juntó –es un decir– a Darío Hu-sain y Carucha Muller arriba y tiró atrás como enganche al único capaz de inventar algo, Jairo Castillo. Este sería, paradójicamente, clave: lo echaron.

Durante el primer tiempo, muy trabado y sin claridad de ninguna de las dos partes, fueron los locales los que tuvieron las mejores y úni-cas oportunidades. Primero fue Jairo -el mejor- que dejó solo a Morigi por derecha y el volante le pe-gó mal; después hubo una chilena desmañada de Muller que si embo-caba el arco era gol; más tarde un quedo entre Marra Tombolini que salvó el arquero de últimas ante Darío y al final un disparo del colombiano que el arquero rosarino manoteó abajo con lo justo. Eso fue to-do lo producido por Vélez, muy poco. Central, absolutamente nada. Lo único que cosechó el equipo de Bauza -y que le daría no imprevistos frutos- fue una amonestación a Jairo Castillo, apresurada, por aparente fingimiento de falta tras ha-

ber sufrido cuatro foules anteriores. Cuando volvieron, cambió todo en menos de cinco minutos. El recién ingresado Casado lo tuvo para Vélez y en la jugada siguiente Madorrán volvió a amonestar al alquilado Castillo -esta vez por infrac-

VELEZ: Leyenda; Federi-co Domínguez, Méndez, Cro-sa, Eduardo Domínguez; Mo-ngi, Cubero, Pietravallo; Cas-tillo; Darío Husain, Muller. DT: Carlos Compagnucci.

R. CENTRAL: Tombolini; Marra, Daniel Díaz, Loesc hbor, Lequi; Erroz, Daniel Quinteros, Cuberas, De Bru-no; Ezequiel González; Plzzi. DT: Edgardo Bauza.

Goles: ST 29m Pizzi (RC); 45m
Arias (RC).
Cambios: ST, desde el inicio, Casado por Pietravallo (VS); 13m Arias por
De Bruno (RC); 40m Moreno y Fabianesi por Quinteros (RC).
Incidencias: ST, 2m expulsado
Castillo (VS).
Arbitro: Fabián Madorrán.
Estadio: José Amalfitani.

ir. En la primera llegada franca de Central, un minuto después. De Bruno reventó el travesaño de lejos y pareció que estaba para los rosa-rinos. Pero no: Vélez no se achicó, Bauza tardó diezminutos en ponerlo a Arias para sumar alguien más arriba y se hizo -aunque llegaran poco- de ida y vuelta: de borde a borde de área

Central trató de retener y congelar durante un rato y lo logró, pero nunca conseguía lastimar. Vélez, más allá de los centros y algún re-

Pts

R Central\* 13 6 4

Universitario 2 6 0

\*Clasificados para la siguiente fase.

Posiciones finales Grupo 1

G

10 6 3 1

9 6 3 0

Ε

101000



Jairo Castillo escapa de Marra durante el primer tiempo

El colombiano se fue expulsado al inicio del segundo.

Gc

44

8

6

volcón, tampoco. Hasta que a la media hora se durmió Méndez, la perdió a la derecha de su defensa y el centro lo dejó solo a Pizzi, que en la primera que tuvo, fusiló. Faltaban quince pero ya estaba definido. Y en la última contra, cómoda, Arias (en aparente offside) aprovechó un error de Crosa y, tras pase de Pizzi, sentenció. Central ganó su Grupo 1 ante el empate del Junior con Universitario y jugará con el segundo del grupo de Boca: Cobreloa

11 2 1113

2 10

3 5

2 4 3 13

#### Los videos de la vergüenza

La Confederación Sudamericana de Fútbol, apoyada en el informe del árbitro boliviano Herbert Aguilera y en videos del escándalo que siguió al partido en-tre Deportes Concepción de Chi-le y San Lorenzo, determinará responsabilidades. Los futbolistas más comprometidos parecen ser Abreu y Estévez, sindicados por Aguilera como responsables del tumulto final, más Lucas Pusineri, a quien algunas imágenes muestran aplicando un puñetazo por detrás al jugador Víctor Cancino. En cuanto a Michelini, el presidente de Concención se retractó de la acusación en la que involucraba al volante argentino como agresor de Cancino.

#### COPA UEFA El Alavés y el Liverpool



Liverpool de Inglaterra y Alavés de España se clasificaron ayer para disputar la final de la Copa UEFA de fútbol de Europa, al eliminar a Barcelona de España y Kaiserslautern de Alemania, respectivamen-te. Los ingleses vencieron por 1-0 con un gol de McAllister, de penal, a los 43 minutos del primer tiempo, luego de empatar sin goles en el partido de ida. Mientras, el Alavés, con los argentinos Martín Herrera, Hermes Desio y Martín Astudillo como titulares, goleó 4-1 como visitante al Kaiserslautern, equipo al ya había derrotado 5-1 en el primer encuentro. El partido decisivo se disputará en el estadio Westfal de Dortmund, Alemania, el miércoles 16 de mayo.

#### Sin novedad por Riquelme

El representante de Juan Román Riquelme, Marcos Franchi, afirmó ayer que "aún no hay nada" sobre la posible transferencia del volante al Barcelona. "Lo único que hay es que el pre-sidente de Boca Mauricio Macri me avisó que la Comisión Directiva del club había apro-bado la venta", remarcó Franchi, que se encuentra en Inglaterra negociando la venta de Ni-colás Medina (Argentinos Juniors) al fútbol inglés. Se especulaba con que se ayer encontraría con Joan Gaspart, presidente del club catalán, en Liverpool. Nada de eso.

### POR LA DECIMOTERCERA DEL CLAUSURA

Equipo

Junior\*

### aca no se ach

Chacarita intentará hoy seguir con su racha de éxitos que lo han ubicado en la tercera posición del campeonato, cuando visite a Inde-pendiente en el primer adelanto de la decimotercera fecha del torneo Clausura. El conjunto de San Martín viene de vencer sobre el final a Central, y de esa manera consiguió su tercera victoria consecutiva. Por el otro lado, Independiente se encuentra sumergido en una profunda crisis económica y futbolística. El último conflicto fue la fuerte discusión que mantuvieron Forlán y Marioni el domingo pasado, luego de perder 3-2 ante San Lorenzo. Mientras, los directivos siguen analizando la posibilidad de recibir dinero de un socio para saldar la deuda con los jugadores.

#### INDEPENDIENTE CHACARITA

Passet	Vivaldo
Martinez	Furios
Páez	Almandoz
Zelaye	Pinola
Pernia	Cardoze
Vitali	Rivero
Bustos	Pedernera
Prieto	Romero
Cambiasso	Moreno
Vuoso	Carrario
Forlán	Brizuela
DT: Piazza.	DT: Sosa.

Cancha: Independiente. Arbitro: Angel Sánchez. Hora: 21.10. TV: TyC Max

PRIMERA LOTERIA EN AMERICA CON CERTIFICADO DE CALIDAD **La Yapa: \$ 200.000** un 6 acierts \$ 100.000 22/4 a las 22:00 hs. Con desquite, yapa r de la jugada tradicional: \$2.- + \$1.- desquite opcional y agregando \$1, sale o sale Sa puede jugar hasto has **18:00 hs.** del Sábado en la ciudad de Buenez Aires Valor de la jugada tradicional: \$2.

ESCOLASO																	
Quiniela N	acional (B-B	-H-K) Matutina	Quiniela Na	acional (I-B-C	-S) Vespertina		uiniela B	onaerense	Vespertina		Quiniela N	<b>acional</b> (G-K	-Q-V) Nocturna	Qu	riniela Br	naerense	Nocturna
1 9232	8 7077	15 1900	1 9629	8 0504	15 1634		1 8322	8 3820	15 5211		1 4013	8 2613	15 6469	1	7186	8 8038	15 1772
2 8716	9 7528	16 1961	2 4401	9 1937	16 5932		2 9332	9 6928	16 1905		2 2199	9 1109	16 6137	2	2702	9 5361	16 7970
3 8799	10 8709	17 0335	3 2418	10 7507	17 0903		3 7793	10 7365	17 5123		3 6929	10 5046	17 8188	3		10 9658	17 9860
4 5858 5 5311	11 5417 12 3804	18 9826	4 6805	11 8295 12 5873	18 8268		4 5067	11 8245	18 0421		4 1463	11 7416	18 0311	4	2906	11 7925	18 7021
6 5086	13 0254	19 6497	5 9582 6 4053	13 9715	19 3654		5 8943 6 3164	12 9393 13 7980	19 3490	4.	5 4197 6 4220	12 0789 13 4265	19 8340	5	3377 8349	12 2769 13 2644	19 6300
7 4917	14 3460	20 2305	7 2741	14 9502	20 1456		7 4614	14 4978	20 3415		7 4864	14 4884	20 7888	7	0614	14 8423	20 3217

#### Scarlett africana

Un jurado de Atlanta (Estados Unidos) examinará hoy una demanda de la Fundación Margaret Mitchell contra un libro que parodia Lo que el viento se llevó, en una versión afroamericana de la popular novela. La demanda pretende que se paralice la publicación del libro The wind done gone (un juego de pa-labras con el título original Gone with the wind), de la escrito-ra negra Alice Randall, cuyo lanzamiento estaba previsto para el próximo 6 de junio con una tirada de más de 25.000 ejemplares. "¿Dónde están los mu-latos en Tara? ¿Dónde están los ancestros de mi familia?", señala Randall, de 41 años, que tiene antepasados blancos, para explicar por qué escribió la novela. Los representantes de la Fundación argumentan que se trata de "un robo a gran escala de los principales personajes' de la popular novela, publicada en 1936 y en la que se basó la famosa película protagonizada por Clark Gable y Vivian Leigh. Los partidarios de Randall, entre los que se encuentra Toni. Morrison, Premio Nobel de Literatura, creen que The wind done gone no es más que un ejercicio de parodia, común en la historia de la literatura. The wind... relata la vida de una mujer mulata en una plantación de Georgia después de la Guerra de Secesión estadounidense. Su heroína podría ser medio hermana de Scarlett O'Hara. Según Houghton Mifflin, la editorial que publicará la parodia, la nono viola en absoluto los derechos de autor.

La muestra de cine independiente abre hoy con el segundo largo del director chino, una reflexión sobre la estructura social y política de su país en los últimos veinte años. "De regreso a la patria con 'Bubi" y "Baisemoi" son otras opciones destacadas. "PLATFORM". UNA OBRA NOTABLE DE

# Canciones pop, en un

Por Luciano Monteagudo

Dos años atrás, en su primera edición, el Festival de Buenos Aires ofreció más de una sorpresa, pero si hubo una auténtica revelación esa fue Xiao Wu, la magnífica opera prima del director chino Jia Zhang-ke (n. 1970), una personalísima relectura de Sin aliento, de Godard, capaz de descubrir la realidad de su país de una manera completamente diferente. Al punto que la película, realizada de manera clandestina, sufrió diversos problemas de censura por parte de las autori-dades de la República Popular China. Hoy la competencia del BAFI-CI se abre sobre aquella huella indeleble con el segundo largo de Zhang-ke, Platform (o Zhan Tai en el original), uno de esos films que pueden atravesar una jungla de ce-luloide como es un festival y perdurar en la memoria y el tiempo

De hecho, el transcurso del tiempo es el tema central de esta magnífica película, capaz de dar cuenta de los impresionantes cambios en la estructura política y social de China de los últimos veinte años a tra-vés de las vidas de un grupo de jóvenes de un pueblo remoto, cercano a la frontera con Mongolia. Esos cambios ya fueron objeto de estudio en el cine de dimensiones épicas de Zhang Yimou y Chen Kai-ge, los representantes de la llamada "Quinta generación", pero aquí, a partir de un relato de una fuerte marca autobiográfica, la Gran Historia con mayúsculas puede ser le-ída desde una intimidad conmovedora, capaz de revelar la sensibilidad de toda una época.

Es notable la manera en que, poco a poco, Platform va trazando el recorrido de sus protagonistas, integrantes de un conjunto de teatro popular dedicado a interpretar canciones de alabanza a Mao, que termina recorriendo los parajes más desolados con un número de música pop, acompañado por bailarinas a go go. De hecho, el título del film, como aclaró Zhang-ke en el Festival de Toronto, proviene de una canción pop que él y su hermana so-lían escuchar de manera clandestina en transmisiones radiales provenientes de Taiwan, cuando lo único que estaban autorizados a escuchar en el pueblo perdido de Fen-yang eran los anuncios oficiales que constantemente propalaban los altavoces

Lo singular de Platform es que, sin dejar de ser un film a su manera político, trasciende ampliamente esa esfera para internarse en el mundo interior de esas chicas y muchachos que desconocían por completo todo aquello que existía más allá de las estrechas paredes de su pueblo y, de pronto, se fueron encontrando con una realidad diferente, desconocida, que cambió no só-lo su forma de vestir sino también su vida toda. En Platform no hay villanos ni, menos aún, una mirada rencorosa sobre el pasado, sino simplemente el registro minúcioso, sensible de la cotidianidad de unos personajes en el momento de su iniciación a la vida adulta y de su educación sentimental.

Si hay algo que distingue a Platform es precisamente su manera de apresar la realidad, la equidistancia con que el director es capaz de colocar su cámara, la forma en que se vale de prolongadísimos planos-secuencia para capturar un tiempo que

Foco: En "Platform" no hay villanos ni, menos aún, una mirada rencorosa sobre el pasado, sino simplemente un registro minucioso v sensible de lo cotidiano.

se desvanece inexorablemente. Como sucede con muy pocos cineastas, un plano de Zhang-ke, un movimiento de la cámara, son capaces de expresar una emoción, un sentimiento, con una delicadeza muy particular. Es evidente que el director les dio gran libertad a sus actores (algunos incluso amigos de su infancia en Fenyang) y que aprove-

EL DOCUMENTAL "DE REGRESO A LA PATRIA CON 'BUBI".

## Retrato de un nazi en Argentina

El documental alemán De regreso a la patria con "Bubi" es una película que toca particularmente de cerca a los argentinos. Se-gún vecinos y parientes, "Bubi" era un gran tipo. Alto, deportivo, simpático, estaba considerado un hijo ejemplar y un padre modelo. Sucede que el noble barón Ludolf Hermann von Alvensleben ("Bubi" para los amigos) fue sin embargo teniente general de la temible SS y lugarteniente directo de Himmler. En su rango de "Oberführer" sirvió al Tercer Reich en Polonia y, según confirma el film dirigido por el realizador polaco Stanislaw Mucha, fue el responsable de la muerte de por lo menos 30.000 de sus compatriotas. Entre las muchas historias de "Bubi" que va descubriendo es-te documental revelador, hay un dato que no es menor y al que la película le dedica todo su tramo final: Von Alvensleben pudo escapar de juicios de Nuremberg y terminó feliz sus días en Argentina, en la provincia de Córdoba, donde aún hoy todos los recuerdan como un hombre correcto, decente, amante de las buenas maneras y el orden.

Las primeras imágenes del film muestran a Bubi (en fotografías y viejos noticieros de la época) siem-pre ubicado bien cerca de Hitler. Y no resulta difícil identificarlo: medía dos metros y su altura lo hace sobresalir incluso en los masivos actos oficiales en que los nazis se lucían como nibelungos. A partir de allí, el documental se lanza a reconstruir la vida de "Bubi" como si se tratara de un rompecabezas de múltiples pie-zas, de un mosaico no siempre fácil de armar, debido al manto de silencio con que su familia protegió el apellido. El primer motor del film fue, sin embargo, uno de los nietos de "Bubi", Hubertus von Alvensle-ben, formado también en la más rancia tradición nobiliaria, que quiso saber qué tenía de caballero ese carnicero que fue su abuelo.

Si en el film no son muchos quie-nes atestiguan contra "Bubi" es precisamente porque casì ninguna de sus víctimas pudo sobrevivir. En cambio, lo que consigue la película es exponer -con horror, con per-plejidad- de qué manera un nazi prominente y probado genocida hoy puede ser recordado como una excelente persona, tanto en Alemania como en Argentina. El tramo rodado en Córdoba es particularmente elocuente. Aunque no hay datos precisos de la fecha de su llegada al país, el film consigue registrar que el 27 de noviembre de 1952 el go-

1000

concede la ciudadanía bajo el nombre de Carlos Lücke. Las fotos de la época registran a un hombre altísimo, con un bigotito muy criollo (a la manera del que usaba "Camporita") y a quien le gustaba jugar al fútbol, de arquero, por su altura. Los vecinos de Santa Rosa de Calamuchita lo recuerdan bien, con afecto y admiración. "Imponía respeto", dice el parroquiano de un bar, con la típica tonada cordobesa. "Era inspector de pesca y estaba siempre armado". Otro, con toda ingenuidad, expone una ironía atroz: "Co-mo pescaba mucho, le vendía pescado ahumado a los judíos"

Nadie, sin embargo, reconoce ha-ber sabido del pasado nazi de "Bu-De eso no se habla. El único que lo menciona es un cordobés de familia alemana, que en su lengua materna recuerda ante la cámara que durante el entierro de Carlos Lücke, el 1 de abril de 1970, "se hizo el saludo nazi". Y levanta tímidamente el brazo derecho, para que no queden dudas de lo que está diciendo. (Mit "Bubi" Heim ins Reich no tiene estreno previsto en Argentina; se exhibirá hoy a las 14.15 y mañana a las 11 en el Cosmos y el sábado 28 a las 17 en la Lugones.)

# ( ARMEN BALIERO Artista invitada Barbara Togander Hoy 21 hs.

Teatro Belisario Av. Corrientes 1624

**GRAN EXITO GASTRONOMICO** 

LOS CLIENTES DE LAS CAÑITAS YA DISFRUTAN

DEITALIAN HOUSE

Los sabores de la mejor cocina ítalo-española.

Pastas caseras, pescados, mariscos y la tradicional parrillada argentina, hacen de

**ITALIAN HOUSE** 

un lugar para entendidos.

25 años en Recoleta

y ahora en Villa Hollywood

Almuerzos de 12 a 16 y cenas de 20 a 2 hs.

Ex Cocineros de la Cantina de David

Todos los Tickets y Tarjetas

Anexo: Estacionamiento cubierto exclusivo sin cargo

Vigilancia uniformada permanente

Av. Dorrego 1556 (Villa Hollywood) Alt. Córdoba 6000 Telefax: 4777-3544 y 4771-3998

#### Recomendaciones para hoy

◆ 13.00: La virgen de los sicarios (Colombia/Francia), de Barbet

◆ 13.30: Les glaneurs et la glaneuse (Francia), de Agnés Vardá (Lo-

◆ 13.45: La comedia de la inocencia (Francia) de Raúl Ruiz (Hoyts

12). ◆ 14.00: Animalada (Argentina) de Sergio Bizzio, en competencia ↑ 14.15: Rosetta (Bélgica) de Luc y Jean-Pierre Dardenne (Lorca 1).
↑ 14.30: Vies (Francia), de Alain Cavalier (Hoyts 9).
↑ 16.30: Eureka (Japón), de Shinji Aoyama (Hoyts 11; repite

20.30 Hoyts 12). ◆ 17.00: Cinéma verité (Canadá), de Peter Wintonick (Hoyts 12).

Loin du Vietnam (Francia), de Chris Marker (Lugones).

18.00: La virgen desnudada por sus pretendientes (Corea), de

Sang-Soo Hong (Hoyts 8).

19.00: Fast Food. Fast Women (EE.UU.), de Amos Kollek (Lorca).

20.30: Tabú (Japón), de Nagisa Oshima (Lorange).
22.00: Peluca y Marisita (Argentina), de Raúl Perrone (Lugones).
22.15: El círculo (Irán) de Jafar Panahi (Hoyts 7).
23.00: Audition (Japón), de Milke Takashi (Lorange).

◆ 23.30: Wings of Hope (Alemania), de Wemer Herzog (Lorca 2). ◆ 23.45: El séptimo continente (Austria), de Michael Haneke (Hovts 11)

CHANG-KE, INAUGURA HOY EL FESTIVAL DE BUENOS AIRES

# rincón perdido de la China

chó todas las posibilidades de la improvisación, pero eso no le impide mantener una dirección de sentido que va creciendo y revelándose con el transcurrir del film.

Estrenado originalmente en Venecia y Toronto en septiembre pa-sado con una duración de 192 minutos, de acuerdo a las necesidades expresivas del film, *Platform* —coproducida por capitales del exterior, entre ellos los de Takeshi Kitano-apareció luego en los festivales de Rotterdam y Berlín con 32 minutos menos, un drástico corte realizado por Zhang-ke a pedido de su distribuidora internacional, Celluloid Dreams, para facilitar sus ventas. Esa misma versión es la que ahora llega a Buenos Aires, pero seguramente las dos horas y media actuales siguen siendo suficientes para dar cuenta del talento de un cineasta excepcional. (Platform se exhibe hoy a las 19.15 y mañana a las 15.15 en el Hoyts 10 y el domingo a las 11 en el Hoys 8. Tiene distribuidor en Argentina, pero su estreno local no es inminente.)



#### El Che, Mick and Redford

El amor entre el "Che" Gueara y la alemana Tamara Bunke. Ilamada "Tania la Guerrillera", enfrenta a dos estrellas tan disímiles como Robert Redford y Mick Jagger. Ambos artistas quieren revivir en celuloide el romance entre el guerrillero argentino v Bunke, a quien conoció en el sector este berlinés en los 60, y con la que compartió su amor y lucha por Cuba y Bolivia. El interés del cantante de The Rolling Stones v el actor, director y productor de Hollywoodes "rendir homenaje" al Che, pero aún no está claro quién se llevará los derechos cinematográficos de la historia, que debería empezar a rodarse en otoño. Tania, hija de comunistas alemanes exiliados, nació en 1937 en Argentina, pe-ro creció en la Alemania comunista, donde se trasladó su fami-lia en los '50. Allí conoció al Che y lo siguió hasta Cuba, según parece no sólo por amor, sino tam-bién como enviada de la Stasi, la policía secreta de la República Democrática Alemana. De Cu-ba pasaron a Bolivia, donde Tania murió a balazos en agosto de 1967, dos meses antes de la muerte de Guevara.

"BAISE-MOI", UN PLATO FUERTE DE VIRGINIE DESPENTES

## "No es divertido ser mujer"

Por L. N

Estrenada en París el 28 de ju-nio del año pasado y retirada brutalmente de cartel tres días des-pués por una decisión del Consejo de Estado (órgano asesor del gobierno francés en materia jurídica), a partir de la presión de un movimiento tradicionalista de extrema derecha, Baise-moi -literalmente, Cogeme- lle-gó al circuito de festivales con todo el sonido y la furia. Y el de Buenos Aires no podía ser la excepción. Versión de la novela homónima que ya en 1994 había llamado la atención por la crudeza de su lenguaje, Baisemoi fue llevada al cine por su propia autora, Virginie Despentes (29 años), en colaboración con Coralie Trinh Thi, una conocida actriz porno. Ninguna tenía experiencia previa en la realización, pero con una pequeña cámara de video digital y sin artificios --un poco a la manera de los daneses del Dogma- se lanzaron a filmar el viaje salvaje de Nadine y Manu, dos chicas mucho más peligrosas, por cierto, que Thelma y Louise, con quienes han sido comparadas más de

Después de sufrir una violación que la película expone explícitamente en toda su violencia, las dos amigas (interpretadas por Raffaëla Anderson y Karen Bach, actrices provenientes del porno hard) se embarcan en un raid mortal, en una suerte de road movie sangrienta, en la que caen acribillados no sólo hombres –previamente "consumidos" sexualmente por Nadine y Manu–sino también mujeres, como si



Despentes, la directora.

la película quisiera escapar deliberadamente a todo encasillamiento y a todo punto de vista moral. No hay complacencia alguna en la película, ni para las víctimas (que por otra parte no son expuestas como tales, sino en todo caso como seres borrosos y no precisamente agradables) ni tampoco para las protagonistas, cuyo único motor parece un odio indeterminado, la voluntad de acometer una venganza ciega, que excede al episodio de la violación. En este sentido, se diría que aquello que impresiona de la película no son precisamente sus escenas de sexo sino más bien su violencia indiscriminada, acometida al ritmo de una implacable banda de sonido punk.

"Baise-moi es un film de guerra", declaró Virginie Despentes en agosto pasado, en el Festival de Locarno. "Hay violencia ahí afuera y la película responde a esa violencia. La violencia sexual es violencia social. La explotación sexual es explotación social. Durante años, el cine se ha apropiado de nuestra imagen y de nuestra sexualidad como mujeres y con Baise-moi queremos revertir la situación". Se diría que —a su manera, muy primitiva—la película revisa los conceptos alrededor del cine de violencia y de sexo explícito, a partir de una mirada de mujer. "Produce una pequeña revolución copernicana", declaró a su vez Marco Müller, el director de Locarno.

Con respecto a la censura, para

Con respecto a la censura, para Despentes (que antes de dedicarse al cine y a las letras hizo un poco de todo, desde atender un pomo shop hasta una casa de masajes) tampoco hay dudas: "Si hay escenas de sexo explícito en la película es porque queríamos evitar todas esas contorsiones ridículas que se hacen habitualmente para evitar mostrar el acto sexual. No es una casualidad que la prohibición, la calificación X, haya caído sobre nuestra película. Somos todas mujeres, mis actrices vienen del porno y yo no salí de una escuela de cine, precisamente. En las películas tradicionales las chicas son forzadas, pero siempre de manera que parezca

algo divertido. Y no hay nada divertido en ser una chica. Por eso era importante empezar la película con una violación y con un asunto de prostitución. Y reivindicar también nuestro derecho, como mujeres, de filmar esa escena y de filmarla esa manera, sin buscar la sensualidad. Llegó el momento de llamar a las cosas por su nombre". (Baise-moi no tiene estreno asegurado en Argentina; se exhibirá solamente hoy y mañana en el Cosmos y el martes 24 en el Hoyts, siempre en trasnoche.)





## Las reglas del artificio llevadas a la perfección

Cantó, habló, ironizó sobre casi todo (incluyéndose a sí misma). Bailó, fue de la República de Weimar a Nick Cave y de Weill a Costello. Ute Lemper deslumbró con un show diseñado al milímetro.

Ute Lemper: voz. Bruno Fontaine: Piano, teclados y dirección musical. Todd Turkishker: batería. Dan Cooper: bajo y contrabajo eléc-Lugar: Teatro Gran Rex. Miércoles

#### Por Diego Fischerman

Entró agachada, enfundada (literalmente) en un vestido de terciopelo rojo por debajo de un sobretodo andrógino. Llegó hasta el centro del escenario entre los aplausos y el sintetizador que remedaba un acordeón (poco a poco se insinuaba un vals). Levantó la vista. Sonreía diáfanamente. Acaba de aparecer el primer personaje de Ute Lemper, el de cantante de gira que agradece al público de un país leja-no. Apenas uno más entre los miles de perfiles que la artista fue capaz de diseñar con precisión milimétrica a lo largo de las exactas dos horas de show. Ingenua, fatal, vampi-resa, humorista, satírica y capaz de ridiculizar casi todo, incluyéndose a sí misma, el principio constructivo de Lemper es la perfección. Una perfección que le permite establecer siempre una distancia (muy brechtiana, por otra parte) y hasta reírse de las emociones después de haber sido capaz de llevar la cuerda dra-mática hasta el límite de lo posible (en la ejemplar "Little Water Song" compuesta para ella por Nick Cave). Una sola sílaba salvaje en el cen-

tro de una palabra tierna; una frase musical dibujada sobre la base de los contrastes máximos. De la tragedia a la comedia y del llanto a la carcajada trágica. Todo es absolutamente artificial pero la artificiosidad está puesta, siempre, en escena. La impostura es tal (es el propio centro del espectáculo, como las reglas del music-hall lo demandan) que no hay impostura. Todo es juego. O, mejor, todo es show, exhibición. Cuando canta en un registro cercano al del jazz Ute Lemper no es una cantante de jazz sino alguien que, abiertamente, hace de cantante de jazz. Como si el recital que trajo a Buenos Aires (el mismo que hace corrientemente en Estados Unidos, de ahí la preeminencia del inglés por

sobre el francés y el alemán) fuera un fenomenal espectáculo de cabaret. Un one-woman-show de extraordinario nivel técnico pero basado en los mismos principios que sus-tentaban los de Margo Lion, Rosa Valetti o Trude Hesterberg en el Berlín de la República de Weimar.

De la intensísima "The Case Continues" de Neil Hannon y Joby Tal-bot (del grupo The Divine Comedy) a la famosa "Lola", casi un himno alemán de los años 30, cantada en parte en inglés y en parte en la lengua original (procedimiento que repetiría en cada una de las canciones en idiomas diferentes del inglés, incluyendo "En el puerto de Amsterdam", su homenaje a Jacques Brel). De ahí a un monólogo acerca de Berlín, del muro, de la parte oriental como una isla en el medio de la Alemania capitalista, y a una de las mejores (o de las pocas buenas) cosas que escribió Philip Glass: la canción "The Streets of Berlin". "Ich bin ein Vamp!", de Mischa Spoliansky, fue el pretexto para bajar del escenario, para hacer una parodia de mordida vampírica con alguien de la platea, para hablar sobre las virtudes de la sangre argentina y para cantar cosas como "Soy una bruja como Juana



Ute Lemper recorrió el repertorio de sus discos

Es capaz de ir de la furia a la ternura en un segundo

de Arco...soy conocida por colec-cionar, tengo el piano de Klempe-rer y la taza de Bertolt Brecht... en mi habitación cuelga un beso de Va-lentino. Es cierto que muchos de mis tesoros los encontré en la basura de otros, como la Constitución de Wei-mar y, también, el primer bigote de Hitler. Soy una vamp, soy mitad mujer mitad bestia, muerdo a mi hom-bre y lo chupo hasta dejarlo seco, y

después cocino con él un pastel". Mientras, Lemper bailó, se rió, gri-tó, ridiculizó las coreografías de Bob Fosse, hizo "Punishing Kiss" de Elvis Costello y, para terminar, se despachó con una versión expresionista del "Mack cuchillo" de *Der drei-*groschenoper. Como bis, entre ovaciones, un blues entrelazado con "'Round Midnight' y una canción de la comedia Chicago.

MEDIDAS POLICIALES ESPECIALES EN MONTEVIDEO

## Los Redondos, un Nacional-Peñarol

Los recitales de Patricio Rev y sus Redonditos de Ricota en Montevideo, previstos para el domingo y lunes próximos en el estadio Centenario, tendrán sendos operativos policiales con especial cuidado y precauciones, tanto en el lugar de los shows como en las in-mediaciones y en los sitios de ingreso a Uruguay. El jefe de la po-licía local, Nelsi Bobadilla, no ade-lantó detalles de las medidas que se adoptarán, pero el paisaje del ba-rrio que rodea al histórico estadio de fútbol ya comenzó a transformarse: desde ayer, hay vallas metálicas en una amplia zona del parque y se calcula que se destinarán unos 600 efectivos policiales para el control del público. Carlos García Rubio, productor local, apuntó que "el despliegue de seguridad en torno al estadio será muy grande, similar al de un partido entre Na-cional y Peñarol". Los shows comenzarán ambos días a las 20 (el lunes es feriado en Uruguay) y só-lo estará habilitada la tribuna de plateas Olímpica, con capacidad para unas 25.000 personas. El comisario Bobadilla agregó

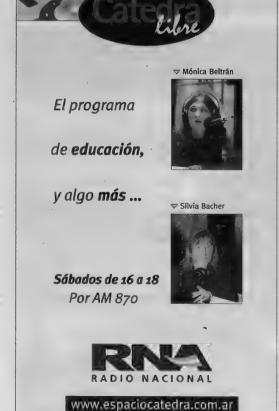
Unos 6000 fans ricoteros cruzarán el río, creen en Montevideo Las entradas, a 22 dólares, están agotadas para el domingo.

que además se realizarán patrullajes por la avenida 18 de Julio, la principal de Montevideo, y en la zona de la terminal de ómnibus de Tres Cruces, ubicada a unas cinco cuadras del estadio. "No queremos ningún enfrentamiento", dijo el jefe policial y aseguró que "se van a agotar los medios de precaución de disuasión" para evitar disturbios y enfrentamientos. Los organizadores estiman que 6000 argentinos llegarán a Uruguay, por lo cual también se realizarán controles de colectivos en la frontera de Fray Bentos, en el puente internacional de Paysandú, y en el puen-te de Santa Lucía, el acceso a Mon-









EL DIA DESPUES DE LOS PREMIOS CARLOS GARDEL A LA MUSICA

# La coronación del León más querido

El indiscutible "Gardel de Oro" a Gieco fue la coronación de una noche en que la industria discográfica consiguió premiarse a sí misma.

Por Esteban Pintos

La música popular argentina, o al menos la porción representada en estos premios Gardel a través de su brazo industrial-discográfico, es un rompecabezas. Un conglomerado de artistas y géneros cuya valoración artística corresponde establecer por carriles separados pero que -casi obligatoriamente- para el filtro de unos premios de todavía dudoso prestigio se presentan amontonados. No juntos. Coherente con cierta notoria confusión en las categorizaciones y nominaciones, esta tercera edición de entrega de los premios que se pretenden a sí mismos como los más importantes de la música argentina, resultó por lo menos complicada. Sin embargo, está claro que la justicia del Oro a León Gieco operó como un bálsamo a la hora de la repercusión, que fue muy su-perior a la del año anterior. Gieco no salía de su asombro, cuando en la madrugada de ayer se vio en la tapa de todos los diarios. No cambió, por eso, sus planes: después de un feste jo íntimo con una cena, se fue al cam-po, fuera de Buenos Aires, para una sesión fotográfica con vistas a la ta-pa de su próximo CD, un homenaje a los bandidos populares argentino.

Está claro que al igual que los Martín Fierro –por citar el ejemplo de un "hermano mayor"-, los Gardel son galardones con un sentido industrial a los que no corresponde pedir que premien la calidad. Que Luciano Pereyra le haya ganado a Peteco Carabajal uno de los rubros folk-lóricos es parte de un juego industrial: no tiene asidero cualitativo.

La ceremonia, concebida para ser emitida por televisión, intentó exhibir la organización, el ajuste y el atractivo de los grandes ejemplos estadounidense (Grammy, Oscar). La novedad del público con entrada paga, unas 2.000 personas, aportó un cierto toque de color. También es cierto que, con el formato de programa ómnibus de televisión, algunos tiempos "muertos" -por caso las intervenciones del luthier Marcos Mundstock- generaban una incomodidad evidente en los presentes, músicos y público. Hubo números musicales, algunos con evidente y molesto playback, otros de saludables intenciones -la reunión de amigos que motivó la presencia sobre el escenario de Gieco-, que también mostraron una intención ecléctica: de Los Caballeros de la Quema a Ráfaga, de Chayanne a Leopoldo Federico.

El sabor de este tipo de premiaciones también está en lo que digan o hagan los ganadores. No hubo al respecto casi nada llamativo, hasta el turno de León. Charly García, que había desairado a la organización en la edición anterior, subió al escenario para correcibir el único premio que tuvo Sui Generis (por "diseño de portada"). Cuando llegaba la hora del Gardel de Oro, se retiró. Fito Páez, Divididos, Horacio Salgán-



A la hora de recibir su estatuilla, Gieco le puso seriedad y encanto a la velada en el Luna Park. Comenzó citando a Ernesto Cardenal y terminó hablando del público y de sus nietas. Lo ovacionaron.

Ubaldo De Lío, no estuvieron presentes para recibir sus estatuillas. El power trío envió a cinco jóvenes fans recoger sus galardones. Uno de ellos tomó el micrófono e improvisó un discurso reivindicatorio de artistas que consideró "injustamente marginados" ("Spinetta, Los Piojos, Babasónicos, La Renga"). Pocos lo escucharon, entre gritos de chicos y chicas por autógrafos de sus ídolos, y un murmullo propio de cóctel. Por suerte, después venía el pre-mio a Gieco. Su discurso resultó, por lejos, lo mejor de la velada

#### La cultura y la sonrisa

Este es el discurso con que León Gieco aceptó el Gardel de Oro: "Hace un par de semanas, sospechaba algo, voy a confesarlo. Me invitaban permanentemente a esta fiesta, pero yo no estaba ternado... Porque este disco, *Por partida doble*, recién estaba editado, y dentro de una semana empiezo a grabar en Montevideo mi nuevo disco, Bandidos rurales, con el cuarteto Zitarrosa y los Fattorusso. Así que el disco va a tener buena onda desde el comienzo

Voy a ser breve... El ex ministro de cultura de Nicaragua en épocas de la revolución, Ernesto Cardenal, decía que los pueblos sonríen cuando tienen cultura. En este país a veces estamos equivocados porque creemos que un presidente o un ministro de economía nos va salvar de la situación y no es así. (Aplausos del público)

Este país se va a salvar cuando florezcan ese capullo que es la comunión de la lucha de los derechos humanos, la justicia, la educación y la cultura. Y después vendrán la política y después vendrán los ministros de economía. (Más aplausos)

Los derechos humanos nos hablarán de dignidad y de memoria. La

justicia se hará cargo de encarcelar a los genocidas que están sueltos y a los corruptos en la época de la democracia. La educación nos hará libres porque nos enseñará la verdadera historia de los argentinos, la historia de los que perdieron también. Y la cultura nos dará la sonrisa, como decía Ernesto Cardenal (Ovación)

Quiero dedicar este premio a todos los que alguna vez compraron

una entrada para verme o compraron un disco. A ellos les pertenece semejante distinción. Y por último, quiero dedicarle este premio a las dos fans más jóvenes que tengo. Una tiene 3 y otra 5. Son Isabela y Antonia, que son mis nietas (Aplausos). Muchas gracias a todos" (Ovación).

#### OPINION

Por Carlos Polimeni

#### Ya era Gardel

A demás de haber inventado el tango cantado, Carlos Gardel inventó la figura del cantor nacional. Gardel cantaba de todo: tangos, milongas, valses, rancheras, cuecas, fox trot, canciones. No lo hacía por pura intuición, es de suponer. Debía haber una tesis, una idea básica detrás de su amplitud. Gardel empezó cantando tangos en lunfardo - "Mi oche triste" es un ejemplo clave- pero cuando fue el Gardel eterno como un Dios o como un disco, según el poetas Humberto Costantini, cantaba en un seguir el poetas ruminetto Costantini, cantava en tra castellano que cualquier hispanoparlante podía entender. Basta escuchar "El día que me quieras", "Volver", "Sus ojos se cerraron", "Mi Buenos Aires Querido" o cualquiera de sus grandes éxitos para comprender por qué lo entendieron y lo aman en Cuba, en Colombia, en Venezuela, en docenas de ámbitos donde nadie sabe que es un jailafe o una percanta, pero queda claro qué significa la imagen Nacional –hay amor por Gardel distribuido a lo largo de todo el país— y universal, al menos en los dominios de la lengua castellana, Gardel cantaba como los dioses, acaso como nadie más haya cantado en el terreno de la música popular del Tercer Mundo. Gardel, que seguramente era francés, murió en 1936. Todo el mundo sabe que a medida que pasa el tiempo, y pasan los cantores, cada día canta meior.

Es difícil encontrar en la Argentina de los últimos veinte años alguien que sintetice mejor la figura de cantor nacional que León Gieco. Este campesino astuto con sangre de inmigrantes italianos, que lleva treinta años en la ruta, se construyó como una especie de noticiero musical, un artista con zapping propio, que puede saltar del rock a la baguala, del blues a la chacarera, de la zamba al chamamé, del huayno al tango, del campo a la ciudad, sin perder en el camino encanto y credibilidad. León es en la Argentina profunda un hombre casi reverenciado,

que camina por las calles como un Garrincha progresista -no faltan los supersticiosos que le piden milagros, incluso- y siempre tiene tiempo para atender a los que necesitan de su apoyo. En el interior argentino, hace tiempo que León es Gardel. En Buenos Aires, una ciudad que ama, pero de la que a veces tiene ganas de huir, León ha logrado, a la vez, status de figura imprescindible. Ningún músico popular tiene su convocatoria entre los pares. Ninguno tiene tanta credibilidad asentada en hechos reales. Ninguno representa mejor la figura del hombre comprometido con su tiempo, pero a la vez, comprometido con sus canciones: jamás ha sido panfletario, aunque se haya movido en realidades incendiarias. Ninguno parece tan honesto consigo mismo, incluso a la hora de los errores. León no canta como Gardel, está claro como el agua. Pero León piensa cada día mejor.

Ha actuado en el Carnegie Hall con el mismo gesto de hombre agradecido con que ha actuado en Eldorado, Misiones. Ha llenado estadios y teatros en Europa con un repertorio similar al que canta en colegios secundarios del Noroeste argentino. No conde su respeto por las Madres y Abuelas, el sub Marcos y el Perro Santillán, los que luchan y los que no bajan los brazos, los bandidos populares y los que se animan a vivir sin otra ley que su conciencia, y simultáneamente tiene la ternura de un hombre dos veces abuelo, que sabe que hay sangre de su sangre en dos pimpollos que merecen un país mejor, una flor en la ventana. Ha dicho en el programa de Marcelo Tinelli lo mismo que en un acto de las Juventudes Políticas. Conectado de piel a piel con gente cansada de ser usada por cantorcitos de contramano, se ha erigido sin quererlo, pero sin hacerse a un lado, en un símbolo. León ya era Gardel, antes del premio. Un premio

parece necesario cuando viene a confirmar lo que el mundo va sentía

#### La Estación

Noche especial de Salta / Santiago del Estero / Tucumán / Buenos Aires

#### Gran peña folklórica

Franco Ramiro / Ramiro Franco Artistas invitados: Claudio Sosa, Duende Gatica y otros

**HOY 22 hs.** 

Av. Federico Lacroze 4181 Tel.: 4552-2257 ar.geocities.com/centrocultural\_laestacion www.libre.org Bono contribución \$5

FUNDACION INFANCIAS

#### Atención en la Ciudad ¿Cómo responde el psicoanálisis?

coordina Anibal T. Goldchluk
participan: ASOCIACION DE PSICOANALISIS DE LA PLATA / CENTRO DE ASISTENCIA
DE LAS ADICCIONES EL UMBRAL - JUJUY / PEUNDACION INFANCIAS / PEUNDACION
PUERTAS ABIERTAS / RED ASISTENCIA DE LA ESCUELA DE LA ORIENTACION
LACANIANA

SABADO 21 DE ABRIL DE 2001 - 21.30 A 23 hs. 27ª FERIA INTERNACIONAL DEL LIBRO DE BUENOS AIRES

Predio de LA RURAL Sala: Domingo Faustino Samiento Auspicia: Centro Descartes - Tel.: 4861-6152 Fundación Infancias - Tel.: 4862-5301/5059

10.00 9-JARDIN AZUL 10.30 9-AZUL TOON. 11.30 9-LOCURA DE AMOR. 11-SABOR A MI

11.45 11-GRAN HERMANO. 12.00 2-EL CHAVO.

9-MARIA MERCEDES 11-TELEFE NOTICIAS. 13-EL CHAPULIN COLORADO.

13-RODOLFO RANNI EN SU SALSA.

13.00 2-AMERICA INFORMA 7-NOTICIERO 7. 9-AL QUE LE TOCA LE TOCA. 11-LUNA SALVAJE. 13-EL NOTICIERO DE SANTO.

14.00 2-INTRUSOS EN EL 2-IN HUSOS EN EL ESPECTACULO. 7-ESTUDIO PAIS. 9-RUMORES. 11-MARU A LA TARDE. 13-LOS MEDICOS II (DE HOY).

15.00 13-EL DERECHO DE NACER.

13-EL DERECHO DE NACER.
15-30
7-TV EDUCATIVA.
11-LA NIÑERA.
15-90
2-MOVETE.
9-VENITE CON GEORGINA.
11-MARIA ROSA, BUSCAME UNA ESPO-

7-LAS TRES MELLIZAS.
11-LA NIÑERA.
13-TELEPASILLO.
17-30
7-DIGIMON.
11-LOS SIMPSONS.

18.00 2-GENTE QUE BUSCA GENTE

7-PULGAS EN EL SIETE 9-HABLEMOS CON LIA. 13-SIEMPRE LISTOS. 11-EN AMOR ARTE.

19.00 2-AMERICA INFORMA 2° EDICION. 7-LA LINTERNA. 9-AZUL NOTICIAS.

7-MUNDO DIARIO. 11-YO SOY BETTY, LA FEA. 13-SIEMPRE LISTOS ROBINSON.

20.00
2-DESPOJADOS.
7-T y C DEPORTIVO.
9-PETTI EN VIVO.
13-TELENOCHE. 20.30 11-GRAN HERMANO.

21.00 2-EL BAR. 2-EL BAH.
7-NOTICIERO 7.
9-CAFE FASHION.
11-FUGITIVOS.
13-EL SODERO DE MI VIDA.

2-LA BIBLIA Y EL CALEFON.
7-CINE INTERNACIONAL: "Sospechoso

mortal I". 9-P.H. 13-ILUSIONES. 23.00 9-HORA CLAVE. 11-GRAN HERMANO. 13-LA CAJITA SOCIAL SHOW.

2-DESPUES DE HORA. 7-REPORTE PUBLICIDAD.

24.05 13-EN SINTESIS. 13-EN DINISTANDA DE LA CALLA DEL CALLA DEL CALLA DE LA CALLA DE LA CALLA DE LA CALLA DEL CALLA D

#### **CARLOS** STIEFFEL

INICIACION A LA OPERA

"TUTTO VERDI"

grabaciones y videos informes: tel. 4953-5525 de 9 a 12 y 16 a 20 hs.

## "Hace ocho años, acá casi nadie sabía qué era una señal de cable"

La señal TN renueva desde el lunes su imagen y profundiza su estilo de canal útil para los interesados en maneiar información actualizada.

Por Patricia Chaina

En época de crisis, como la vivida en las últimas semanas con la llegada de Domingo Cavallo al Gobierno, Todo Noticias superó en rating a algunos canales de aire. "La gente quería saber qué pasaba, quería informarse", recuerda Carlos De Elía, gerente de noticias. La señal incorporará a partir del lunes una serie de novedades en su pantalla, pero los directivos creen bueno advertir que no variará su estilo, "Será el cambio estético más importante desde que existe TN. Aunque puede resultar absurdo darle tanta importancia al envase, lo cierto es que la nueva imagen es más grata, más lógica y de más fá-cil lectura", cuenta el gerente. "Teníamos una imagen envejecida. Ningún canal resiste 24 horas, 365 días a la misma imagen.

Los responsables de la señal, que compite en el rubro con Crónica, creen que su aporte al medio es histórico. "En los últimos tiempos -exagera De Elía-, TN se convir-tió en lo que para los argentinos fue, en la época de la dictadura, Ra-dio Colonia". Según Ricardo Pipino, otro de los hombres que tiene en sus manos la operatividad del canal, "el rediseño de la imagen es simple, el logo surge en forma tridimensional y se trata de valorizar la información en pantalla: los gráficos, la hora, la temperatura", buscando alcanzar el nivel de la TV internacional sin afectar el espíritu de canal de noticias

Para ahondar en el "espíritu de

canal permanente de noticias" se incorporó un resumen cada hora. "Queremos ser cada rigurosos con eso -sostiene De Elía- pero la rea-lidad nos llevará a ser más elásticos. Preferiríamos un país más tranquilo, en que los programas empie-cen y terminen a hora, y con el mismo ministro con que comenzaron, pero la verdad es diferente." Ante la falta de estabilidad TN suma profesionalismo y capacidad de impro-visación, hay que decirlo. Los pro-gramas especiales de "A dos vo-ces", por ejemplo, en las últimas semanas fueron un ejemplo del tema.

La propuesta de contenidos incluve novedades como el nuevo envío dominical de Nelson Castro, de otro lado", o un programa de Liliana Hendel -quien hace "Asuntos de familia" con Santo Biasatti- que

Idea: "Preferiríamos un país más tranquilo, en que los programas terminen con el mismo ministro con que comenzaron, pero la verdad es diferente".

se llamará "Cuando la noticia se me-te en casa". Allí se trabajará mediante debates con especialistas qué sucede con algunos problemas socia-les que afectan la vida familiar, como la violencia en las escuelas, la toma de rehenes, los robos traumáticos. Continuarán los ya clásicos programas de Castro, Mónica Ca-hen D'Anvers, "TN Ecológico" con







Silvestre, Bonelli, Castro y Cahen D'Anvers, figuras del canal. La nueva imagen busca acercar a TN al estilo de las señales internacionales

Sergio Elguezabal, "TN internaciocon Andrés Repetto, o "En el camino", con Mario Markic.

La presentación de la nueva propuesta incluye un video que condensa las noticias que pasaron por TN en los últimos ocho años, un proceso cuyo marco fue un cambio notorio de los hábitos de consumo. "Hace ocho años -recuerda De

Elía- acá casi nadie sabía qué era una señal de cable, por la cual resultaba difícil que nos entendiesen cuando explicábamos que íbamos a ser como un canal más, que estaríamos dentro de todos los cábles. por Mucha gente no nos conocía. algunos años después. Hoy a mi hija de ocho años tengo que explicar-le qué es un canal de aire."



MATHIX De Larry y Andy Wachowski A las 22 por HBO Plus

El futuro ya llegó y las máquinas ganaron la batalla. Lo hicieron tan bien que los hombres no se dieron cuenta y viven en un mundo virtual creyendo que na-da ha cambiado. Pero hay una resistencia, que entra y sale del mundo virtual, que sabe que hay un hombre, Neo (Keanu Reeves), predestinado a cambiar las cosas. Excepcionalmente realizada, al explotar al máximo las posibilidades tecnológicas del cine, esta película se plantea como una reflexión interesante sobre los alcances de



PLONES DE ACERO De Herbert Ross

Basado en una obra teatral de Robert Harling, el film narra la convivencia de un conjunto de mujeres –Shirley Mac Laine, Sally Field, Olympia Dukakis, Dolly Parton, Daryl Hannah y Julia Roberts- que se reúnen en un salón de belleza que termina siendo el escenario de sus exabruptos, diálogos y desplantes. Un tono de comedia que se desliza hacia el melodrama, caracteriza una historia que termina retratando el estereotipo de las "mujeres fuertes" que ignoran a los hombres y luchan contra los



De Ridley Scott. A las 22 por Cinection

Michael Douglas encarna la figura de Nick, un detective nor-teamericano estereotipado: misógino, fascistoide, arbitrario y propenso a la violencia. En mi-sión oficial viaja a Osaka (Jaoón) acompañado por el agente Charlie (Andy García). La misión es entregar a Sato, un temible hampón japonés que primero mata y después pregunta. Pe-ro ni bien arriban, el prisionero se les escapa, e ingresan sin quererlo en el mundo de la yakuza, la mafia nipona. Un film de acción de la mano del direc tor de Alien.



LA SERPIENTE Y EL ARCOHRIE De Wes Craven

Detrás del guión de Maxwell y Simoun, el director de Pesadi-lla en lo profundo de la noche lleva a la pantalla las experiencias del antropólogo norteame-ricano Wade Davis, que viaja a Haití enviado por una corporación medicinal para investigar la droga que convierte a las per sonas en zombies. En el medio se encuentra con la cosmogonía del vudú, que escapa a la comprensión occidental y con una psiquiatra combativa (Cathy Tyson) que lo guía en experiencias que incluirán la pasión en-

#### THE MATRIX

KEANUREEVES • L. FISHBURNE • HOY a las 22:00 lis. • HBO PLUS

CableVisión

SE INAUGURO AYER LA 27ª FERIA DEL LIBRO

# "Hay que leer por placer"

La ovación tributada a Juan José Saer y la dureza del reclamo de la Cámara Argentina del Libro con respecto a la demora en la sanción de la Ley del Libro fueron los puntos más salientes de la inauguración de la 27ª Feria Internacional del Libro, llevada a cabo ayer en el predio de La Rural. Por segundo año consecutivo la muestra se realiza en Palermo, y por primera vez, un escritor y no un funcionario, se encargó de presentarla. Este año la Feria, además, presenta una particularidad: de lunes a viernes la entrada será gratuita.

Más allá del acto oficial de inauguración, la Feria ya abrió sus puertas al público, otra de las di-ferencias con ediciones anteriores. La gente deambuló con curiosidad por los stands, como consciente de que tendrá hasta el 7 de mayo para concretar eventuales compras y participar de charlas, exposiciones y talleres. Quienes tenían algún tio de relación con la Fundación El Libro, organizadora de la Feria. desempeñaron un papel más activo. Desde temprano, repartieron entre los espectadores prendedores y letreros, que rezaban: "La ley del libro, una deuda pendiente". Y tuvieron la picardía de colocarse detrás de los funcionarios, y levantar las pancartas en el momento exacto de las fotos. Estaban allí el presidente provisional del Senado, Mario Aníbal Losada, el secretario de Cultura de la Nación, Darío Lopérfido, y su par porteño, Jorge Telerman; el jefe de Gobierno de la ciudad de Buenos Aires, Aníbal Ibarra, el secretario de Educación de Buenos Aires Daniel Filmus, y los senadores José María García Arecha (UCR) y Pedro del Piero (Frepaso), entre otros. Casi todos lucieron incómodos ante la escena, mucho más después de que el presidente de la Fundación El Li-

#### Principales actividades

Estas son las principales actividades de la Feria del Libro para hoy:

◆ 17.30: Taller "Cómo leer una noticia", a cargo de Jorge Rivera (Sala A. Bioy Casares). ◆ 17.30: A.L.E.R.A. Conferencia: "El trabajo hoy. Los sindicatos y su compromiso con la educación y la capacitación laboral", a cargo de Rodolfo Daer (Sala J. Cortázar).

◆ 19.00: Día de España. Conferencia: "El placer de la lectura", por Manuel Alabart y Fernando Savater (Sala José Hernández-Leopoldo Lugones).

nando Savater (Sala Jose Flernández-Leopoldo Lugones).

• 19.00: Edgard Mitchel, de
Apolo 14, presenta el libro El
camino del explorador (Sala J.
Cortázar).

20.00: Presentación de los libros Democracia ¿gobierno del pueblo o gobierno de los políticos? y Marginalidad y exclusión social, de José Nun (Sala D. Faustino Sarmiento).
 21.00: Día de Brasil. Mesa Redonda: "Crítica literaria y contexto en el Brasil Contemporáneo. Participan Eloísa Buarque de Holanda, Silvano Santiago y Roberto Schwarz

(Sala Leopoldo Lugones).

Juan José Saer, el primer escritor en presentar la Feria, se solidarizó también con la Cámara del Libro, que reclamó ante los funcionarios presentes por la pronta sanción de la Ley del Libro.



Funcionarios de la Nación y del gobierno de la Ciudad y Juan José Saer inauguraron la muestra. En esta edición, el público podrá entrar gratis a la Feria del Libro de lunes a viernes.

bro, Hugo Levin, tomara la palabra: "Hace 18 años que prometen la sanción de la nueva ley del libro y siempre es una espera amarga que al no sancionarse termina debilitando más a la industria editorial. Nuestra paciencia se agota. Si algún oscuro funcionario sigue trabando leyes es necesario que los diputados se reúnan y puedan debatir y resolver los conflictos". Fue una manera de presionar al Parlamento. Cabe recordar que anción a la ley, y ahora la que debe resolver es la Cámara de Diputa-

A su turno, Lopérfido señaló que "ahora se va a sancionar la ley porque el presidente de la Nación expresó su voluntad de que se sancione y los diputados y la comunidad toda saben que el presidente ha demostrado un compromiso concreto y no formal, a diferencia de la administración anterior". Y destacó: "Creemos en la ley del libro porque traerá mayor democratización".

La gente se puso de pie para aplaudir a Saer, quien con su prendedor ("La ley del libro, una deu-

da pendiente") a cuestas, disertó sobre la importancia de la lectura en la historia de la humanidad, contando cómo a través de los siglos el universo fue plasmado en los libros como la savia que recorre el árbol y le da vida. "La vida y los libros están entremezclados hasta tal punto que la realidad parece que no existiera sin ellos". Hizo hinca-pié en el placer de la lectura, el lema de esta edición: "El lector puede leer en los trenes, en los colec-tivos, en los subtes, el que lee por placer lo hace en cualquier circunstancia. "Hay que leer por placer. Sin los libros el hombre perdería el dominio del mundo que para bien o para mal cree haber alcanzado". Puntualizó, además, en uno de los párrafos más aplaudidos, que "Lo insoportable del analfabetismo es que perpetúa la opresión. El libro debe ocupar un lugar cen-tral en todo plan de educación, para que se pueda estimular la reflexión y la independencia de juicio". En la sala estaban presentes otros escritores, como Martín Caparrós, Héctor Yánover y María Esther de Miguel, entre otros, además de numerosas personalidades vinculadas al mercado editorial.

Cuando Saer terminó su alocución, muchos se retiraron de la sala José Hernández-Leopoldo Lugones. El jefe de Gobierno de la Ciudad, Aníbal Ibarra, apuntó, en relación con el avance tecnológico, que "nosotros apuntamos a fomentar la relación de los argentinos con el libro. Los nuevos formatos parecían que iban a acabar con el libro, pero el libro en papel no tiene sustituto ni encontrará nunca sucesor".

#### Presentan nueva ley

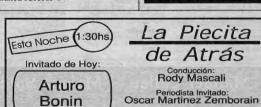
El próximo miércoles será presentado el proyecto de Ley de Radiodifusión, en un acto que tendrá lugar en el Saión Blanco de la Casa de Gobierno, según informó el Comité Federal de Radiodifusión (Comfer). El presidente Fernando De la Rúa, que encabezará la ceremonia, estará acompañado por el titular de ese organismo, Gustavo López, y el secretario de Cultura y Comu-nicación, Darío Lopérfido. Concurrirán además representantes de las radios y de los medios au-diovisuales (empresarios, periodistas, locutores, actores, pro-ductores y operadores técnicos, entre otros), personalidades de la cultura y legisladores nacio-nales. El COMFER destacó que "el hecho de que esta iniciativa sea impulsada por un gobierno democrático adquiere una especial significación histórica ya que los antecedentes más recienes en la materia (normativas de 1972 y 1980) surgieron de dictaduras militares". Subrayó además que "la actual Ley es vieja. Cuando se hizo, la televisión era en blanco y negro y las FM no existían. La vieja ley está ideo-lógicamente sustentada por la Doctrina de la Seguridad Nacional". El Comfer señaló que el proyecto "garantiza la plurali-dad de opciones, la igualdad de oportunidades, el derecho a la libertad de expresión sin censura previa y el acceso de todos los sectores a la radio y a la tv".



Actuación RICARDO BARTIS

Thames 1426 Tel.: 4833-3585

En Aleph Televisión (8 Cablevisión, 6 Multicanal)



Mil quinientos metros sobre el nivel de Jack

de Federico León

**UNICAMENTE MARZO Y ABRIL** 

Antes de la gira a los Festivales de Bélgica y Montreal

Viernes 22 hs. Sábados 23 hs. Domingos 20 hs.

Reservas al : 4833-5197

Teatro La Almohada Sánchez de Bustamante 728



#### ACTOS DE COLINUE EN LA FERIA DEL LIBRO

Sábado 21/4 - 19 hs. - Sala Alfonsina Storni: Presentación del libro: América en bicicleta. Del Plata a La Habana, de Andrés Ruggeri. Participarán: Osvaldo Bayer, Martín Cáneva, Eduardo Fuentes. Coordinará: Gabriel Fernández.

Domingo 22/4 - 19 hs. - Sala Alfonsina Storni: Presentación del libro: La critálida. Metamorfosis y dialéctica, de Horacio González. Participarán: León Rozitchner, Eduardo Rinesi, María Pía López, Esteban Vernik.

Jueves 26/4 - 19 hs. - Sala Victoria Ocampo: Presentación de NOVEDADES 2000/2001 EN LITERATURA INFANTIL Y JUVENIL. Mesa redonda sobre el tema: Los LIBROS PARA CHICOS: IDENTIDAD Y CRUSE EN EL LIBRO ARGENTINO. Participardn: Marta Maffei (ČTERA), Graciela Montes (escritora), Ecquiul Leder Kremer (librero), Juan Carlos Manoukian (editor). Coordinard: Adela Castronovo.

<u>Viernes 27/4</u> - 19:30 hs. - Sala Julio Cortázar: Presentación del libro: *Lisandro de la Torre. El solitario de Pinas*, de Raúl Latra. Mesa redonda: Lisandro de La Torres alcances y limites de la acción parlamentaria. *Participarán*: Elisa Carrió, Alfredo Bravo y Ricardo Molinas. *Coordinará*: Quique Pesoa.

EDICIONES COLIHUE - Stand 1901 - Pabellón Amarillo 27ª FERIA INTERNACIONAL DEL LIBRO

#### cines

ANTES QUE ANOCHEZCA

Premier I. Av. Corrientes 1565, Tel.: 4374-2113. A las 15.40 y 20 hs.

102 DALMATAS do Walt Disney. Dir.: K. Lima, con Gler do Walt Disney. Dir.: K. Lima, con Gler de Walt Dische, Dir.: K. Lima, con Glenn Close y Gérard Dépardieu. (En castellano). S/R. Los Angeles III. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 17, 19 y 21 hs.

BAILARINA EN LA OSCURIDAD

Dir.: Lars Von Trier, con Catherine Deneuve y David Morse. P/16. Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.30 y 19.40 hs.

BILLY FLLIOT

Dir.: Stephen Daldry, con Jamie Bell, Gary
Lewis y Julie Walters. S/R.

Metro II. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. Sáb, trasn

CADENA DE FAVORES
Dir.: Mimi Leder, con Kevin Spacey y Helen
Hunt. S/R.
Premier III. Hunt. S/R. Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.10 y 20.40 hs.

CAMPO DE SANGRE

Dir.: Gabriel Artods, con José Luis Allonzo y
Alejo Garda Pintos, P/16.

Complejo "Tim Merello".

Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.20,
15.30, 17.35, 19.45 y 21.50 hs. (Sala

"Mittha Legrand").

CHOCOLATE
Dir.: Lasse Hallstrom, con Juliette Binoche,
Johnny Depp y Judi Dench. P/13.
Premier II.

Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 17.10 y 22.30 hs. EL CIRCULO PERFECTO (Franco-Bosnia). Dir.: Ademir Kenovic.

P/13. Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 19.40 hs.

EL DOCTOR Y LAS MUJERES Dir.: Robert Altman, con Richard Gere y Helen Hunt. P/13. Helen Hunt. P/13. América. Av. Callao 1057. Tel.: 4811-3818. A las 13, 15.15, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. Sáb. trasn. Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

EL EXORCISTA

Dir.: William Friedkin, con Linda Blair. P/16.
Normandie III.
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 12.45,
17.40 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

EL PEQUEÑO VAMPIRO Dir: I Linnicki con R. Weeks. (En

Dir.: J. Lipnicki, con R. Weeks. (En castellano). S/R. Los Angeles IV. Av. Comentes 1770. Tel.: 4371-3742. A las EL TIGRE Y EL DRAGON (Taiwán). Dir.: Ang Lee. S/R.

(Taiwán), Dir.: Ang Lee, S/R. Normandie III, Lavallle 855. Tel.: 4322-1000. A las 15 y 20.05 hs

QLADIADOR Dir.: Ridley Scott, con Russell Crowe. P/13. Metro III. Cerrito 570, Tel.: 4382-4219. A las 13 y 22,15 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

Dominik Moll. P/13. Gaumont III. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050, A las 13.05, 15.45, 18.05, 20.20 y 22.35 hs.

HOMBRES DE HONOR Dir.: G. Tillman, con Robert De Niro v Cuba aman, o ding Jr. S/R. nier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20 y 19.30 hs.

Manuel Callau

Martín Slipak

Manuel

**Iedvabni** 

UNANIME

PUBLICO

EXC

INFIDELIDADES
(Curcia) Nic; Liv Ulimann, con L. Endre, E. Gaumont II. Av. Rivadavia 1635, Tel.: 4371-3050, A li 13: 15.55, 18.50 v 21.50 hs.

LA CIENAGA
Dir: Lucreola Martel, con Mercedes Morán
y Graciela Borges, P/13.
Atlas Santa Fe II.
Atlas Santa Fe II.
Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las
13.40, 15.50, 18, 20.20 y 22.30 hs. Sáb.

trasn. Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.20, 15.30, 17.40, 19.50 y 22 hs. (Sala "Della

Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.25, 15.25, 17.35, 19.50 y 22.10 hs.

LA DUCHA (China). Dir.: Zhang Yang, con Zhu Xu y Pu (China): Users. Cun Xin. S/R. Metro III. Garrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 15.50, 18.10 y 20.20 hs. Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18 y 22.30 hs.

LA LENGUA DE LAS MARIPOSAS (España). Dir.: José Luis Cuerda, con Femando Femán Gómez. P/13. Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 13, 14,40, 16,20, 18, 21,20 v 23 hs.

LAS LOCURAS DEL EMPERADOR Dir.: M. Dindal. (En castellano), S/R. Los Angeles IV. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 14.40 y 16.20 hs.

LA MEXICANA
Dir.: Gore Verbinski, con Julia Roberts y
Brad Pitt. P/13. Metro I. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219, A las 13, 15.30, 17.55, 20.20 y 22.45 hs. Sáb. trasn. Normandie IV. Lavalle 855, Tel.: 4322-1000, A las 12.50, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

LLEGO EL RECREO de Walt Disney, Dir.: Chuck Sheetz, (En de Walt Disney. Dir.: Chuck Sheetz. (En castellano). S/R. Los Angeles II. Av. Comentes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 14.40, 16.20, 18, 19.40 y 21.10 hs.

MALENA (Italia), Dir.: Giuseppe Tornatore, con Mónica Beltucal P/13. Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 18.30 y 22.50 hs.

MONKEY BONE
Dir.: Henry Selick, con Brendan Fraser y
Bridget Fonda. (En castellano). S/R.
Los Angeles IV.
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las
12.50, 19.30 y 21 hs.

PLANETA ROJO Dir.: A. Hoffman, con Val Kilmer v Tom Sizemore, S/H. **Normandie I.** Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. Sáb. trasn

POKEMON 2000 (La película), Dir.: M. Haigney, (En icula), Dir.: M. Haigney. (En ano), S/R. ngeles III rrientes 1770, Tel.: 4371-3742. A las

POLLITOS EN FUGA
Dir.: Peter Lord y Nick Park. (En castellano).
S/R. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.30. 16.10. 17.50. 19.30 v 21.10 hs.

RODRIGO (La policula). Dir.: Juan Pablo Laplace, con Agustina Cherri y Guillermo Pfeining. S/R. Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4322-1936. A las 13, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs. Sáb.

trasn.
Complejo "Tita Merello".
Sulpacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.25, 15.35, 17.40, 19.50 y 21.55 hs. (Sala 'Arnelia Renne")

TOPSY TURVY
Dir.: Mike Leigh, con Jim Broadbent y Allan
Corduner. P/13.

Jna Bestia en la Luna

Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.40 y 21.50 hs.

TRAFFIC Soderbergh, con Michael Dir.: Steven Soderbergh, con Michael Douglas, Dennis Quaid y Catherine Zel Jones. P/16. Normandie II. Avalle 855. Tol.: 4322-1000. A las 13, 16.05, 19.10 y 22.15 hs. Sáb. Irasn.

TRECE DIAS Dir: Roger Donaldson, con Kevin Costner. Dir.: Hoger Donaldson, con Kevin Costner S/R. Atlas Santa Fe I. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.40, 16.25, 19.20 y 22.15 hs. Sáb. trasn. Ucean II. Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13.10, 16.10. 19.10 v 22.10 hs. Sáb. trasn.

#### shoppings

ABASTO DE BUENOS AIRES

(Hoyts General Carlot) 3200. Tel. 4866-4800. LA CIENAGA: 11.10, 13.25, 15.50, 18.15, 20.40 y 23.05 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. hs. Pf.3. Viernes y seb. trasn. RODRIGO (La pelicula): 11.30, 15.45, 18, 20.20 y 22.40 hs. S/R. Viernes y seb. trasn. CADENA DE FAVORES: 14 y 19.40 hs. S/R. Viernes y seb. trasn. HOMBRES DE HONDR: 11.15, 16.45 y 223 ohs. 3/R. MONKEY BONE: 11.15, 15.46 y 523 ohs. 3/R. MONKEY BONE: 11.15, 15.45 y 50.00 ps. (P. MONKEY BONE: 11.15 11 y 15.35 hs. (En castellano). S/R. LLEGO EL RECREO: 11.25, 13.35 y 16.50 hs. (En castellano). S/R. LA MEXICANA: 12.55, 17.45, 20.30 y 23.15 hs. P/13.

Viernes y sáb. trasn. TRAFFIC: 13.40, 19 y 22.10 hs. P/16. Viernes y sáb. ALTO PALERMO Av. Santa Fe 3251, Tel.: 4827-8362, TRECE DIAS: 13.20, 16.15, 19.05 y 22 hs. S/R. Sáb.

trasn.
PLANETA ROJO:
13.30, 15.45, 18, 20.20 y 22.35 hs. S/R

CINEMARK
(Puerto Madero), Alicia Moreau de Justo
1960, 7el; -315-3008.
PLANETA ROJO:
12.50, 15.20, 18, 20.30 y 23 hs. S/R.
Viernes y sib. trasn.
LOS RIOS DE COLOR PURPURA:
17.50, 20.20 y 22.50 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. TRECE DIAS: 12.40, 15.50, 19 y 22.10 hs. S/R. Viernes y

12.40, 15.50, 19 y 22.10 ns. S/H. Viernes y sáb. trasn. HARRY (Un amigo que te quiere bien): 13.40, 16.30, 19.10 y 22 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. HOMBRES DE HONOR: 17.20 y 22.40 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn. RODRIGO (La película): 13, 15.10 y 20.10 hs. S/R. LA MEXICANA: 13.50, 16.40, 19.30 y 22.20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. TRAFFIC: 12.30, 15.40, 18.45 y 21.50 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.

CINEMARK 10 Palermo Beruti 3399 y Bulnes Tel 4827-9500 vier. sáb. y milér. tras. LA CIENAGA 12.50 15.10 17.30 19.50 22.10 Tras. 0.30 12:50 Tras. 10:10 Tras. 1.40 S/R CADEMA DE FAVORES 13:40 16:20 19:20 22:00 Tras. 0.40 S/R HOMBRES DE HONOR 12:40 19:00 Tras. 1.45 S/R TRAFFIC 12:15 15:20 18:30 21:40 Tras. 1.00 P/16

13.016.30 18.30 21.40 Tras. 1.00 P/16 13 DIAS 13.010 6.15 19.35 22.40 (24/4 Funo'susp. 22.40) Tras. 1.50 S/R LOS RIOS COLOR PURPURA 12.20 14.50 17.15 23.10 Tras. 1.30 P/13 PLANETA ROJ. 13.00 15.25 17.50 20.20 22.50 Tras. 1.20

SPI CHOCOLATE 13.20.20.25.23.05 Tras. 1.20 P/13 EL DOCTOR Y LAS MUJERES 12.35 16.1019.102.220 Tras. 1.10 P/13 GLADADOR 20.00 Tras 1.35 P/13 c/r INFIDELIDADES 15.30.21.50 P/16 LLEGO EL RECREO

Malena Solda

de Richard Kalinoski

11.50 16.00 18.15 S/R cas. LA MEXICANA 14.05 16.50 19.30 22.30 Tras 1.15 P/13.

QALERIAS PACIFICO. Sala I LOS RIOS DE COLOR PURPURA: 14, 16, 18.20, 20.30 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.

trasn. 1.10 hs. Sala II. INFIDELIDADES: 13.40, 16.30, 19.20 y 22.10. P/16. Sáb.

CHOCOLATE:
13.10, 17.10 y 20.50 hs. P/13.
UNA RELACIÓN PARTICULAR:
15.40, 19.20 y 32. P/16. Séo. trasn. 1.10 hs.
Sala IV.
15, 18.50 y 22.50 hs. S/R.
LA LENGUA DE LAS MARIPOSAS:
13.10, 17 y 21 hs. P/13. Séb. trasn. 1 h.

PASEO ALCORTA.
Salguero y Alcorta. Tel.: 4806-5665.
EL DOCTOR Y LAS MUJERES:
12.45, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45 hs. P/13. Sab. (rasn. LLEGO EL RECREO: 13.15, 15.15 y 17.15 hs. (En cas

LA MEXICANA: 12.45, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45 hs. P/13. Sab, trasn. LOS RIOS DE COLOR PURPURA: 19.45 y 22.15 hs. P/13. Sáb, trasn.

PÁTIO BULLRICH. Libertador 750. Tel.: 4816-3801/4815-8328. LA CIENAGA; 13.20, 16, 18.20, 20.30 y 22.30 hs. P/13. 13.40, 16.50, 19.40 y 22.30 hs. S/R. Sáb. 13.40, 16.50, 19.40 y 22.30 hs. S/R. Sáb.

1340, 15.50, 1340 y 22.30 hs. SPI. Sab. Irism.
LA MEXICAN 13, 15.25, 17.50, 20.20 y 22.40 hs. P/13. Sab. Irism. 14.41 HARPY (Un ample que las quiere bien): 13.30, 15.50, 15.10, 20.40 y 23 hs. P/13. Sab. Irism. LOS LOS UN CONTROL P/13. Sab. Irism. LOS LOS UN CONTROL P/13. Sab. Irism. LOS LOS UN CONTROL P/13. Sab. Irism. 13, 16.50 y 20.50 hs. P/13. Sab. Irism.

VILLAGE RECOLETA.
Vicente López y Junín. Tel.: 4810-444-66843. Pl.: \$7,50 (Miércoles todo el difunes a demigo 1ra. función: \$4). Vicente Loyez y unint : Test-an University of the Michael Loyez y unint : Test-an University of the Michael Loyez of the Michael Loyez

(Un amigo que te quiere bien): 11.10, 13.20, 15.50, 18.10, 20.30 y 23 hs. P/13. Viernes, 15.30, 18.10, 20.30 y 23 ns. P/13. Vielm såb, y miéri. trasn. BILLY ELLIOT: 17.30, 19.45 y 22 hs. S/R. LOS RIOS DE COLOR PURPURA: 12, 14.15, 18.30, 18.45, 21 y 23.15 hs. P/13. Viernes, såb. y miérc. trasn. TRECE DIAS: 13, 16, 19 y 22 hs. P/13. Viernes, såb. y miéro trasn. Merc, trasn. LLEGO EL RECREO; 11.15, 13, 14.40 v 16.20 hs. (En castellano).

S/R. EL TIGRE Y EL DRAGON: 14.30 y 20 hs. S/R. Viernes, sáb. y miéro

MONKEY BONE: 11.30, 13.30, 15.30 y 18.15 hs. (En castellano). S/R. LAS LOCURAS DEL EMPERADOR: 11.15 y 15.45 hs. (En castellano). S POLLITOS EN FUGA: 11.15 y 13 hs. (En castellano). S/R.

#### barrios

BELGRANO

BELGRANO
Obligado y Mendoza. Tel.: 4781-8183.
TRAFFIC:
13.30, 16.30, 19.20 y 22.10 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn. NFIDELIDADES: 16.10, 19:10 y 22.10 hs. P/16. Viernes y 10.0 () 31.0 () 22.10 (s. F/16. Verifies y sids. trass. 17.0 () 6.30, 19.20 () 22.10 (s. S/R. Viernes) y sids. trass. 1.0 (4.0 (s. 6.30) (1.0 (s. 6.30) (1.0

GENERAL PAZ. Av. Cabildo 2702. Tel.: 4781-1412. Cabido 2702. 1et.: 4/81-1412. ANETA ROJO: .05, 15.25, 17.45, 20.05 y 22.25 hs. S/R. 05, 15:25, 17:75, b. trasn. DOCTOR Y LAS MUJERES: .30, 14:55, 17:20, 19:45 y 22:15 hs. P/13. Sáb. trasn. EL TIGRE Y EL DRAGON: 13.55, 18.15 y 22.35 hs. S/R. Sáb. tra RODRIGO RODRIGO (La película): 16.20 y 20.40 hs. S/R. TRECE DIAS: 13.20, 16.15, 19.10 y 22.05 hs. S/R. Sáb. trasn. **LA CIENAGA:** 14.05, 16.10, 18.15, 20.20 y 22.25 hs. P/13.

SAVOY. Av. Cabildo 2829, Tel.: 4781-6500, Pl.: \$ 7 Av. Cabildo 2020, (miércoles todo el día y lunes a sál 1era, función: \$ 3,50). UNA RELACION PARTICULAR: 16.05 y 20.15 hs. P/16. TOPSY TURVY: 13.40 y 22.05 hs. P/13. CADENA DE FAVORES:

MALENA: 16.40, 18.30 y 20.20 hs. P/13. HOMBRES DE HONOR: HOMBRES DE HONORI: 13.30, 18 y 22.35 hs. S/Fl. BILLY ELLIOT: 14, 18.10 y 22.20 hs. S/Fl. LA LENGUA DE LAS MARIPOSAS: 14.20, 16.20, 18.20, 20.30 y 22.40 hs. P/13.

SOLAR DE LA ABADIA. Luis María Campos y Maure, Tel.: 4778-5181. CHOCOLATE: 13.30 y 16 hs. P/13. LA MEXICANA: LA MEXICANA: 18.55 y 21.55 hs. P/13. Sáb. trasn. PLANETA ROJO: 13, 15.15, 17.30, 20 y 22.15 hs. S/R. Sáb.

CABALLITO

CINEDUPLEX (Ex-Lyon), Rivadavia 5050. Tel.: 4902-5682, LA LENGUA DE LAS MARIPOSAS: 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.20 hs. P/13. (Un amigo que te quiere blen): 13.10, 15.30, 17.50, 20.20 y 22.30 hs. P/13.

CINEMARK.
Av. La Plata 96. Tel.: 4982-7117.
LA CIENAGA:
13.10, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. PLANETA ROJO: 13.15, 15.40, 18, 20.25 y 22.50 hs. S/R. 13.15, 15.40, 18, 20.25 y 22.50 ris. S/H.

Vermes y sáb. trass. MUJERES:

El JOOTOR Y LASS. MUJERES:

El JOOTOR Y LASS. MUJERES:

Vermes y sáb. trass.

TO El JOOTOR Y LASS. MUJERES:

DE JOOTOR Y LASS. MUJERES:

LA STAN Vermes y sáb. trass.

LA MEXICANA\*

16.30, 19.15 y 22 hs. P/13. Viermes y sáb. trass.

LLEGO EL RECREO: 12, 14:20 y 18:35 hs. (En castellano). S/R.

FLORES RIVERA INDARTE. \*
Divara Indarta 44, Tel.; 4612-5500. \* Hivera Indarte 44, 1 el.: 4612-5500. TRAFFIC: 15.55 y 21.50 hs. P/16, Sáb. trasn. RODRIGO (La película): 12.40, 14.35, 16.35, 18.35, 20.40 y 22.45 hs. S/R. Sáb. trasn. LA CIENAGA: 13.10, 15.25, 17.40, 20 y 22.20 hs. P/13.

13.10, 15.25, 17.40, 20 y 22.20 ns. P/13. Sáb. trasn. LA MEXICANA: 13.15 y 18.05 hs. P/13. TRECE DIAS: 12.50, 15.45, 18.50 y 21.55 hs. S/R. Sáb.

LINIERS

NUEVO LINIERS. Av. Gral. Paz 51. Tel.: 4657-0018, Pl.: \$ 5 (Lunes a miéro.: \$ 3). Niños: \$ 3. AV. Gral. Paz 51. 161. 465/AU18. P1.3 5 (Lunes a midro.: \$ 3). Niños: \$ 3. RODRIGO (La pelicula): 14, 15.40, 17.20, 18.50, 20.30 y 22.10 hs. S/R. EL EXORCISTA: 14.50, 17.10, 19.30 y 21.50 hs. P/16.

V. DEL PARQUE

BERNASCONI.
Marcos Sastre 3195. Tel.: 4501-6462. Pl.: \$
6 (Lunes a miércoles todo el día y sáb. y
domingo 1ra. función: \$ 3). Niños: \$ 3. (Jueves cerrado).
CADENA DE FAVORES:
16.25, 18.55 y 21.15 hs, S/R. (Sábado).
LITO VITALE
JUAN CARLOS BAGLIETTO
Viernes: 22 hs.

DEL PARQUE SHOPPING.
Cuenca 3035. Tel: 4505-8074.
LLEGO EL RECREC:
12, 16 y 18 hs. (En castellano). S/R.
EL DOCTOR Y LAS MUJERES:
12.10, 14.30, 17, 19.30 y 22 hs. P/13. Sáb.
trasn 0.20 hs.

12:10, 14:30, 17, 19:30 y 22 ns. P/13: Sac trasn. 0.20 hs. RODRIGO (La pelicula): 14, 20 y 22:10 hs. S/R. Sáb. trasn. 0 h.

CASEROS

PARAMOUNT.
3 de Febrero 2561. Tel.: 4750-1438, Pl.: \$ 6
(Lunes a miércoles todo el día y jueves a domingo 1ra. y 2da. función: \$ 3). Jubilados y niños: EL EXO y niños: \$ 3. EL EXORCISTA: 17.35 y 22.15 hs. P/16. RODRIGO (La película): 15, 16.45, 18.30, 20.15 y 22 (La película): 15, 16. hs. S/R. CHOCOLATE: 15.15 y 20 hs. P/13.

**AVELLANEDA** 

ALTO AVELLANEDA. Guernes 897. Tel.: 4229-0204. Pl.: \$ 7 Guerne S97. Tel. 4(22-20.04. Pt. 5? (Lumes a mirkicote toda el fla y jueves a sábado 1 nz. furción: \$ 3.50. (La pelioló): 12.50, 14.40, 16.40, 18.40, 2.04 by 22.40 ns. S9F. S9B. S8b. trasan. 1.5 hs. EL DOCTOR Y LAS MILLERES: 12.50, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/13. LA MEXICONA: 13.10, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/13. S8b. trasar. 1,15 hs. LEGO EL RECREC: 13.10, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/13. S8b. trasar. 1,15 hs. LEGO EL RECREC: 13.10, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/13. SR. SR. s/H. TRECE DIAS: 13.40, 16.30, 19.20 v 22.10 hs, S/R. Sáb trasn. 1 h. PLANETA ROJO: 13.25, 15.40, 17.55, 20.10 y 22.25 hs. S/R.

BERAZATEGUI

13.25, 15.40, 17.55, 20.10 y 22.25 hs. \$ Sáb. trasn. 1 h. TRAFFIC: 19.10 y 22.10 hs. P/16. Sáb. trasn. 1 h.

REX. Calle 14 Nro. 5149. Tel.: 4216-4733. RODRIGO (La película): 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y

LANUS

REX. Ituzaingó 1086, Tel.: 4241-9329, Pl.: \$ 6. Ituzaingó 1086. Tel.: 4241-9329, Pl.: \$ 6 (Lunes a miércoles todo el día y jueves : domingo 1ra. y 2da. función: \$ 3). Jubila y niños: \$ 3. EL EXORCISTA: 17.35 y 22.15 hs. P/16. RODRIGO

(La pelicula): 15, 16.45, 18.30, 20.15 y 22 hs. S/R. CHOCOLATE: 15.15 y 20 hs. P/13.

Muiño, Francisco Petrone y Sebastián Chiola. Domingo: 16 hs. Ent.: \$ 1.

SALA LEOPOLDO LUGONES Av. Corrientes 1530. Tel.: 4372-2247

Av. Corrientes 1530. Tel.: 4372-2247.
"Buenos Aires III Festival Internacional de Cine Independiente". Hoy. A las 14.30 hs.: Downtown 81 (E.E.U.U.). Dir.: Edo Bertoglio; 17 hs.: Loin du Vietnam + On vous parle de... +

Loin du ver-2084 (Francia) Dir.: Chris Marker, 19:50 re-Crazy (Holanda), Dir.: Heddy Honigmann; 22 ha.: Pelicus y Mariatta (Argentina), Dir.: Raúl Perrone, Pl.: \$ 3,50.

teatros

COLON.
Libertad 621. Conmutador: 4378-7100.
Boleteria: (Tucumán 1168-Paseo de Carruajes). Martes a sábado: 10 a 20 h domingo: 10 a 17 hs. (Lunes cerado; e cuando hay concierto de la "Orquesta Filarmónica", a partir de lás 17 hs. Solo

marmonica", a partir de lás 17 hs. Solo para localidades de esa función). BALLET PROGRAMA MIXTO II: Estancia, de Alberto Ginastera. Coreog.: Guido de Benedetti; Nuestros valese, de Teresa Carretio. Coreog.: Visanta Neberda.

PROGRAMA MMCTO II: Etalancia, da Abetro Girusdaro, Corrego, Guido de Benedeit; Nuestros valene, de Tereas Careño, Corego, Venente Nebrada; Carreño, Corego, Venente Nebrada; Carreño, Corego, Venente Nebrada; Carreño, Corego, Venente Nebrada; Carreño, Careño, Abetro Alvaro, Balainnes solitatas del Teular Cosco. Belainnes solitatas del Teular Cosco. Belainnes solitatas del Teular Cosco. Belainnes solitatas del Teular Cosco. Del Careño, Careño, Dr.: Maria Garcia, Orquesta Filamronia de Buenos Arres. Dr.: Jorge M. Careidotto, Dr.: Maria Garcia, Orquesta Filamronia de Buenos Colt. Del Revieto Associato, Comingo: 17 harres. Dr.: Jorge Prezas M°1 y 2 para piano (De. 23, Seis pequañas pezas para piano Op. 23, Seis pequañas pezas pezas para piano Op. 23, Seis pequañas pezas pezas para piano Op. 23, Seis pequañas pezas pe

Lunes: 20.30 hs. BALLET PROGRAM
MXTO II:
Estancia, de Albento Ginastera. Coreog:
Guido de Bendedit, Nusetinos valese, de
Teresa Carreño. Coreog: Voentre Nebrodo
Cammen Sutile, de Georges Bazel/Policio
Schedini. Coreog: Albento Alorsio.
Balainnes soldises del Teatro Colón. Balet
Balainnes soldises del Teatro Colón. Balet
Balainnes soldises influentórica de Bueros
Garda. Grupaste Fillumónica de Bueros
Garda. Grupaste Fillumónica de Bueros
Garda. Grupaste Fillumónica de Bueros
Res. 50. Martes y miérosles. 200 hs. EL
EDEN DE COPPELÍA.
Con linis Sacacheri, Picardo Ale, Nicolás
Zorio. Corrogo: Ilés Sacacheri. Puede Arquibel. Saio
C.E.T.C. (Centro de Experimentales siai
C.E.T.C. (Centro de Experimentales siai
C.E.T.C. (Centro le Experimentales siai
C.E.T.C. (Cent

C.E.I.D. (Jefflor de Sperimérification des Teatrio Colon). Ent. three Sábadoz 20.30 has desiminated in the Colonia C

GRAL. SAN MARTIN (Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Comentes 1530. Tol.: 0-800-333-5254. CASA DE MUNECAS, de Henrik Ibsen. Con "Carolina Fal", "Alejandro Awada", Luis

Machin, Wala besend you're Jour Algaindt Gurfard Midrocles a dom'ung 20.30 hs. (Sala "Cuali Calcarellas") P. 13 (I) misrocles 55. L. Colcarellas") P. 13 (I) misrocles 55. L. Colcarellas") P. 13 (I) misrocles 55. L. Colcarellas") P. 13 (I) misrocles 55. L. Colcarellas P. 14 (I) misrocles 55. L. Colcarellas Calcarellas Cal

PRESIDENTE ALVEAR Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Comientes 1659. Tel.: 4373-4245. TANGO VALS TANGO. Dir. musical: Edgardo Rudnitzly. Corocog. y dir.: Ana María Stekelman. Miér. a viernes: 20 hs., sáb.: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: \$ 10 (miérc.: \$ 5).

GRAL, SAN MARTIN

L. DE ZAMORA

DEL ALJIBE.

Av. Meels y Gorfil. Tel.: 4245-5700. Pl.: 3
6. (Lunes a mércoles tode of dist y jueves a domingo far. y 265. molen's 53, Jubilados y niños 53.

CMOCOLATE.
15.10, 17.30, 20 y 22.20 hs. Pl/3.
CADENA DE FAVORES:
15.20, 17.40, 20.10 y 22.30 hs. S/R.

ESPAROL HEROLOGY TO TAL 4243-031. PL 5250 Vigoyon 8070. Pl 5250 Vigo

QUILMES

**CERVANTES.**Rivartavia 129, Tel.: 4253-1234, Pl.: \$ 6. Lunes a miércoles todo el día y jueve lomingo 1 ra. y 2da, función: \$ 2,50). ubilados y niños: \$ 2,50. a): 15, 16,45, 18,30, 20,15 v 22 hs. S/R. CHOCOLATE: 17.40 y 22.20 hs. P/13. CADENA DE FAVORES: 15.20 y 20 hs. S/R.

la plata

TEATRO ARGENTINO
Celle 51 (entre 9 y 10). Tel.: (0221) 429-Calle 51 (entre by 10): rest, cuez y 17177.

FABULA DE LA PRINCESA TURANDOT, de Carlos Gozzi, Versión: Daniel Suárez, Marzal, Ciclo "Teatro de Cámara".

Coproducción de la Comedia de la Pela. de Buenos Aires. Sábado: 20:30 hs., domingo: 17,30 hs., marsa a juvese: 20:30 hs. (Sala "Astor Piazzolla").

"Astor Piazzolla").
TURANDOT,
de G. Puccini. Con Cyrithia Makris, Martii
Thompson, Norah Amsellem y Erwin
Schrott. Orquesta Estable, Dir.: Viteria
Lano. Coro Estable, Dir.: Vittorio Sicuri.
Marties: 20,30 hs. (Sala "Alberto
Ginastera").

ciclos

CINE CLUB ECO
Av. Comientes 4940 (2° 'E'). Tel.: 4854-4126. Ciclo' Aygnés Varda.
DAGUERRETIPOS (1975.) Dir.: Agnés
Varda, con Los Habitantes de la Calle
Dagerre en París. Sábado y domingo: 19
hs. Bono contr.: \$ 4 (con debate posterior cafe).

CINE CLUB T.E.A.
Aráoz 1460, Tel.: 4854-6671, Ciclo "Des
China"... EL ALMA DE LA MUSICA
(1994). Dir.: Zhu Feng, Sábado: 20 hs.,
domingo, 19 hs. Ent.: \$ 3. (Con debate

COSMOS (Sala 1). Av. Comentes 2046. Tel.: 4953-5405. "Buenos Aires III Festival Internacional de Cine Independiente"... Ho A las 12:30 hs.: Body drop asphatt

Mit bubl (Alemania). Din.: Stanilaw Mucl 16.30 hs.: Le pamphiet visuel (cine experimental Francés); 18.45 hs.: Conquete de l'enchantement (cine experimental Francés); 21 hs.: Cortos Argentinos Competición 23.30 hs.: 23.30 hs.: Hair under the roses (Francia), Dir.: Jean Julien Chevier; trasn: 1.15 hs.:

Baise mol (Francia), Dir.: Virginie des Peintes. Pl.: \$ 3,50.

LORANGE

Av. Corrientes 1474. Tel.: 4373-2411.
(Estacionamiento s/cargo en Av. Corrii
1494). "Buenos Aires III Festival
Internacional de Cine Independiente"...
A las 13.20 hz.
Les glanuers et la glaneuse las 13.20 hs.: es glanuers et la glaneuse rancia). Dir.: Agnes Varda; 15.20 hs.: .ttack the gas stations Corea del Sur). Dir.: Sang Jim Kim; 17.50

Chungyang (Corea del Sur). Dir.: Im Know Taek; 20.20

hs.: Tabú (Japón), Dir.: Nagisa Oshima; 22.50 hs.: Audition Takashi Miike; tran, 1.05 hs Audition (Japón). Dir.: Takashi Milike; tran. 1.05 hs.: Presque rien (Francia). Dir.: Sebastien Lifshitz. Pt.: \$ 3,50.

MICROCINE
(Asociación de Cronistas Ginematográficos
da la Argentina, Meipú 621-PB. Tell. 4326-0782. "Diálo Rene Clair. El poeta de la
Ibertad". PARIS QUE DUERRIM-PARA
NOSOTROS LA LIBERTAD.
Dir.: Rene Clair. Viernes; 20 y 22.15 hs.,
sebados 16 y 20.15 hs. Bono contr.: \$ 2,50.

MUSEO DEL CINE "PABLO C. DUCROS HICKEN" Delensa 1220. Tel.: 4361-2462. LA GUERRA GAUCHA (1942). Dir.: Lucas Demare. Guión: Homero Manzi y Ulises Petit de Murat, con Enrique

DE LA RIBERA
(Complejo Teatral de Buenos Airee). Pedro
de Mendoza 1821. Tel.: 4302-8896.
JETTATOREL, de Gregorio de Laferrere. Co Roberto Mosas, Dora Prince, Leopoldo
Verona, Macarifaco Paz, Max Berliner y
elenco. Dir.: Javier Portales. Vier.: 20 hs.,
stab.: 21 hs., drngo.: 19 hs. Pt.: \$ 5 (vier.: \$
2,50). LORCA -Av. Corrientes 1428, Tel.: 4371-5017. (Pl.: \$ 3,50), Buenos Airos III Festival Internacional de Cine Independiente\*... Hoy. A las 14,05 hs.: READO

(Comple) Testral de Buenos Aires), Av.

Combes 6956: Tel: 4777-9901. El.

INGLES DE LOS GUESOS,

de Benifo Lynch Astag: Julian Howard.

Con Julian Howard, Maria Figuerias, Noan

Rodello Rodas. Dir. Român Carracción.

Paddello Rodas. Dir. Român Carracción.

Junes y Wennes 20 hs., sábado 21 hs., domingo: 19 hs. Pl: \$ 5 (ueves: \$ 2,50). (Bélgica), Dir.: Luc y Lean Pierre Dardenne; 16.05 hs.: Pan y tulipanes (Italia). Dir. Silvio Sodini; 18.35 hs.: La aavia dei algarrobo (Argentina). Dir.: Roberto Daniel Rojas; 20.35 hs.: (Argarinia). Dir. Pickerto Daniel Roper.
20.35 hs.: El extraño viáje
El ex

SARMIENTO
(Complejo Teatral de Buenos Aires), Av.
Sarmiento 2715. Tel. 4806-975. JULIA
Una tragodia naturalistal. Versión de 'La
selhorità sulla', de August Shindher, Con
Marcela Ferradas, Luciano Suard, Siella
Galazzi y Javier Lorenzo. Versión y dir.
Alejandro Traintaina, Jueves as Asbado: 21
hs., domingo: 20 hs. Pl.; \$8 (jueves: \$4).

NACIONAL CIRRYANTES
Libertad 315. Tel. 48 [54/224.
EL DIA QUE ME QUIERAS,
de José [Janacho Cabruigas, Con Leonor
Manso, Mario Pasis, Rila Terranova,
Roxana Carmar, Rodrigo Monti, Miguel
Noyano y Angel Rico, Diz. Julio Baccarro,
Jueves a sabasdro 21 ha., comingo, 20,30
Leonor Sabasdro 21 ha.

ANDAMIO '90 Paraná 660. Tel.: 4374-1484. (Ent.: \$ 12). EL REÑIDERO, EL RENIDERO, de Sergio de Cecco. Dir.: Guillei Viernes: 21.30 hs. ESA NO FUE LA INTENCION. co. Dir.: Guillermo Parodi

Página 30 Viernes 20 de abril de 2001

TEATRO DICADILLY

= 111=

Avda. Corrientes 1524 - Tel. 4373-1900 / 4375-3706

Jueves, viernes y sábados 21 hs. Domingos 20 hs.

Libro v dir.: Joaquín Bonet, Viernes: 23.30 ns. A PUERTA CERRADA, de Jean Paul Sartre. Dir.: Patricia Hart. de Jean Paul Sarre, Ult.: Paunoa nato. Sábado: 21 hs. ORFEO Y EURIDICE de Jean Anohuil. Dir.: Claudio Tolcachir. Sábado: 23 hs. (Jub. y est.: \$ 6).

AMFITRION
Venezuela 3340. Tel.: 4931-2124.
TIO VANIA, de Antón Chéjov. Ciclo
"Talleres de Anfirnón", Viernes: 20.30 hs. Bono contr. a voluntad. REQUIEM NUPCIAL. Ceremonia poética: Marta Paccamici (la novia). Dir.: Seedy González Paz. Sábado: 20.30 hs. Ent.; \$ 5.

ARLEQUINO
(Sala 1), Adolfo Alsina 1484, Tel.: 4382-7775, (Rt. \$ 10).
MUNICOS DE CARNE. Libro y dir.: Raúl Barnil y Germán Alás. Viernes: 21 hs. SINCRONZACION EN BIRKENWALD, de Victor Frankl. Dir.: Andrea Senseverino.

ASTRAL
AV. Continentes 1639. Tel.: 4574-5707. El musical que hace cantar y bailar al mundo.
GREASE, de Jim Jacobe y Warren Casey.
Con Marsio Clever, Potencia Prof., Rodrigo, Aragin, Beatrid, Patricio Gimferaz, Rodrigo,
Aragin, Beatrid Castin, Guistevo More y gran elerono Dr. musical Clever, Bordino Collego, Beatrid, Guistevo More y gran elerono Dr. musical Control Ayala.
Martine a purere 27 hs., viernes 22 hs., sabadio: 20.30 y 23 hs., dominago 20 hs., con visu. (Dio. a july y menores de 21 años). (Verta a grupos). Ultimas semenas!

LS TRUS Lv. Corrientes 746. Tel.: 4325-5541. FORMULA CASI 1. connocea CASI 1. con el "Negro Alvarez" y "Cacho luenaventura". Jueves a sábado: 21 hs., romingo: 20 hs.

ASOCIACION CRISTIANA DE JOVENES (Arto-Bar "La Libreria"), Hipófio Yrigoyen 834, Tel.: 4343-4633, LA LIBRERIA DE ración oral a cargo de "Claudio esma". Hov: 19 hs. Ent. fibre.

AUDITORIO CENDAS
Bulnes 1350. Tel: 4862-2439/3418. EL.
VIOLADOR, de Gilberto Rey. Con Ernes
Larrese, Coni Vera, Graciela Stefani y
Marcelo Melingo. Dir.: Ernesto Larrese.
Viernes y sábado: 22 hs. Erl.: \$ 12.

AUDITORIO LATINOAMERICANA
Av. Congreso 2361. Tel: 4702-0724,
TARDES CULTURALES
Con "Gina" y "Beba". Piano: Dernián
Schwarzz. Libro y 6rr. Vita Scardó y Victoria
Egea. Viernes: 22 hs. Ent.: \$7.

AUDITORIO UPB Cadad de la Paz 1972. Tel.: 4784-9871. LA CHINA, de S. Bizzò D. Guovel. Pia Tos participantes Viernes y sábado: 22 hs., domigo: 21 hs. DON JUAN EN SUTRITA. Por el Teatro Taller de Mortaje Adeus: Versión Bro y dir. María Inés Falconi. Viernes y sábedo: 23 hs.

AUDITORIUM SAN ISIDRO
Av. Del Libertador 16138. Tel.: 4747-9585/4742-8987. LA MISSISSIPPI. Hoy: 23 hs. Pl.: \$ 20.

AVENIDA Av. de Mayo 1222. Tel.: 4381-0662. EL. TOROMBO. Cante y baile flamenco. Vie 21 hs., sáb.: 21 y 23 hs., domingo: 20 hs.

BAJO CORRIENTES
Av. Corrientes 1632. Tel.: 4373-8519.
OBSESIONES DETRAS DEL ESPEJIO, de Susana Guidiera? Posse-Alejandra Varela. Dir.: Jorge Górnez. Viernes y sábado: 21 hs. (Pt.: \$10)

BAUEN (Piano-bar), Bauen Hotel, Av. Callao 360. Tel.: 4372-6906, La comedia que faltaba...



Un acto de amor de Frankfin Rodríguez. Con Vicky Ofivares, Valeria Kamenet, Claudia Tassano y Sergio Lumbardini. Dir. A. Bellizi. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: \$

BELISARIO
Av. Corrientes 1824. Tel.: 4373-3564.
EL CASO PINIATARO SANCHEZ.
Con Pablo Cedron' y 'Charly Nied'. Dir.:
Torry Lesting' viennes y sibalon' 21 hs.
Ent. \$ 10. SUCESOS EN SWING.
Exquisita improvisación testral. Dir.:
Sucesos Argentinos. Vien. y sáb.: 23 hs.

EROADWAY

(Sola "Narcisol Ibániez Mente"). Av.
Cominnes 1155. Tel. 4382-2345. LA
TENDITA DEL HORROR.
El musical distintól. Con "Diego Ramos",
"Sandra Ballesteros", "Humbarto
Tortonese", "Omo Pin" y eleno. Dir.:
Robien Less Roth. Mércooles a vivenes: 21
he., adiando: 20 yez 300 he., Ominione.

15. (Vita. tel.: 4324-1010).

BULULU Av. Rivadavia 1350. Tel.: 4381-1656. AV. Hivadavia 1350. | et.: 4381-1656. Humor 2001... LA DESPECHADA. Con Jeannette Correa. Viernes: 22 hs. MILIERES SIGLO XXI. Con Natalia Carufas, Viernes; 23 hs.

NADIE ME QUIERE 2001.

Con Martin Rocco, Viernes; 0 h.

Land Miss MAS. MAS. ra Fidalme y Paola Se Viernes: 1 h. LOS ÑACA ÑACA.

CALIBAN
México 1428, Tel: 4381-0521,
LA MUERTE DE MARGUERITE DURAS,
de y por Eduardo Pavlovsky. Dir: Daniel
Veronese, Visemes y sábado: 21 hs.
REBATIBLES.
Con Carlos March, Marcelo D'Andrea,
Liliana Ramírez y elenco: Libro y dír.
Norman Brisid. Viernes y sábado: 23 hs.

CALLE-ION Humahusca 3759, Tel.: 4862-1167. (Ent.: \$

10). GLAMOUR INDIO Autor y dir.: Alfredo Martín. Viernes y sébado: 23.30 hs.

CELCIT
Bolivar 825. Tel.: 4361-8358. (Ent.: \$ 5).
VIAJEROS POR SHAKESPEARE.
Taller-montaije de Juan Carlos Gené y
Verónica Oddó. Con Silvana Correa, Laura
D'Anna y elenco. Viernes: 21 ha, sábado:

COLETTE
(Espacio Artístico), Av. Comentes 1660
(Paseo "La Plaza"), Tel: 4370-5346.
PASION Y MACIA DE TANGO.
Orquesta, bailarines y cantantes. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: \$ 15. (o/copa de champagne).
NOCHES DE BAILE.
NOCHES DE BAILE.

COLISEO
Marcelo T. de Alvear 1125. Tel.: 4816-6115.
RICK WAKEMAN and "The English Rock
Ensemble". Viernes y sábado: 21.30 hs.

COSTA SALGUERO



DAMANTHAL KLINICKE
Tacuari 1677. Tel.: 4300-7876.
RITUAL DE COMEDIANTES,
de Javier Margulis y Sergio D'angelo. Dir.:
Javier Margulis. Viernes: 21.30 hs.

DEL.CENTRO
Samiento 1249. Tel.: (15). 4062-77/04/43835644. EL ESPERMATOZOIDE
ALIENADO.
Con "Pabio Misscantano", Para reirse de
todo. Midroolee y juovee: 21.30 ha, visimes:
23.39 y 0.30 hs, sib.: 21, 23 y trasn. 1 h,
domgo.: 21 hs. Ert.: \$ 5 (sáb.: \$ 7 y \$ 5).

DEL NUDO
AV. Corrientes 1551. Tell.: 4373-4006.
LOS LOCOS DE LA REINA,
de Jacques Rampal. Con Lusia Catalano,
Rely Semano, Marcelo Mazzarenély Celeste
Garcia Satur. Dir.: Liá sellin. Viernes y
stadoù 21 ha, cómingo: 20 hs. Eriz.: \$15.
SEGUIN SICKA. Grupo "Buenayunta". Dir.: Marcela Zanotta Fiernes y sábado: 23 hs. Ent.: \$ 8.

DEL OTRO LADO Lambará 866. Tel.: 4862-5439. DEL OTRO LADO Lambaré 665 Fül. 4862-5439. PRISMAS. Sobre textos de Luigi Pirandello. Dír.: Garardo Bourre. Viernes: 22 hs. LA PILETA. Con Griselda González, Diego (glesia y elenco, Autor y dír. Pablo Quaglia. Viernes: 23 hs. Ent. § 7.

23 hs. Errit. \$7.

DEL PUEBLO S. Pein 943, Tel. 4329-6505.
Arr Ropus S. Pein 943, Tel. 4329-6505.
Arr Ropus S. Pein 943, Tel. 4329-6505.
Arr Ropus S. Pein 943, Tel. 4329-6505.
Arr Roberto Perinetti. Com "Juan Caufoo.
Denia", "Abb Dengar", "Abb Dengar 945, "Abb Deng

DEL SINDICATO (Sindicato de Amas de Casa S.A.C.R.A.). San José 546. Tel.: 4953-460. EL VILO, de Gantos, Sinsky, Genoud. Dir.: Daniel Genoud. Viernes: 22 hs. Ent.: \$ 4.

DEL SUR Venousels 225. Tel. 4941-1951. NO ME BESARAT, Chop Yorgo? Coreog yds: Luciena Acunia, Lue Bisorito y Galneia Carelli Colo \*Nueva Danza\*. Viennes 2030 hs. Erut. \$8. SANGRES PARAL ELAS. de Cairlos Barragian. Con Victoria Bertona y Dana Mestre. Dir. Laura Suárez. Viennes: 23 hs. Erut. \$8.

DE LA CASONA Av. Comentes 1975. Tel.: 4953-5595. (Pl.: \$

MOROCHOS DE RUYOR. Con Hictor Glovine, Vistor Hago Vision. Pablo Bitchay Raul Harmac, Llony vision. Pablo Bitchay Raul Harmac, Llony vision. Host of Schorlings: 20 hs. BANG AP: Tagong? Primer masic-hail de la hy. Visiones: 23.90 hs. BETERPADAS. L. MASTA ACA. Varieté experimental. Con Mooqulo Sanches by Micky Futfla. Sábado trasn: CO3 hs.

DE LA COMEDIA (Sala II), Rodríguez Peña 1062. Tel: 4812-4228. (Vla, 1st. 3824-1010). EL COGNERIO, de Carlos Rine. Sabrosa y diventida comedia: Con Palabí Alarcón' y "La Picado Grueso Jazz Band". Dir. Hédoto Malarmud. (Especticulo, comide y carallia libre: \$20). Viernes a domingo: 20.30 hs.

DE LA FABULA
Aguero 444. Tel. 4862-6439.
EL SHOW DE PROCKY.
El musical del horrorl. Adapt. y dir.; Claudia
Naser, Viemes: 21h. Ent.: \$6.
MAGIA ROJA. Con Gabriel Rossi, Silvia
Grorzalez Taboso y elenco. Adapt. y dir.:
Héctor Sandro. Sábado: 21 he. Ent.: \$10.

PE LA LUNA
Humahuaca 3549. Tel.: 4861-8764.
GOLPE REAL, do Sentiago Gobernori y
Paola Moraña. Con María Teresa Molas,
Paula Seranti y Santiago Gobernori. Dir.:
Paola Moraña. Sábado: 21 hs.

EL ASTROLABIO
Av. Gaona 1380. Tol., 4581-0710. (Ent.; \$
8). Cia. teatral "Peripio" pta.;
OTTRA BAJA. Dir.: Andrea Ojeda y Martin
Ortiz. Viennes: 2 hs., domingo: 20.30 hs.
FRANUE (De los fragmentos a la unidad).
Darnaturiga: Alfado Megna. Dir.; Diego
Cazabet. Sábado: 21 hs.,

EL DORLE Aráoz 727. Tel.: 4855-2656. MAGIA ROJA, de Michael ed Gielderode. Dír.: H Possetto, Viernes: 23 hs. Ent.: \$8 BREVE RELATO DE SOLEDAD COMPARTIDA. Con Ignacio Arro,

EL EXCENTRICO DE LA 18 Lerna 420. Tel.; 4765. Tel.; 4772-6092. Lemma 420. Tel.: 4765. Len. 2777.

MARTA Y MARTA.
Con Susana Behocarny y Alicia palmes.
Dir.: Elvira Onetto. Viennes y sábado: 20.
hs. Emit. \$ 12 (incluye cena y vino).
LA MOROCHA, de lins Seaccheri. Con
Bananas" y "Edgardo Cardozo"

(carlo y guilarra). Visemes y sábedo: 22 hs. Ext. \$ 10 (hockye oopa vino). NEGDA MATIE. Varisch fübr de "Fuisi inferna", de Armendo Bb, Dir. Vanesa Weimborg y Damish Proteix: Sábedo: 0 h. Erni. \$ 8. LA CRUZADA DE LOS NÍNOS. Varisch fübr soche cuentos de Marcel Schowl. Con Marcel Subitotio. Dir. Adrián Canade. Domingo: 20 hs.

EL GALPON DE CATALINAS Pérez Galdós 93 (La Boca), Tel.: 4300 LOS NEGROS DE SIEMPRE, Espectáculo callejero de candombe. Dir.:

Espectaculo categero de Caracantes. Esta Adhemar Bianchi; EL PARQUE JAPONES, Opereta Cincerse por el grupo "Catalinas Sur". Dir.: Adhemar Bianchi, Sábado: 21.30 hs. Ent.: \$ 6.

EL NACIONAL Av. Corrientes 960, Tel.: 4326-4218. (vta. R." pta.: EBRE DE SABADO POR LA NOCHE Islanda "The Bee Gees". Con Dario Musica de "The Bee Gees". Con Dario Petruzio, Silva Lucchetti, Elena Roger, Héctor Pilatti, Hugo Avila, Diego Bros, Diego Jaráz y elenco. Adap.: Nan Knighton Coreog. y dír.: Áriene Phillips. Miércoles a vier.: 21 hs., sáb.: 22.30 hs., domgo.: 20 hs

EL TEATRON Av. Santa Fe 24.50. Tel.: 4825-8914. (Pl.: \$ 5).
EL GRAN DESCHAVE.
Dir.: Fabio Cebrera. Sábado: 21.30 hs.
ESTAMPAS DE ZARZUELA. Con Martha
Gentile, Bárbara Grodzki y gran elenco.
Dir.: Fernando Galvé. Domingo: 19.30 hs.

EL VITRAL

EL VITRAL

Rodriguez Peris 344, Tal. 4371-0348.

Rodriguez Peris Aguarda Dir.

Peri de Alberto Vacarezza. Dir.: Eduardo Caballero, Domingo: 21 hs. (Sala 1). ROJO LAPIZ DE LABIOS, de Victor Roderick. Dir.: Daniel Pérez Guerrero. Viernes: 23 hs. Př18. Ent.: \$ 10. (Sala 2). EL KASO DORA. Viemes: 23 hs. P18. Ent.: \$ 10. (Sala 2). Et. KASO DORA, Guala y P. Silva. do R. Torres. Dir.: J. Guala y P. Silva. Viemes y selbedor of hs. (Sala 2). de Friederie Duminmatt. Dir.: Fernando Medina. Salbodo: 23 fs. hs. (Sala 3). El NUEVO OUNOTE, do Michael Flaya D. Dr. Mortini Salazzar. de Michael Flaya D. Dr. Mortini Salazzar. de Michael Flaya D. Dr. Mortini Salazzar. de Edgar Alan Peo. Dir.: Guillermo Ghio. Sálasdo: 1 h. (Sala 3).

IPIRE ófilo Yrigoyen 1934. Tel.: 4953-8254. LA GA DE LOS ALCUMISTAS. atro pop. Pta.: "Alquimia", Sábado; 22.30

ENTRECASA

Selguer 068. Tel. 4866-4768.

Selguer 068. Tel. 4866-4768.

Selguer 068. Tel. 4866-4768.

Unpersonal de humor con "Sunanzi Di Gestriamo". Solte istois de Darió Foy Roberto Fortanarrosa. Dir. Eduardo Poredic. Varense 213 on las Erici. \$10.

EL HUMOR DESPUES DE LOS TREINTA. Sobre Instois de Fortinarrosa. Con Carlos Portalugo, Marcio Montes y Maneio Serre. Dir. Guillerno Gini, Schador. 233 oh.s.

Ent.: \$15 (incluye plato de pastas).

ETIL 3 TO (HAUPY period to Proceedings of the Control of the Contr

FRAY MOCHO
Ecuador 380. Tel.: 4865-9835.
VOTE MORENA.
Revista teatral. Dir.: Iván Moshner. Viernes:
23 hs.,Ent.: \$ 8.

GRAN REX Av. Corrientes 857, Tel.: 4322-8000. RAFAGA. RAFAGA.
Como nurca los vista. Sciedor. 22 hs., domingo: 19.30 hs.
DANIELA MERCURY
bailos. Vista de Liberdade y sua más grandes discos. Vismes 27 de Abril: 22 hs.
CREEDENCE CLEARWATER
REVISITED.

REVISITED. Viernes 11 de Mayo: 22 hs. THE BEATS: Yeah! Yeah! Yeah!. Viernes 18 de Mayo: 22 hs. [FT]
(Sala 3). Boulogne Sur Mer 549, Tel.: 4962-9420. LOS ASALTANTES DE LA RIMA.
Murge-Teatro. Plan.: "Latidoamérica". Dir.:
Carlos Demartino. Sábado: 22 hs. Ent.: \$ 3.

LA ALMOHADA Sanchéz Bustamante 728, Tel.: 4833-5197. 1500 METROS SOBRE EL NIVEL DE JACK. Con Beatriz Thibaudin, Carla Crespo y denoc. Libro y dirr. Federico Lofo, Viennes: 22 hs. sábado: 23 hs., domingo: 20 hs. Ent.: \$ 10.

LA CLAC
Chile 982. Tel: 14343-0310, Risas y humor...
TRASNOCHANDO CON
FONTAMARROSA. Versión libre de
cuertos de Roberto Forianarrosa. Con Filo
Yaneli y Daneli Figueiredo. Viemes y
sibado: 21,30 hs. Pt.; \$ 10.

LA FABRICA (Ciurled Cultural), Querandies, 4290, Tel.: GORE. Dir.: Javier Daulte. Viernes y sábado; 22 hs. Ent.: \$55.

LA GUARIDA
Jorge Newbory 3519. Tel.: 4554-0141.
BENT, de Mertin Sherman. Con Alex Benn,
Gustavo Ferrari, Gustavo Monje y elenco.
Dir.: Alex Benn. Viernes y sábado: 21.30 hs.
Ent.: \$ 10.

LA PLAZA

(Sala Pablo Neruda"). Av. Comentes 1660.

Tel: 4370-5350, (Vita. tel: 4323-7200, vita. a

grupos: 4370-5365). OROUESTA DE

SENORITAS, de Jean Andrulia. Con

Horacio Fontova, Gustavo Garzán, Gabriel

Goly, Morterio Gorzala). Jorge Pacanil,

Héctor Presa. La participación especial de

LA SCALA de San Telmo. Pasaje Giuffra 371. Tel.: contemporations argentines. Hely 22 hs. Bone contr.: \$5. HOLLYWOON NUME. CONNOCIO EL TANGO, de Cristáin E. Hansen-Cabriela Luvelle. Músical bassota en la vida de "Yotenle Pacida" (amigo de Carlos Gardel). Cantantes, actores y ballarines. Dir. grait.: Cristáin Harsen. Hoy: 23 hs. Bone contr.: \$10.

LA TRASTIENDA Balcarce 460. Tel.: 4342-7650. (Vta.

#### EL DESCUEVE HERMOSURA

Vier. v sáb.: 21 hs., drngo.: 20 hs.: Ent.: \$ 15.

LA USINA.

Méjico 2993. Tel: 4932-5768.

CASA MATRIZ, de Diana Rizznovich. Pta.:

Obencia y Sudor. Dir.: Eduardo Pavelic.

Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 5.

APOCRIFIA (Lu tiltima escena). Basado en 
"El Evangelio, según Jesucristo", de José 
Saramago, Grupo "El Baldio", Dir.: Antonio 
Celico, Domingo: 21 hs.

Célico (Dermayo-LIBER/ARTE (Sala Javier Vinidate"). Av. Contentes (Sala Javier Vinidate"). Av. Contentes (Sala Javier Vinidate). Av. Contentes (LA OREL). LA OREL: Humor. Dir. Ricado Miguelez, Vienes: 21 hs. Ent. \$ 5. DEMIAN JUSIO. Cancones. Hoy. 25. Ent. \$ 5. CABARTE EDSION. Varieté cinceros. Vienes: O h. Ent. \$ 5.

LICEO
Rivadavia y Paraná, Tel.: 4381-5745.
BENOTTA CLASE MEDIA.
Con "Juan Carlos Calabró", "Emilio Dia",
Calabia Medini, "María Florenico",
Guillemo Meros. Libro y dir.: Hugo
Solovich, Juerea y viernes: 21 ha., sábado;
21 y 23 hs., domingo: 21 hs.

LOLA MEMBRIVES
Av. Contentes 1230. Tel. 4381-0076. EL.
PRISIOMERO DE LA SEGUINDA
AVENIDA.
AVENIDA.
Van Holl Simon. Con "Soledad Silveyra",
"Carlos Andriss Calvo", "Alicia Aler y
elenon. Invitatos", "Georgina Barbarrosa"
(salbado f ris función). Dir. "Norma
Alasandró. Midrocia e viernes: 21 hs.,
sábado: 21 y 23.15 hs., domingo: 20.30 hs.

WAIPO Emeralda 443, Tel.: 4322-8238, ENRIQUE Esmeratoa 443; rol. 3222sco. Britana PiNTI en: "pericón.com.a.". Con Laura Fidalgo, María Roji, Sandy Brandauer, Lucila Gandolfo y elenco. Dr.: Ricky Pashkus. Miércoles a viernes; 21 hs., sáb. 21 y 23.30 hs., domingo: 21 hs. PL: \$ 30.

MANZANA DE LAS LUCES
Perú 294, Tel.: 4342-9930, (Ent.: \$6),
DE RUSIA CON HUMOR.
Tres comedias de Chejov. Viernes: 21 hs.
Incluye copa de vodika o licor. (Sala
"Trinidad Guevara"). idad Ġuevara"). IAFUERTES PORTEÑAS, oberto Arlt. Dir.: Oscar Sucre. Viernes de Roberto Arft. Dir.: Oscar Sucre, Vierne 22.15 hs. (Sala "Siripo"). EL ENFERMO IMAGINARIO, de Moliere. Grupo "Genesis". Dir.: Alberto Madin. Viernes y sábado: 21.30 hs. (Sala "De la Rancheria").

\*\*METROPOLITANI
Av. Comentes 1343. Tel: 4371-0815.
RESRE DEL SENADO POR LA NOCHE.
CON Nito Artaza, (Greichia Borgas, Miguel
Angat Chenttill, Juan Acosta, Cotila
Oviedo, Karina Mazzocoty gran elemon.
Coornog. y dir. Plenira Resch. Métrobles y
pures: 21.30 hs., viernes: 22 hs., salbado:
21.30 y 23.30 hs., domingo: 21.30 hs.

METROPOLITAN II
Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816. EL
ULTIMO DE LOS AMANTES
ARDIENTES,
de Net Sirno. Con Fabián Gianola, Reina
Reach, Ana Acosta y Emilia Mazer. Dir.:
Carlos Evariato. Méricoles a vemes: 21.30
hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 21 hs.

PALERMO Paraguay 4229, Tel.: 4831-6595. (Ent.: \$ 5). PALERINA
Paraguay 4229. Tel.: 4831-6595. (E.m. 9 op.
LA METAMORPOSIS,
Dr.: Gracela Holleltz. Viennes: 21 hs.
LOS ENANDS.
de Harold Pinter. Dir.: Miguel Guerberof.
Viennes y sábado: 23 hs. Ent.: \$ 10.

PAYRO San Martin 766. Tel.: 4312-5922. San Martin 766. Tel.; 4312-5922. VENECIA, de Jorge Accarne. Con Adriana Alsembr Alejandra Martella y elenco. Dir.: Elena Tritlek. Viemes y sábado: 21 hs., doming 19.30 hs. Pl.; \$ 15.

PICADILLY Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-

Una Besita en la Luna Manuel Iedvabni

(Una historia de amor), de Richard Kalinoski. Con Manuel Callau, Malena Solda, Martín Slipak. Dir.: Manuel ledvabni Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pt.: \$ 20.

Av. Santa Fe 1235. Tel.: 4812-5470. Luis

em ART, de Yazmina Rezá. Versión: F. Masllorens y F. González del Pino. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 20.30 y 22.30 hs., domingo: 19 hs.

SKY OPERA Av Corrientes 860 Tel: 4326-1335



El musical". Basado en la puesta original de Bob Fosse ("Cabaret"-All that jazz"). Con Sandra Guida, Alejandra Redano, Rodolto Valss, María Rose Fugazot y elenco. Marías e viernes: 21 hs., sébado: 19 y 23 hs., domingo: 20 hs. Loc. desde: \$2 hs., domingo: 20 hs. Loc. desde: \$2 hs. \$50. Tichemster. 423-1970. (Vent a grupos: 4326-0349). Diners (25% desc.).

URIARTE VIEJO
Urianta 1616, Tel.: 4832-7106. (Ent.: \$ 8).
DE TODO LO QUE NO SE VE,
de Mercedes Farricis. Con Carina Gigena y
Pilar Semanes. Dir.: Virginia Lombardo. Pilar Samanes. Dir.: Virginia Lombari Viernes: 21 hs. LA AGONIA DEL CONTADOR DE CHISTES.

Con Fernando Rossaroli y Alejandro Bresler, Dir.: Esteban Podetti. Viernes: 23

#### chicos

PLANETARIO De la Ciudad de Buenos Aires 'Galileo Galler. Av. Samiento y Belisario Roldán. Tel: 4772-9255. (Eril. libre). Vilatas guiladas (Museo). Piedras lunares meteorios, kirinas didactivas, globos de los planetas, terras de astrontatica, etc. Lunes a viemes 5 a 17 fbs., sébado y domingo: 13 a 19 hs. Viemes de clenda en el planetario. "La hurranidad del genoma". Viemes: 18.30 hs. Eril. libre.

ZOO DE BUENOS AIRES
Av. Las Haras v Av. Sarmiento, Tel.: 4806-

concert

BLUE VELVET
Bartolomé Mitre 1552. DANIEL MELINGO
"" " Con "I os Ramones del Tango": Bartolomé Mitre 1552. DANIEL MEL-pla.: "Ufal". Con "Los Ramones del Ti. Fernando Rezk (bandoneón), Santiag Fernández (guitarra) y Patricio Cotelle (contrabajo). Viernes: 23 hs. Ent.: \$7

CAFE HOMERO 24946. Tel.: 4777-7015/4259-2006.



CAFE TORTON!
(Sala "Alfonsiria Stomi"). Av. de Mayo 829.
1el: -4382-4328/(15)4915-7780. (Emt. \$ 12).
CHECHE CT be tangor clásicos y
modernos". Hoy. 21 hs.
CUARTIED TANGO.
Dir.: Raúl Ayela. Hoy. 23.30 hs.

CAFE TORTONI (La Bodega), Av. de Mayo 829, Tel.: 4342-4328, CREOLE JAZZ BAND. 18 años consecutivos!. Pta.: "Sabor creok Con Eleonora Eubel (voz), Coord.: Juan Carlos Frisone, Viernes: 23 hs. Ent.: \$ 10 (jub.: \$ 6).

CLUB DEL VINO
Cabrera 4737. Tel.: 4833-0050.
JUAN DARTHES pta. su CD: "A unos ojos", Juno a "Juanjo Domínguez Trío".
Viernes: 22 hs., sábado: 0 h. Ent.: \$ 20.

KRONDPIOS

(Resburante-Arte Bar)

Av. Elaano 3840, Tel.: 4551-1752.

JAM \$ESSIOM. Despecida de Argentina

del asudorisats Patolo Landi. Malacos

invelador. Zapadas de p. 2500.AR SOULTAlejandro Morarett (guitarra), Calorida

Candia (guitarra), Andris Figuerra (saxos

Lus Diáz (perusarra (guitarra), Candia (polica)

(voz.) Soul contemporáreo, jazz y

madicio. Hyro 10 Ent.: 3 S.

La DAMA DE BOLLINI.
Pip. Bollini 2291. Til.: 4805-58399.
LEONOR ARDINI 710. que luso cuertai".
Narracción de cuertos. Subadoc 21 hs. Erit.
37 2 (protupe signifesti). DOLAVONO.
In vivisitos). Marina Flore (flustra rirándesa y travesa, in vivisitos, coros), Marina Flore (flustra rirándesa y travesa, in vivisitos, coros), Artonio Califica Aragó (flodhera, coros). Balle colta "Patricia Cryer y su grupo "Siramon Cell". Sabado: 22.30 hs. Erit. \$1 (of convenimento).

LA SEÑALADA.
Alto Brown 736 (La Bossa), Tel.: 4303-7297.
Mega peñt: Tistor Verdi.
LAS HERMÁNAS VERÁ.
Con Rodrigo Carbó y Elsa Llendro (danza:
naiva), "Cupo Anceia", "Proyecto 3", "La
Clave Santiegueña", Hoy, 22 hs. Erit. \$ 5.

MONTANA (Bar Argentino), Av. Belro y Cuenca (Villa del Parque), Tel.: 4501-5529, Sobre el Andén, Le Quinta, Magma. Rock: Hoy: 23 hs. (Ent.: \$ 3).

HIGETO
Club. Niceto Vega 5510. Tel.: 4779-9396.
TURF-CARCA-"A Tirador Láser".
"Baobabs". Hoy: 23 hs. Ent.: \$ 10.

Av. Calleo 966. Tel.: 4815-8473.

DUNTETO URBANO:
Oscar Giunta, Juan Cruz Urquiza, Rodrigo
Domínguez, Diego Schissi y Guillermo

Delgado. Jazz contemporáneo argentino. Viernes: 22 hs. Ent.: \$ 10.

OPERA PRIMA (Recoleta). Paraná 1259. Tel.: 4812-8271. ANA MARIA BOVO. "Relatos". Viejas y nuevas historias, con la calidez de siempre. Viernes: 22.30 hs.

OPERA PRIMA
(Docco "I a Plaza"). Av. Corrientes 1660.

Postria (vanny.

REMEMBER PUB

Av. Corrientes 1983. Tel.: 4953-0638.

ROMPIENDO CRANEOS. Actuación, libro
y dir.: Agustin Souza. Miércoles: 22 hs.,
viernes: 23 hs., sábado; 0.30 hs., domingo.

romssumición mínima: \$ viennes; 23 hs., sübadic. 0.39 hs., domingo. 25 hs., å le pom (consumición mínima; s. 3,50, měrosles; \$ 2). PALIJAR T9 Liscibero; Unipersonal humoristo de 'Gabriel Morales Lema' inspindo en la novela "Cirrena y castigo", de Fador Dodolevski, Viernes; 21 hs. A la pora (consumión mínima; 33 hs.) (SABEL DESTERRADA EN ISABEL. Liniesconal con Darfo Torrent Viernes Unipersonal con Darío Torrenti. 21.30 hs. A la gorra (consumici

3.50).

Mission: IMPROVISACION.
Con Juan Goldszmidt, Gustavo Siep,
Valeira Stiman y Flomán Utige. Viernes: 0 h.
A la gorra (consumición mínima: 3,50).
QUE TE PASA CHABONI?.
Humor negro con Jorge Persya. Viernes: 1
h., sábado: 1,30 hs. A la gorra.

TABACO
E.E.U.U. y Balcarce (San Telmo).
GALAPAGOS pta. su CD: "Después de la termenta". Hoy: 0 h. Ent.: \$ 3.

THE ROAD
Ninato Vega 5885, Tel.: 4524-1234. Niceto Vega 5885, Tel.; 4524-1234. Sometidos por Morgan, Simios, Supsole, Extraball. Pop. Hoy; 23 hs. Ent.; \$ 5 (c/consumición).

TOBAGO
Cigar 8 Arts Catifé. Alvarez Thomas 1388.
Tül: 4553-550. JULIA ZENKO.
Con Daniel Garcia (piano y arragios),
"Moon" Hurtado (contrabajo), Walter Casti
(bandoneón), Damián Volotín (violín).
Invitada: "Soria Possetti". Viernes: 22.30
hs.: Erit. \$ 15.

etc.

CENTRO CULTURAL BORGES
Viamonte esq. San Martin. Tel.: 4319-5359.
OSCAR KREIMER SEXTETO.
Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 10.

CENTRO CULTURAL RECOLETA CENTRO CULTURAL RECOLETA
Julin 1930. Tel: 4803-1041.
FUNDACION CREAR VALE LA PENA
Produciones correográficas y musicales
elabordas por jovenes profesionales del
arte indeponeiane. Vermes y sabadox: 21
hs., domingo: 20 hs. Ert.: 55. (Auditorio).
NO ME DEJES CARRA SOME DE LA COMPANIA
DIAMA COM COMPANIA
DIAMA COMPANIA
DIAM

CENTRO CULTURAL GRAL. SAH MARTIN Sarmiento 1551, Tel. 4374-1251, Elipsis, Danza. Coreog. de Vivian Luz. Hoy: 21 hs. (Sala "Enrique Muirio").

El arranque. Tango. Hoy: 21.30 hs. (Sala "A-B"). CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS (UBA), Av. Corrientes 2038. Tel.: 4954-

(UBA), Av. Commens acute : Intermediate BS22. El eletare del bazar, Missica en el Bar. Hoy; 20 hs. Ent. Ibre. Danza: "Oué quarra..." Comógnates el intégretes: M. Victoria Cazragio: Deud Seriorar, "Stu me olivias Corrogo, M. Laura Capita; "Zapatato", Giogo, Deud Seriorar, "Stu me olivias Corrogo, Deud Seriorar, "Stu me olivias Corrogo, Guertay, Martínes Bartierio, Central, Hoy; 21 hs. Ent." \$ 5. Buffer Corron. Deud Seriorar, "April 21 con com Disc." Ricardo Dramaturgia: Luis Cano. Dir.: Ricardo Holcer, Hov. 23.30 hs. Ent.: \$ 5.

CALLE 24 Aráoz 2424, Tel.: 4922-4547, SALSA... Aráoz 2424. Tel.: 45/22-90-11.
y ritmos latinos. Organizan: Gustavo y
Claudia de la Calle, Jueves a domingo
decde las 22 hs. Ent.: \$ 5 (Sábado: \$ 10).

#### mar del plata

CINES

AMERICA Luro y Corrientes T. 4943240. Sec. 16:30, MONKYBONE, en Cast. T/p. 18:40, 20:40, 22:50. RODRIGO, LA PELICULA. Agustina Cherri. T/p. Lurr a Mile 50% desc. Jue. ce-

ATLAS
Luro y Corrientes T. 4943240. Sec; 16.30, 19.20, 22.15 TRAFFIC. Ganadora de 4 Os car. Michael Douglas, Catherine Zeta Jo-

H. Irigoyen 1665 T. 4948571 Lun. 23, 17.30, 20.30 Ciclo Viva el Cine Preestren CICATRICES. Dir. Patricio Coll. A/13 \$3

E. CARREAS
E. Rios 1828 T. 49422753. Sec. 17.20, 19.50 GLAD/ADOR. Rusell Crowne. Ganadora dél Oscar Mejor Film y actor. 22.10 HANNIBAL Anthony Hopkins. A/16. Mie/Sáb. tresin. 0.15. Lun y Mar cerrado Mie

50% doi: PROVINCIAL State 1.00 Marinino 2554. T.4895445. Sec. 14.40, POLILITOS EN FLIGA. Cast. To. 128.01, 129.20 Marinino 2554. T.4895445. Sec. 14.40, POLILITOS EN FLIGA. Cast. To. 18.03, 12.23, Sab. Insan. 0.20 JA FAMILLY 18.03, POLILITOS INSAN 19.00 JA FAMILLY 18.03, POKEMON 2000 Db. En Cast. 18.15, 120.20 Marini, A/13 Sab. 214.40, 18.30, POKEMON 2000 Db. En Cast. 18.15, 120.20 Marini, A/13 Sab. 214.40, 18.30, 12.00, 22.20 MAJFRAGO. T. Horines. Tp. 58. Inc. 0.40 Sab. 39. Martino 25547. 4825445 Sec. 150, 18.00 U.S. COLINS DE LIBERTONOPO. DE SIN. Martino 25547. 4825445 Sec. 150, 18.00 U.S. De Cast. No. 19.00 Marinino 255. Lin. 18.00 Mari

**TEATROS** 

AUDITORIUM Colo A. Piazzolla Bv. Maritimo 2380 T.

4936001 HOY, 21.00 JUAN BARRIENTOS, Herencia del Exilio, Teatro Musical Popular Argentino, CORAL DEMOS. Voz Manuel Callau. Dir. G. Castal. \$5 jub \$3

COLON

I. Irigoyen 1665. T 4948571. Sáb 21, 21.00

NOCHE DE ANDALUCIA. Coro, Cuerpo de baile y Gpo Teatro Andalúz de Mar del Plates Grupo Musical AL ANDALUZ. Org Ctro Andalúz \$7 jub\$5

CENTRO CULT. PUEYRREDON

25 de Mayo y Catamarca, HOY, 21.00 PRINCIPE AZUL R. Tripolio R. Giménez 21.30 LA HISTORIA DE LLORAR POR EL Premio Cervantes. Cristina Anchorena Anchorena

MUSEO DEL MAR Colón 1114. T 4519779. Vie, 18.00 CUNI-CA DE HISTORIETAS. Especialistas HB RUEDAS, Gustavo Salas, Juan Carlos Sala ASOC. BANCARIA San Luis 2069 Sáb. 22.00 EN SECO. Dir. Celia Terrado Gil. \$5 jub\$3

#### MUSICA

AUDITORIUM

Sala A. Piazzolla Bv. Maritimo 2380 T. 4936001 Mie. 25 21.00 ENSAMBLE AMA-DEUS, de hla Viotin, Viota, Violoncelo, Oboe. \$5, \$3.

H. Irigoyen 1665 T. 4948571. HOY, 21.00 ORQUESTA MUNICIPAL DE TANGO. Dir. Julio Dávila. Distinción a Antonio Dorzi. Re-cordando a Discepolín \$7 Jub\$5

H. Irigoyen 1665 T. 4948571. Dom 22, 18.00 Concierto Extraordinario de Piano: GUILLERNO XAPAGOZA. Obras de Beel hoven, Schuman, Mindlin, Pounlenc, Gra-nados. \$7 jub\$5

CENTRO CULT VILLA VICTORIA

ELVIS CAFE ROCK
Brown 2639 T.4924529: Mie, 0.30 El
Aguante Jue, 0.30 SERRAT SABINA Dom,
23.00 Noche de Silvio Rodríguez. 0.30 No-

LA SUBASTA Güernes 2955. T. 4512725. Mar 1, 21.30 ISMAEL SERRANO de España. Loc en

MUSEO DEL MAR MUSEO DEL MAR
Colón y Vismonte, T 4519779. HOY, 21.00
AVALON LAND Conciento de Música Folk
Celte, \$5, \$ab 21, 21.00 JAZZ & BOSSA.
Adriana Russo y Estabera Martinez Pieto.
\$5 Don 22, 21.30 Conciento CONJUNTO
BARROCO DE CUERDAS, Piezas de bach
y Virvalci. \$5

ORION CAFE.

Av. Luro y La costa. Jue, 22.30 CRISTINA
CASARES. Melódico. Viel Sáb, DUO AMERICANTO, Folk Latinoamericano. 23.30 GE
RARDO CORRO. Tango.

#### INFANTILES

JUEGOS & JUGUETES

Paseo La Lorna Juan B Jusio 600 480520. Sáb/Dom, 1800 a 22.00. Lluvia 15.00 Diversión a lo grandell Juegos p/ toda la fila. El único LASER GAME de la ciudad Emoción y aventura.

MUSEO DEL MAR Colón 1114 Sáb, 17.00 LA MAR EN TITE-RES por el grupo Los 4 gatos \$2

PARQUE DEL FARO
M de Hoz 6000 Faro P. Mogotes T.
4674400: Vie a Domy fer 10 a 20.30. Bol.
cierra 18 Parque Terralifo. Personajes ISI
DOHO, LOS RUGRATS Show on vivo de
MANUELTRA PANTRISTE, LANGLITIE,
CHO Show de acrobates. Visite al Faro.

POPURRI PARK San Luis 1879 T. 4948559: Diar., 15.00 jue

**VARIEDADES** 

AQUARIUM MAR DEL PLATA M. de Hoz 5500. T. 4670700 Dier 10 a.
20.30. Sol. cierra 18. Visitas guiadas. Acua
rium peces. Shows Dellines, Lobos Marinos, Sily Acuático. Cine 30 Petito Corridias.
Puerto Ciencia. Pisya Buoser con Peces.
Escuela de Entronactores. Mar Cernado
ANAMOPIA Crucero. Diarsena B. Puerto. T.
4890310. Sal. 70 Dem fersidos 11-30, 16.00
Passos en Yata. Ven Mar del Plata desde
el Mar

COYOTE TEX MET FOOD

Av. Constitución 6670 T 4797930 Vie/Sáb., 22.00 CENA en vivo MARIACHIS. Acceso libre p'heiler COMPLEJO SOBREMONTE. Menú tiplo...\$15 s/heb...

EL MAUTE ASADOR Y PARRILLA J.B.Justo 5582 Vie, Folldore Juan Manuel Chazarreta, Marita Leóz Horacio Romairo ne. Mie, Voces Del Mar. Mar a Jue, Cena Criolia Res 4812470/7983

MUSEO DEL MAR Colón y Viamonte, T. 4519779/3553 Diar, 9 A 22.00 Exposición de Caracoles. Peces de la zona, Exposiciones de Arte. Charlas. Ni-vel de enquentro. Mirador.

ZOOLOGICO EL PARAISO

Acceso a Sierra de los Padres. Diar., 10.00,
Parque botánico zoológico. Guías especiaszados. Animales exióticos. Mirador. T.
4650347. Excurs. Casilla de venta Colón
esip. Bs.As.

#### Rep







YA TE LO DIJE UNA VEZ, PAPA ESTOY ORGULLOSÍSIMA DE VOS, PORQUE QUISISTE CAMBIAR ESTA SOCIEDAD ; TE ADMIRO!



#### CONTRATAPA

#### HOY

Tiempo pronosticado Parcialmente nublado. Vientos prevaleciendo del Oeste. Mínima: 12°. Máxima: 20°.

#### 13.00

Inscripción a los talleres Historie-ta, Máscaras y Pinturas sobre tela y madera. Informes en la Casa de la Cultura, San Martín 797, Avellane-da o al 4205-9640/43.

♦ Presentación de la obra Si tú me olvidas... con coreografía de Laura Capria. En el CC Rojas, Corrientes 2038.

#### 19.00

 Inauguración de la muestra Retrospectiva con esculturas de Ame-lia López Lipsich. En el Palacio de las Artes, Fundación Mecenas, Za-piola 2196.

◆Ciclo Buenas noches: Diálogo abierto con Hernán López Echagüe. En el C.C. Literario, Pa-lais de Glace, Posadas 1725.

#### 19.30

◆ Taller informativo teórico-práctico Encuentros reichianos 2001. Teoría y Práctica de una metodología para la salud. En la Fundación de Orgonomía Wilhelm Reich, Azcuénaga 1739 1º "D". Informes al 4804-0011.

◆ Inauguración de la muestra "La nave de los sueños", fotografías de Ana Conti. En Moreno 1379.

#### 21.00

◆ Oscar Kreimer Sexteto presenta su espectáculo de tango *Veinte*años después en el C.C. Borges,
Viamonte y San Martín.

Estreno de *Dernasiado corazón* 

◆ Estreno de *Demasiado corazon* de Tomás Lipán, espectáculo de artes combinadas. En la Sala Carlos Carella, B. Mitre 970.
◆ Estreno de *El banquete*, narración oral de cuentos de Liliana Meyer. En Restorante Del Viejo Hotel de San Telmo, Balcarce 1053.

◆ El arranque presenta su nuevo álbum Cabulero en la Sala AB del C.C.San Martín, Sarmiento 1551.

#### 22.00

◆ Eulogia Peña, espectáculo de canto y baile. En Megafón, Chaca-buco 1072.

#### 23.30

◆ María Gabriela Epumer, se despide de Buenos Aires antes de su gira por España, en el Club del Vino, Cabrera 4737

#### **Por Antonio Dal Masetto**

En el bar los comentarios giran alrededor de las extravagantes formas de terminar con sus vidas que a menudo suelen elegir algunos financistas, banqueros, conocidas figuras relacionadas con grandes empresas y la política en general. Por ejemplo, hom-bres que son diestros y a último momento deciden dispararse con la mano izquierda. O logran disparos desde ángulos tan difíciles, tan complicados, por no decir prácticamente imposibles, que seguramente requirieron un curso intensivo en una academia de contorsionistas. O se meten el caño de una larga escopeta en la boca y aprietan el gatillo con el dedo del pie

cáscaras. Todos huevos de cáscara
marrón, ¿Indigestión o asfixia? En la vecindad se comentó que

niñez jamás le tocó un huevo de la rosca de Pascua porque los hermanos más grandes siempre le ga-naban de mano. Pero son chismes de barrio y así hay que tomarlos.

-Yo tengo el caso de un financista, también vecino, tipo de gran estatura, que se paró en la vías del Ferrocarril Roca, con las piernas abiertas, los patines puestos, un pie en cada riel, y esperó de espaldas al rá-pido de las 11.30, Su último viaje fue de 20 kilómetros. Quizá arrastraba una vocación frustrada de patinaje sobre hielo.

-Yo conozco el caso de un gran banquero que se llevaba agua bendita de las pilas bautismales de las iglesias. Llenó un tonel de 200 litros, se acostó abajo, se metió el grifo en la boca y se la tomó toda. De-jó un mensaje: Me voy purificado. Es posible que se tratara de un gran pecador, nadie lo sabrá jamás, se llevó su secreto a la tumba.

-Una vecina mía, alta ejecutiva, se ató al cuello una tira de seda de 30 metros de largo y el otro extremo lo enredó en la rueda de una bicicleta fija. Pedaleó hasta que la seda se fue acortando y terminó estrangulada. Hay quien dice que era admiradora de Isadora Duncan.

-Un político de mi zona coleccionaba libros de arte. Tenía todas las paredes de una habitación de techo muy alto forradas de libros. Serruchó las patas de las bibliotecas, le puso cuñas y le ató sogas a las cuñas. Se sentó en medio, tiró de todas las sogas al mismo tiempo y sucumbió bajo toneladas de libros de arte. Quizá había soñado con ser un hombre del Renacimiento. Quizá, en un último gesto, pretendió absorber todo el peso del conocimiento

de golpe.

-Un vecino mío, un capitán de empresa, que vivía en el piso 20, esperó que fuera un día de sol, que en la calle hubiera mucha gente y que to-

dos los toldos de los balcones estuvie-ran abiertos, menos el del 1°, 2°, 3°, ran abiertos, menos el del 1º, 2º, 3º, 4º y 5º. Así que al saltar, en palo-mita, fue rebotando elegantemen-te desde el 19 al 5, y luego la caída libre. Realmente una manera extraña de partir. Quien les dice que en el fondo toda su vi-da no haya querido ser artista de circo. -Mi vecino, un funcionario de ran-

go, subió a la terraza, se proveyó de una silla de montar, infló cientos, miles de globos de todos colores y formas, y se mandó a mudar al cielo. Deió una nota: "Y ahora que lo sigan al gaucho". ¿Qué habrá querido decir? ¿Quería galopar en el espacio cósmico? -Un fulano ligado al comercio de oro y piedras preciosas, que tenía sus oficinas cerca de mi trabajo, se compró un grandanés, lo tuvo una

semana sin comer, le

sujetó un palo al lomo con un bife de chorizo en

la punta, de manera que el bi-

fe le quedara a veinte centíme-tros del hocico, y después el hombre se ató detrás del animal y lo soltó. Salió arrastrado y nunca más se supo de él. Hay quien dice que se lo vio pasar por la ruta 3 cruzando la Patagonia. A esa altura, del tipo ya no quedaban más que jirones, como bandera desflecada. Vaya a saber,

trineos y personajes de Jack London. -Para mí todos esos casos no tienen nada de misterioso -interviene el Gallego-. Simplemente se trata de gente que ha tenido una existencia opaca, rutinaria, y no ha querido irse de este mundo sin un rasgo de originalidad. Seamos sinceros, ¿a quién de ustedes no le gustaría darse un último gusto y despe-dirse con un suicidio bien creativo?

tal vez vio muchas películas de Alaska, historias de

#### **CARTAS**

En la edición del día 15 de abril

#### Tentación

y en el marco de una correcta semblanza de mi colega Horacio Cattani, se dice (y no es la prime-Cattani, se dice (y no es la primera vez) que "cuando le tocó analizar el expediente del Yornagate junto con Mario Costa, ambos tueron tentados para ocupar un tribunal oral. Costa aceptó, Cattani se quedó...". El dato no es cierto. Mi decisión de incorporarme a los tribunales orales la tomé (y comenté a quien la quisiera oir) el mismo día en que se sancionó el mismo día en que se sancionó el comenté a quien la quisiera oir) e mismo día en que se sancionó el nuevo Código Procesal Penal so-bre la base de mis convicciones respecto a esa forma de enjuicia-miento. La concreté por escrito los primeros días de agosto de 1992 y mal puede hablarse de "tentaciones" cuando el traslado se importanta ascense alquino. no importaba ascenso alguno (desde 1984 soy juez de Cámara) y pasaba a desempeñarme den-tro de una estructura minúscula tro de una estructura minúscula comparada con el aparato de la Cámara Federal que integraba. El más tarde ministro Jassan dijo varias veces en público que el mío había sido el primer caso de ese tipo en la justicia federal (no aclaró si hubo quien se alegrara de ello). La única tentación para quedarme provino, justamente, de mi amigo Cattani – más sabio y algo menos optimista que yoquien advirtió anticipadamente muchos de los defectos del nuevo sistema y previó avances del vo sistema y previó avances del poder sobre esa Cámara. Mantu-ve mi decisión por las razones que mencioné; Cattani se quedó corto en cuanto a la torpeza de la maquinaria procesal. Otra historia es la de la concreta ejecución del traspaso y sus extraños entretelo-nes. Un tramo de ella ha sido esrita por colaboradores de ese diario con más objetividad que la que podía aportar de mi parte. El resto vendrá a su hora. Mario Gustavo Costa

Juez de Cámara Tribunal Oral Federal Nº 1

#### AVISO AL LECTOR

Página/12 solicita a los lectores que las cartas enviadas no excedan los 15 renglones para posibilitar su publicación. De otra manera, será necesario cortar el texto original, con su consiguiente perjuicio.



Más cómodo. Más sencillo.

Con un simple llamado compre su pasaje telefónicamente y retírelo en Aeroparque minutos antes de abordar. Sencillo, no?

Informes, reservas y ventas las 24 horas 5371-1111

www.dinar.com.ar - Consulte a su agente de viajes

